THORA GOLDSCHMIDTs

Sprachunterricht auf Grundlage der Anschauung



Bildertafeln für den Unterricht im Französischen

Neunte Auflage



Ferdinand Hirt & Sohn in Leipzig

Thora Goldschmidt's Sprachunterricht auf Grundlage der Anschauung

Goldschmidt's Bildertafeln
für den
Unterricht im Französischen

31 Anschauungsbilder mit erläuterndem Text, Übungsbeispielen und einem systematisch geordneten Wörterverzeichnis

Neunte Auflage



Ferdinand Hirt & Sohn in Leipzig

1917

Preis kartoniert 3.50 M.
Biegsam gebunden 4.— M.

Vorwort.

Durch die schnelle Aufeinanderfolge der Auflagen dieses Buches dürften die Vorzüge meiner Unterrichts-Methode am deutlichsten bewiesen sein. Ihre Eigenart besteht darin, daß die beigegebenen Bilder dem Auge einen wichtigen Dienst als Gedanken-Vermittler zuweisen und daß alle Übungen ohne jedwede Anwendung der Muttersprache, also nur in der zu erlernenden Sprache vorgenommen werden. Einen Erfolg meiner Arbeit kann ich auch darin erblicken, daß die namhaftesten Sprachforscher und Schulmänner in ihrem Bestreben, eine Verbesserung des Sprachunterrichts herbeizuführen, denselben Weg eingeschlagen haben.

Ist der übliche Anfangsunterricht im Französischen vorangegangen, so wird die Benutzung meines Buches schnell und sicher zu gutem Erfolge führen; es vermag dann auch für die selbständige Weiterbildung und zur Befestigung und Fortführung des früher Gelernten gute Dienste zu leisten. Die stetig zunehmende Benutzung der Bildertafeln in Instituten und Lehranstalten hat mich veranlaßt, in Nachstehendem in gedrängter Form Fingerzeige zu geben, wie der Unterricht an der Hand meines Lehrbuches fruchtbringend gestaltet werden kann.

Anwendung des Buches.

Die Verfasserin hat sich vorliegendes Buch als Grundlage für französische Gespräche zwischen Lehrer und Schüler oder zwischen zwei oder mehreren Lernenden gedacht. Keineswegs hat sie jedoch beabsichtigt, daß der Text zu jedem Bilde wörtlich angewandt werden soll; derselbe hat nur als sicherer und fester Ausgangspunkt für die Auffassung und Aneignung der Bilder und der Begriffe, zu denen das Bild selbst entweder direkt oder indirekt Veranlassung bietet, zu dienen und außerdem dem Gedächtnis der Schüler zu Hilfe zu kommen. Fragen und Antworten sollen nur in der zu erlernenden Sprache erfolgen.

Beim Überhören, bei Besprechung des Gelernten oder bei schriftlichen Übungen strebe man danach, die zu behandelnden Stoffe mit eigenen Verhältnissen und Beobachtungen in Verbindung zu bringen. Meist ist den Bildern eine möglichst große Anzahl von Vokabeln beigegeben, damit das Buch auch als eine Art Bilderwörterbuch dienen kann. Es liegt aber, wie schon erwähnt, nicht in der Absicht der Verfasserin, daß sämtliche Vokabeln auswendig gelernt werden sollen; jedenfalls darf dies niemals ohne Zusammenhang geschehen.

Dasselbe gilt von dem Wörterverzeichnis im letzten Abschnitt des Buches; die Vokabeln dürfen unter keiner Bedingung zusammenhanglos gelesen werden, der Lehrer muß ihre Bedeutung in zusammenhängender Rede auf französisch erklären und dabei so klare und deutliche Beispiele gebrauchen, daß eine korrekte Auffassung seitens der Schüler gesichert ist. Auch für das Überhören ist zu beachten, daß die richtige Anwendung der Vokabeln in direktem Gespräche, also kein nutzloses Ableiern der Worte in ihrer Reihenfolge stattfindet.

Zum Schluß sei noch erwähnt, daß in die siebente Auflage drei neue Bilderseiten — Kirche, Postamt und Hotel — aufgenommen wurden und der Text mehrfach erheblich erweitert worden ist. Dies geschah ohne Rücksicht auf die entstehenden Kosten in der Absicht, den Inhalt des Buches so reichhaltig und vielseitig als möglich zu gestalten. Es dürfte somit kaum ein wichtigeres und als Grundlage zu Gesprächen geeignetes Thema geben, das in der jetzigen Gestalt der Bildertafeln nicht behandelt wäre.

Kopenhagen, im Frühjahr 1914.

Thora Goldschmidt.

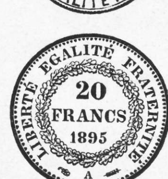
TABLE DES MATIÈRES.

1 un.
2 deux.
3 trois.
4 quatre.
5 cinq.
6 six.
7 sept.
8 huit.
9 neuf.
10 dix.
11 onze.
12 douze.
13 treize.
14 quatorze.
15 quinze.
16 seize.
17 dix-sept.
18 dix-huit
19 dix-neuf.
20 vingt.
21 vingt et un.
22 vingt-deux.
23 vingt-trois.
24 vingt-quatre.
25 vingt-cinq.
26 vingt-six.
27 vingt-sept.
28 vingt-huit.
29 vingt-neuf.
30 trente.
31 trente et un.
32 trente-deux.
33 trente-trois.
34 trente-quatre.
35 trente-cinq.
36 trente-six.
37 trente-sept.
38 trente-huit.
39 trente-neuf.
40 quarante.
41 quarante et un.
42 quarante-deux.
43 quarante-trois.
44 quarante-quatre.
45 quarante-cinq.
46 quarante-six.
47 quarante-sept.
48 quarante-huit.
49 quarante-neuf.
50 cinquante.
51 cinquante et un.
52 cinquante-deux.
53 cinquante-trois.
54 cinquante-quatre.
55 cinquante-cinq.
56 cinquante-six.
57 cinquante-sept.
58 cinquante-huit.
59 cinquante-neuf.
60 soixante.
61 soixante et un.
62 soixante-deux.
63 soixante-trois.
64 soixante-quatre.
65 soixante-cinq.
66 soixante-six.
67 soixante-sept.
68 soixante-huit.
69 soixante-neuf.
70 soixante-dix.
71 soixante et onze.
72 soixante-douze.
73 soixante-treize.
74 soixante quatorze.
75 soixante-quinze.
76 soixante-seize.
77 soixante-dix-sept.
78 soixante-dix-huit.
79 soixante-dix-neuf.
80 quatre-vingts.
81 quatre-vingt-un.
82 quatre-vingt-deux.
83 quatre-vingt-trois.
84 quatre-vingt-quatre.
85 quatre-vingt-cinq.
86 quatre-vingt-six.
87 quatre-vingt-sept.
88 quatre-vingt-huit.
89 quatre-vingt-neuf.
90 quatre-vingt-dix.
91 quatre-vingt-onze.
92 quatre-vingt-douze.
93 quatre-vingt-treize.
94 quatre-vingt-quatorze.
95 quatre-vingt-quinze.
96 quatre-vingt-seize.
97 quatre-vingt-dix-sept.
98 quatre-vingt-dix-huit.
99 quatre-vingt-dix-neuf
100 cent.
101 cent un.
102 cent deux.
200 deux cents.
300 trois cents.
309 trois cent neuf.
1000 mille.
2000 deux mille.
3000 trois mille.
1892 mil[le] huit cent quatre-vingt-douze.
1911 mil[le] neuf cent onze.

LA MONNAIE FRANÇAISE.



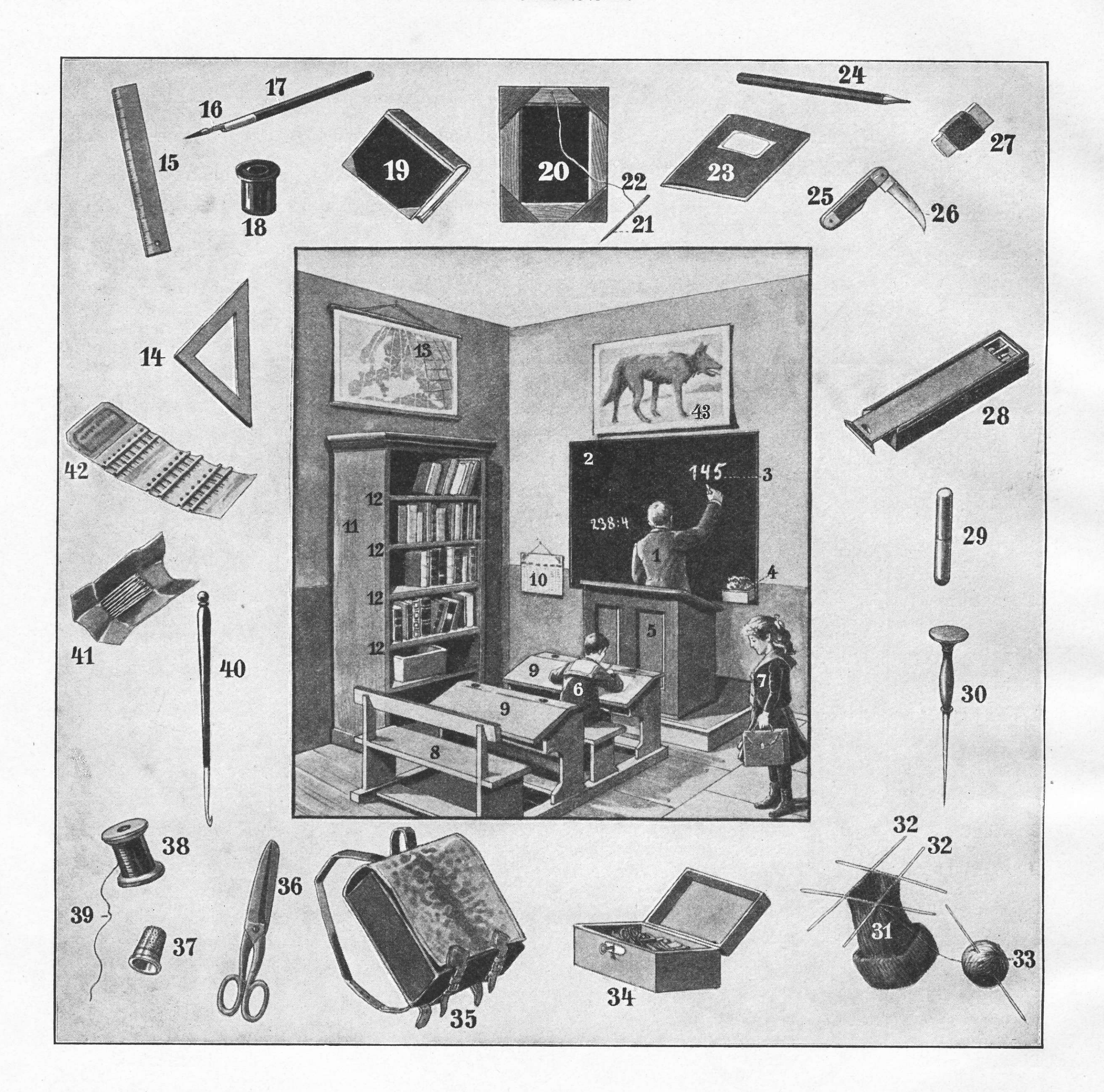
La première de ces 5 pièces vaut **1 franc** = 100 centimes, la deuxième vaut **50 centimes;** ces deux pièces sont en a r g e n t. La troisième est en o r; elle vaut **20 francs.** La quatrième vaut **5 centimes** ou **1 sou** et la cinquième **10 centimes** ou **2 sous,** ces deux pièces sont en c u i v r e







LA CLASSE.



1. Le maître, le professeur, l'instituteur.
2. Le tableau noir.
3. Des chiffres, m.
4. Une éponge.
5. Une chaire.
6. Un élève, un écolier.
7. Une élève, une écolière.
8. Un banc.
9. Le pupitre, la table.
10. Le tableau des leçons, l'emploi du temps.
11. La bibliothèque.
12. Le rayon.
13. Une carte géographique.
14. Une équerre.
15. La règle.
16. Une plume [d'acier].
17. Un porte-plume.
18. Un encrier.
19. Le livre.
20. Une ardoise.
21. Un crayon d'ardoise.
22. La ficelle.
23. Un cahier.
24. Un crayon.
25. Le canif.
26. La lame.
27. Une gomme.
28. Le plumier.
29. Un étui à aiguilles.
30. Un poinçon.
31. Le tricot.
32. Une aiguille à tricoter.
33. Un peloton, la pelote.
34. Une boîte à ouvrage.
35. Le sac.
36. Les ciseaux, m., une paire de ciseaux.
37. Un dé.
38. Une bobine.
39. Le fil.
40. Le crochet.
41. [Un paquet d']aiguille[s] f.
42. [Un quarteron d']épingle[s] f.
43. Un tableau mural.

LA CLASSE.

Qui voyez-vous dans cette classe? — Je vois [1], [6] assis sur [8] devant son [9], et, à droite, une petite [7], qui est debout, [35] dans la main.

Où allez-vous, chaque matin, pour vous instruire? — Je vais à l'école pour apprendre à lire, à écrire, à dessiner et à calculer. J'ai aussi commencé à étudier la langue française.

Indiquez ce qu'il y a dans la classe. — Chaque [6] a son [8] et son [9], [1], qui nous enseigne, est assis dans une [5], il écrit quelquefois sur [2] pour nous démontrer ce qui est difficile à comprendre. A gauche, sur la muraille, en haut, est [13] dont nous nous servons pendant la leçon de géographie. Les [19] sont placés sur les [12] de [11].

Que faites-vous en classe? — [1] nous fait réciter nos leçons. Si nous les savons bien, nous avons une bonne note, si nous avons été paresseux, nous avons une mauvaise note et sommes quelquefois en retenue, ce qui est fort honteux.

Nos leçons nous sont expliquées, avant que nous ne les étudiions, et nous devons être bien attentifs, pour nous rappeler ce que dit notre [1].

Qu'avez-vous dans votre plumier? — J'ai beaucoup de choses dans mon [28], [24] noir pour le dessin, et [27] pour effacer ce que j'ai fait de mal: c'est bien commode. Puis [16] dans [17] qu'il me faut pour écrire à l'encre.

Que fait ce maître? — Il écrit [3] sur [2] avec un bâton de craie.

L'élève écrit-il aussi sur un tableau noir avec un bâton de craie? — Non, pendant la leçon de calcul, il écrit sur [20] avec son [21], mais, pendant la leçon d'écriture, il écrit à l'encre sur [23] avec [16].

A qui est la place à côté de [6] [Pierre]? — Elle est à Louis, le frère de la petite [7] [Claire]; il est absent aujourd'hui.

Pour coudre que vous faut-il? — Il me faut une [41], [37] et du [39] qui se trouve sur [38]. On coupe [39] avec [36], et l'on enfile [41]. Pour la broderie anglaise on se sert d' [30] pour ouvrir les œillets. Tous les objets de l'ouvrage à la main sont serrés dans [34].

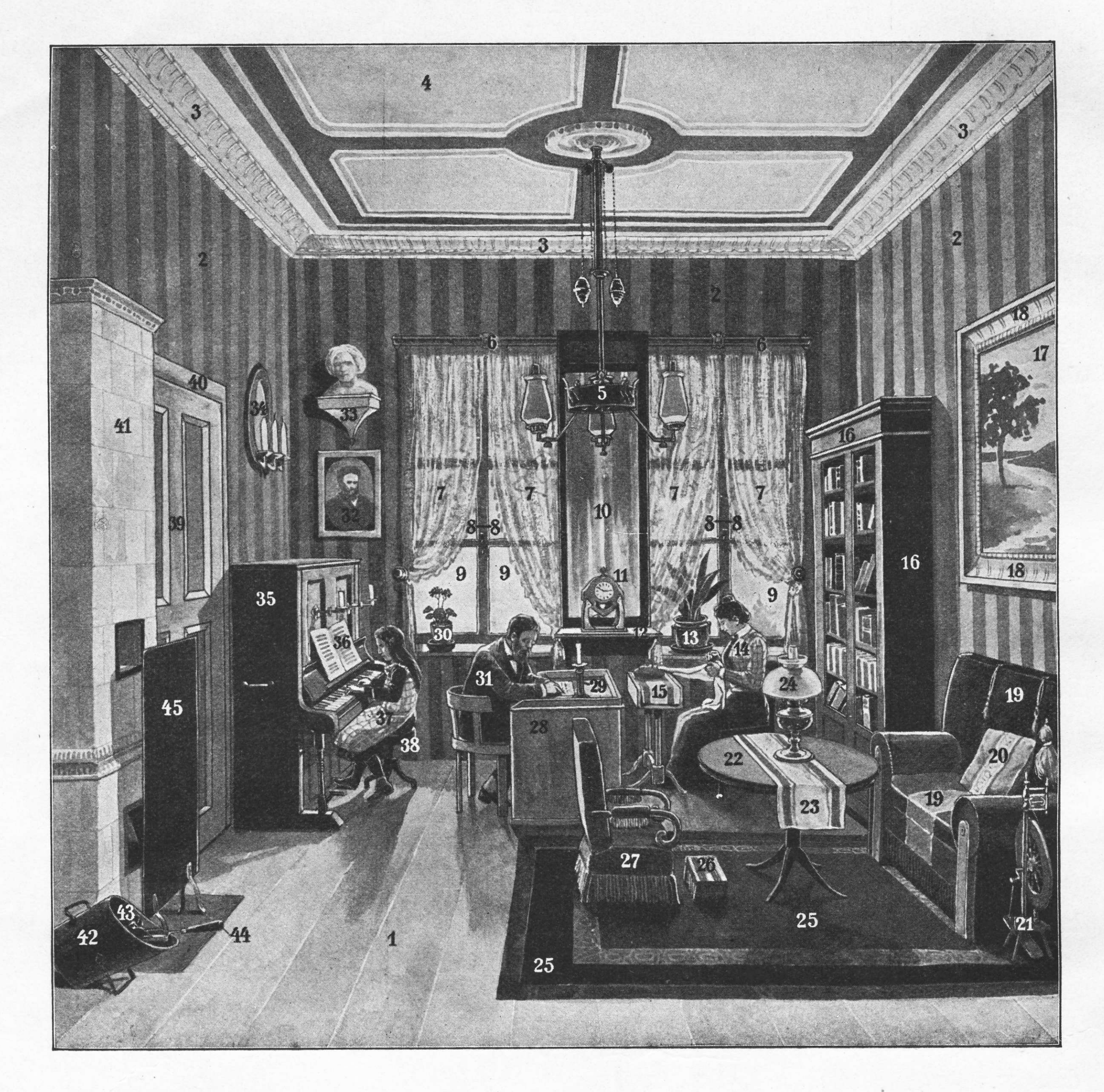
Pour tricoter un bas que vous faut-il? — Pour commencer un bas, il nous faut quatre [32], [33] de coton ou de laine et un bas pour modèle. A l'école, nous tricotons dix tours chaque jour.

EXERCICES ORAUX OU ÉCRITS:

Composer huit phrases dans lesquelles seront employés:

4, 15, 18, 21, 23, 25, 31, 40.

LE SALON.



1. Un plancher.
2. Le mur, la muraille, la cloison.
3. Une corniche.
4. Un plafond.
5. Le lustre, la suspension [à gaz].
6. Le porte-rideau, la tringle.
7. Le rideau.
8. La fenêtre, la croisée.
9. Un carreau.
10. Une glace.
11. **La pendule.**
12. Une console.
13. Un cache-pot, une jar-
14. La mère. [dinière.
15. La table à ouvrage.
16. La bibliothèque.
17. Une toile, un tableau.
18. Un cadre.
19. Le canapé, le sofa, le
20. Le coussin. [divan.
21. Le rouet.
22. La table.
23. Un chemin de table, un dessous de lampe, un dessus de table.
24. La lampe.
25. Un tapis.
26. Un escabeau, tabouret.
27. Un fauteuil.
28. Le bureau.
29. Un chandelier, un flambeau.
30. Une fleur en pot.
31. Le père.
32. Un portrait.
33. Un buste.
34. Une applique [à trois branches], un candélabre.
35. Le piano [droit].
36. La musique.
37. L'enfant, f. et m.
38. Une chaise. Un tabouret de piano.
39. Une porte.
40. Le chambranle.
41. Un poêle [de faïence], une cheminée.
42. Le seau à charbons.
43. Le charbon [de terre] ou le coke.
44. Une pelle.
45. Un écran.

LE SALON.

Que représente cette image? — Elle représente un salon dans lequel est réunie une famille: [31], [14] et leur [37].

Que font le père, la mère et l'enfant, et où sont-ils assis? — La [11] est assise près de [8], pour voir plus clair en travaillant à sa broderie. Le [31] est devant son [23], et, derrière lui, la petite fille Claire, assise sur [28], joue du [35]. Celle-ci s'exerce à sa leçon de musique, elle trouble sans doute son [31] qui est en train d'écrire une lettre.

De quoi se compose une pièce? — Une pièce se compose d' [1] sur lequel nous marchons, d' [4] qui est au-dessus de nos têtes, de quatre [2], de [8] qui laissent passer le jour, et par lesquelles nous voyons dans la rue ou le jardin, et d' [39] par laquelle nous entrons et sortons.

Que voyez-vous aux murs de ce salon? — A droite, je vois [17] avec [18] doré, en face de moi [10] qui repose sur [12]. Devant [8] des [7] attachés aux [6]. A gauche est [33] au-dessous duquel est accroché [32].

Que fait la mère, le soir, quand il fait nuit, et qu'elle ne voit plus assez clair pour travailler? — Le soir, quand il fait nuit, la mère serre son ouvrage et allume [24] qui est au milieu de [22]; toute la famille s'installe autour, la [14] sur [19], le [31] dans [27]. Quelquefois le [31] lit à haute voix un des livres qui sont rangés sur les rayons de [16], pendant que la [14] travaille au crochet, et que [37] tricote.

La mère n'allume-t-elle pas aussi le lustre? — Pas les jours ordinaires, mais les jours de fête, quand nous avons du monde, [5] et [31] sont allumés pour mieux éclairer le salon.

Que voyez-vous à côté de la porte à gauche, et à quoi sert-il? — Je vois [41] qui sert à chauffer le salon, nous y allumons du feu, quand il fait froid, en hiver et en automne.

Cette famille restera-t-elle toute la soirée au salon? — Mais non, quand [11], qui se trouve sur [12], sonnera sept heures, [37] quittera le salon pour aller se coucher, et, à huit heures, les parents [[31] et [11]] se rendront à la salle à manger pour souper.

MODÈLES DE QUESTION.

Votre salon est-il meublé comme celui-ci? — Combien de fenêtres, de portes a-t-il? — Le bureau de votre père est-il dans le salon ou dans son cabinet de travail? — Quels combustibles servent à chauffer nos salons? — Où met-on le charbon de terre? — De quelle couleur le poêle est-il? — Comment appelez-vous le meuble qui sert à garantir de l'ardeur du feu? — Comment appelez-vous la table devant laquelle est assise la mère? — Qu'y a-t-il sous la table? sur le sofa [canapé]? — Avez-vous un piano droit ou un piano à queue? — Quelle heure dit cette pendule? — Où serrez-vous vos livres? — Ce salon est-il meublé avec mauvais ou avec bon goût? — La suspension où est-elle, et la lampe à pied? — Laquelle est à pétrole?

Composer 8 petites phrases avec les mots:

3, 9, 13, 21, 29, 30, 36, 40.

LA SALLE A MANGER.



1. La nappe.
2. Une soupière.
3. Le couvercle.
4. Une louche, une cuiller à potage.
5. Un huilier, contenant de l'huile, du vinaigre et de la moutarde.
6. La salière.
7. Un rond.
8. Un verre à vin.
9. La bouteille.
10. Le bouchon.

Un couvert:

11. Une cuiller [à soupe].
12. Une assiette.
13. Une serviette.
14. Une fourchette.
15. Un couteau.

16. Un casse-noisette.
17. Le tire-bouchon.
18. Le dessous de plats, le garde-nappe.
19. Le panier, la corbeille à pain.
20. Une sonnette, le timbre.
21. Un buffet, la crédence.
22. Une saucière.
23. Un plat.
24. Un plateau.
25. Le sucrier.
26. Le pot à crème, le pot de crème, le crémier.
27. Une tasse avec une soucoupe.
28. Une cuiller à café.
29. Un seau à glace.
30. Une timbale.
31. La cafetière.
32. La théière.
33. La fontaine, le samovar.
34. Monsieur, le maître de [la] maison.
35. Madame, la maîtresse de [la] maison.
36. Le chambranle.
37. La banquette.
38. Le panneau, le lambris, la boiserie.
39. La suspension, la lampe suspendue.
40. Un abat-jour.
41. Le verre à [de] lampe, [une cheminée de verre].

LA SALLE A MANGER.

Madame: Comment trouves-tu la soupe aujourd'hui?

Monsieur: Un peu fade, il me semble, passe-moi [6]. Que sers-tu comme deuxième plat?

Madame: Seulement du rôti froid aux pommes de terre soufflées. Veux-tu encore de la soupe?

Monsieur: Merci bien! Ne me donne pas de carottes, je ne les trouve pas bien cuites. Mais pourquoi ne bois-tu pas de [du] vin? Passe-moi ton [8] que je te verse! Ah; [9] est vide, demande à la bonne une autre [9] et donne-lui [17] pour qu'elle la débouche.

[Madame sonne, la bonne entre.]

La bonne: Madame a sonné?

Madame: Oui, débouchez [9], et ôtez les [12] creuses. Servez-moi le rôti sur [18] pour que je le découpe.

Monsieur: Rappelle-toi, ma chérie, que le rôti est dur et saignant, et ne me sers pas une tranche trop épaisse. Ta cuisinière n'apprendra-t-elle donc jamais à cuire ses rôtis à point?

Madame: Que tu es difficile! Le rôti est bien cuit, c'est seulement toi qui as eu le mauvais hasard hier d'avoir une tranche nerveuse; tiens, voilà une tranche mince, bien tendre, je t'assure!

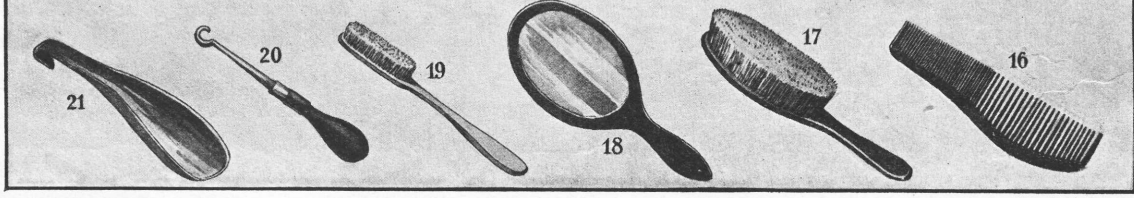
MODÈLES DE QUESTION.

Où prend-on les repas: déjeuner, dîner et souper? — Indiquez ce que vous voyez dans cette salle à manger. — Qu'appelez-vous un couvert? — Avec quoi mangez-vous les aliments liquides? — Et avec quoi découpez-vous la viande? — Où se trouve la soupe? Et le vin? — Que faut-il ôter pour déboucher une bouteille? — Dans quoi est contenu le sel? — Et l'huile, le vinaigre et la moutarde? — Sur quoi est le rôti? — Que voyez-vous sur le buffet? — Dans quoi prenez-vous du café, du chocolat, du thé? — Qu'avez-vous sur la soucoupe outre la tasse? — Est-ce Madame ou Monsieur qui prépare le café? — Dans quoi le prépare-t-elle? — D'où tire-t-elle l'eau bouillante? — Que voyez-vous sur le dressoir [la table où se trouve le samovar]? — Aimez-vous le café fort ou clair [faible]? — Combien faut-il de minutes pour que le thé s'infuse? — Décrivez votre salle à manger. — Qu'étend la bonne sur la table avant de mettre le couvert? — Dans quoi buvez-vous le vin? — Qu'agite Madame pour sonner, appeler la bonne, le domestique? — Qu'est-ce qui sert à couvrir la soupière? — De quel instrument se sert-on pour casser des noisettes, des noix? — Qu'allume-t-on pour éclairer cette salle à manger? — De quel métal sont ordinairement les cuillers, les fourchettes? — De quoi sont faites l'assiette, la soupière? — Qu'est-ce qui rabat la lumière de la lampe? — Est-ce une lampe à gaz ou à pétrole? — Dans quoi frappe-t-on le vin [champagne]? [29].

Faites entrer les mots suivants dans des petites phrases:

18, 20, 30, 36, 37, 38, 41.

LA CHAMBRE A COUCHER.



1. **Le lit.**
2. Le drap [de lit].
3. La couverture.
4. Un édredon.
5. L'oreiller, m.
6. Le matelas.
7. Le couvre-lit.
8. La descente de lit.
9. Le lavabo.
10. La cuvette.
11. Le pot à eau.
12. Le savon.
13. Une éponge.
14. Une serviette [de toilette].
15. Le porte-manteau, le râtelier.
16. Un peigne, un démêloir.
17. Une brosse à cheveux.
18. Le miroir.
19. Une brosse à dents.
20. Le tire-bouton, le crochet.
21. Le chausse-pied, la corne.
22. Une armoire.
23. La table de nuit.
24. La carafe.
25. Un verre à eau.
26. La table de toilette.
27. La psyché, la coiffeuse.
28. Le store.
29. La commode.
30. Le tiroir.
31. Un bougeoir.
32. La bobèche.
33. Une bougie.
34. La mèche.
35. Un éteignoir.
36. La boîte d'allumettes
37. Un berceau.
38. La bascule.
39. Le rideau de berceau.
40. Le biberon.
41. Le tire-botte.

LA CHAMBRE A COUCHER.

Quand êtes-vous dans la chambre à coucher? — Je suis dans la chambre à coucher pendant la nuit. Chaque soir, je m'y déshabille, je me couche dans mon [1], et je dors. Le matin, je m'éveille, je me lève, et je m'habille. Quand j'étais bébé, je dormais dans [37].

Faites-vous votre lit vous-même, et comment le faites-vous? — Non, m..., je ne fais pas mon [1] moi-même, mais je sais fort bien le faire. Voici comment on fait [1]. On tourne d'abord [6], puis on étend dessus le premier [2] dans lequel on enroule le traversin; on borde ensuite sous [6] en ayant soin que [2] ne fasse ni plis ni bourrelets. On met le second [2], puis les [3] sur lesquelles on rabat [2] et, après avoir bordé sous [6], comme pour le premier [2], on met [5] qu'on a eu soin de bien agiter et on recouvre le tout avec [7]. L'hiver, j'ai de plus [4] qui me tient chaud.

Que faites-vous après vous être levé? — Je verse de l'eau dans [10], puis je me lave avec [13] et du [12], je brosse mes ongles avec une brosse à ongles et mes dents avec [19]; je m'essuie avec [14].

Avez-vous fini maintenant toute votre toilette? — Pas du tout, je me coiffe, je me place devant [27], je me peigne avec [16] et [17]; puis je m'habille tout à fait.

Indiquez ce que vous voyez dans cette chambre. — Je vois à droite [22] pour les habits, à gauche [29] dans les [30] de laquelle on serre le linge et d'autres objets, sur [29] se trouvent [31] avec [33], et à côté [36]. Sur [9] sont [11] et [10]. On a baissé [28] pour que le soleil ne gêne pas.

Mais j'oublie [23] qui est placée à côté du [1] avec [24] et [25] dans lequel on boit de l'eau, la nuit, quand on a soif.

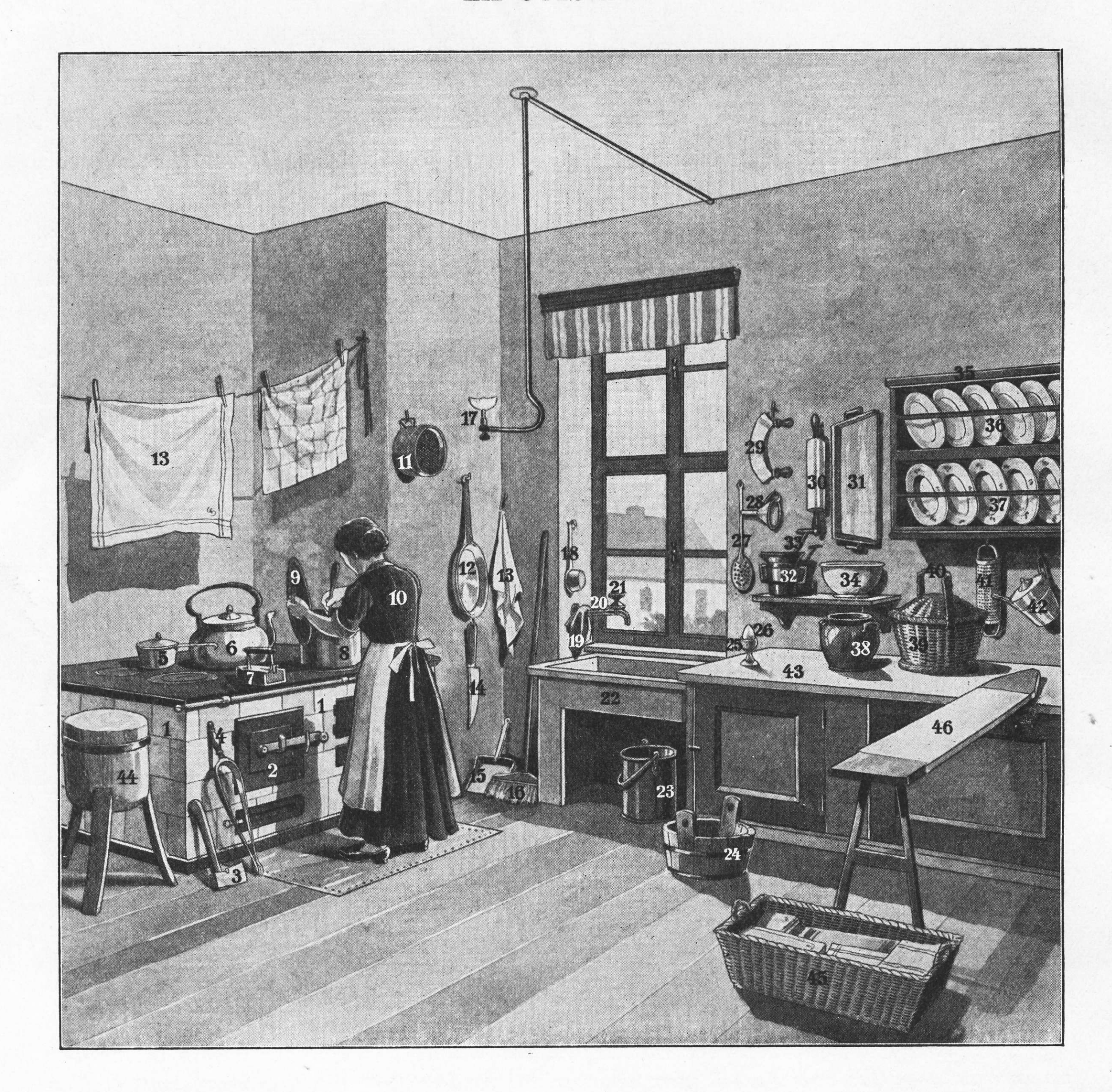
MODÈLES DE QUESTION.

Avec quoi boutonnez-vous vos souliers, vos bottines? — Par quel moyen balance-t-on un berceau? — Que vous faut-il pour chausser vos souliers? — A quelle heure vous éveillez-vous? — Qui vous réveille? — Qu'y a-t-il au centre de la bougie? — Sur quel meuble la psyché est-elle placée? — Qui voyez-vous dans cette chambre? — Le bébé, dort-il? — Le jour lui gêne-t-il les yeux? — Pourquoi pas? — Quel lit n'est pas recouvert? — Cette chambre à coucher est-elle riche ou simple? — Combien de champignons le porte-manteau a-t-il? — Pour bien nettoyer, l'éponge doit-elle être sèche ou mouillée? — Êtes-vous matinal; à quelle heure vous levez-vous? — Avez-vous été élevé au biberon ou par une nourrice? — En tombant par terre, les objets fragiles se cassent; se trouve-t-il des objets fragiles ici? — Nommez-les. — Y a-t-il un seau de toilette ici pour vider l'eau sale? — Combien de fois par jour votre bonne renouvelle-t-elle l'eau de la carafe et du pot à eau?

Faire de petites phrases avec les mots suivants:

18, 32, 35, 39, 40.

LA CUISINE.



1. Le fourneau de cuisine.
2. Le four.
3. La hache.
4. Les pincettes, f.
5. Une casserole.
6. La bouilloire.
7. Un fer à repasser.
8. Une marmite, un chaudron, un pot, un pot au feu.
9. Le couvercle.
10. Une cuisinière.
11. Le tamis, la passoire.
12. Une poêle à frire.
13. Un torchon.
14. Un couteau de cuisine.
15. La pelle à main.
16. Un balai.
17. Le bec de gaz.
18. Le puisoir.
19. Une lavette.
20. La cannelle.
21. Le robinet.
22. L'évier, m.
23. La boîte [le seau] aux [à] ordures.
24. Un baquet, un cuvier.
25. Le coquetier.
26. Un œuf [à la coque].
27. Une écumoire.
28. Un entonnoir.
29. Un hachoir.
30. Un rouleau.
31. Un planche à pâtisserie [à hacher].
32. Un mortier.
33. Le pilon.
34. Un bol, une jatte, une écuelle.
35. Un râtelier.
36. Une assiette plate.
37. Une assiette creuse.
38. Un pot, un vase de terre, une cruche.
39. Un panier [en osier].
40. L'anse du panier, f.
41. La râpe.
42. Un moule à pudding.
43. La tablette du buffet de cuisine.
44. Le billot.
45. La manne, une corbeille.
46. La planche à repasser.

LA CUISINE.

Qui voyez-vous dans cette cuisine? — Je vois devant [1] [10]; elle soulève [9] de la main gauche, et elle tourne la soupe avec une cuiller à pot.

Pourquoi a-t-elle soulevé le couvercle? — Elle a soulevé [9], parce que la soupe bouillait fort, et elle avait peur que la soupe [ne] monte et se renverse, elle l'a écumée. Pour que le bouillon écume de nouveau elle y a ajouté de l'eau froide.

D'où tire-t-elle l'eau froide? — Du tuyau de conduite en tournant [21] de [20].

Porte-t-elle la grande casserole à l'évier? — Mais non, elle a rempli [6] avec de l'eau, et en verse dans la soupe.

Ne prépare-t-elle pas d'autres mets que la soupe? — Si, je suppose qu'elle fait un rôti au [2], et elle est en train de faire cuire encore [26] à la coque, celui qui est dans [25] sur [43] étant mal cuit.

La cuisinière est-elle seulement occupée de la préparation de ces mets? — Du tout, elle profite du grand feu, et elle a chauffé [7]. Pendant qu'elle surveille la cuisson, elle va repasser le linge calandré qui est dans [45] à côté de [46].

Sert-elle la soupe, au dîner, dans la casserole? — Non, elle la sert dans une soupière, après l'avoir soigneusement passée au [11]; ce qui reste dans [8], elle le verse dans [34] ou dans [33].

Quand, la cuisinière se sert-elle de la poêle? — Elle s'en sert, quand elle fait cuire des côtelettes, des biftecks, des crêpes, etc.

La cuisinière, ayant fini le dîner, se retire-t-elle dans sa chambre pour se reposer? — Mais par exemple! Après le dîner elle doit laver toute la vaisselle qu'elle met dans [24]; elle la lave avec [19] et l'essuie avec [13]; puis il lui faut nettoyer et astiquer la batterie de cuisine: les ustensiles de métal, et récurer ceux de bois.

Elle doit être bien fatiguée; j'espère que, maintenant, elle a fini son travail? — Oui, mais avant de quitter sa cuisine, elle doit la balayer avec [16] et ramasser les ordures avec [15] qu'elle vide dans [23]. Quand tout est en ordre, elle éteint [17] et se retire, pas toujours pour se reposer, car, si elle est bonne à tout faire, et lorsqu'on dîne tard, elle doit encore préparer les chambres à coucher pour la nuit.

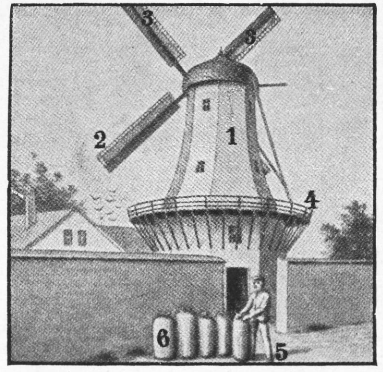
MODÈLES DE QUESTION.

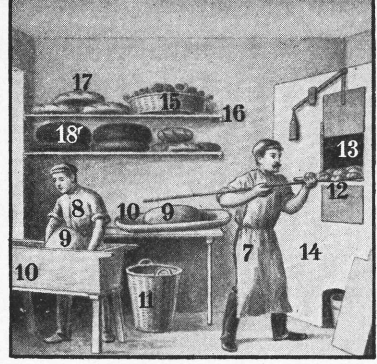
De quoi se sert la cuisinière pour arranger le feu? pour fendre le bois? — Avec quoi repasse-t-on le linge? — Qu'est-ce qui sert à éclairer la cuisine, [pendant] le soir? — Où pile-t-on les biscuits pour paner les côtelettes? — Les assiettes où se trouvent-elles? — Avec quoi hache-t-on? — Que voyez-vous à côté de la râpe? — A l'aide de quel ustensile verse-t-on un liquide dans une bouteille? — Y a-t-il un fourneau à gaz dans cette cuisine? — Par quoi les fourneaux à gaz sont-ils reliés à leurs becs? [un raccord, un tube de caoutchouc]. — *Que serre, en général, la cuisinière dans le buffet de cuisine? — Calandre-t-on le linge amidonné avant de le repasser?*

Composer de petites phrases dans lesquelles seront employés:

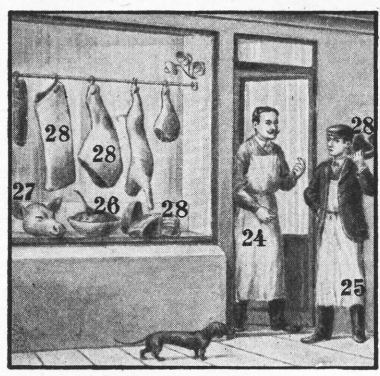
11, 14, 15, 17, 18, 20.

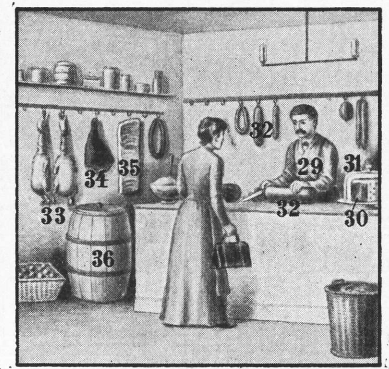
MARCHANDS-INDUSTRIELS.



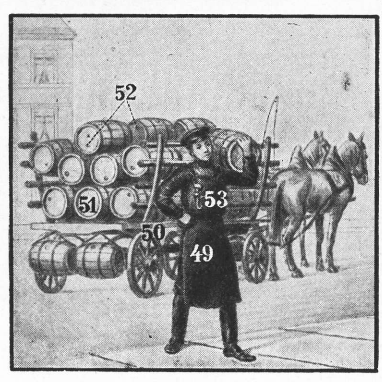


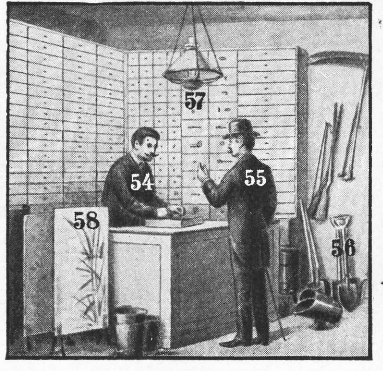


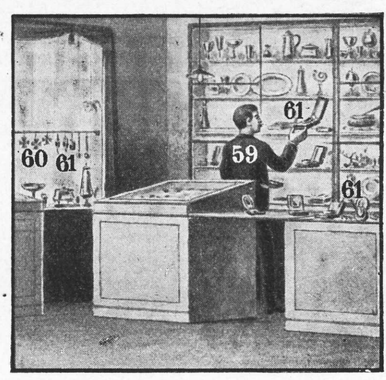












1. Le moulin.
2. Une aile.
3. La voile.
4. La galerie.
5. Le meunier.
6. Un sac de farine.

Une boulangerie.

7. Le boulanger [maître].
8. Un garçon boulanger, un mitron.
9. La pâte.
10. Le pétrin.
11. Un panier.
12. Une pelle plate [un plateau, une plaque].
13. La bouche du four.
14. Le four.
15. Une corbeille.
16. Une tablette.
17. Du pain blanc.
18. — noir, [p. de seigle].

Une pâtisserie.

19. Le pâtissier.
20. Des gâteaux, des petits fours.
21. Un gâteau viennois.
22. — de macaron.
23. Un pudding, un fromage.

Une boucherie.

24. Le boucher [maître].
25. Le garçon boucher.
26. De la farce.
27. Une tête de veau.
28. De la viande.

---

29. Un charcutier.
30. Du fromage
31. Une cloche à fromage.
32. Un saucisson, un boudin, une andouillette.
33. Une oie.
34. Un jambon.
35. Du lard [une bande].
36 Un saloir.

---

37. L'épicier, m.
38. Un cornet.
39. Le comptoir.
40. Un sac.
41. Une cuiller de bois.
42. La balance.
43. Une bonne. [d'orge.
44. Une boîte à sucre
45. Du sucre [en pain].
46. Du vin.
47. Des liqueurs, f.
48. Du chocolat.

---

49. Le brasseur.
50. Un haquet, une charrette, une voiture.
51. Un baril, un tonneau de bière.
52. Un bondon avec la bonde.
53. La bondonnière.

---

54. Le quincailler [le fumiste].
55. Un client, une pratique.
56 Une bêche.
57. Une lampe.
58. Un écran.

---

59. Le bijoutier, le joaillier, l'orfèvre.
60. Des décorations, f.
61. Des bijoux, m.

MARCHANDS-INDUSTRIELS.

Pourquoi les ailes du moulin ne tournent-elles pas aujourd'hui? — Parce qu'il ne fait pas de vent, et voilà pourquoi [5] ne peut pas travailler aujourd'hui. Il va se rendre chez [7] avec ses deux [6].

Comment le meunier fait-il de la farine? — [5] moud les grains de blé avec la grande meule du [1] et puis il vend la farine et le son au [7].

Qu'en fait-il? — [7] en fait de [9], que son [8] pétrit bien dans [10], lorsque [9] est levée, [7] la fait cuire dans [14] jusqu'à ce qu'elle soit bien cuite, c'est-à-dire que la croûte soit bien dorée et la mie tendre; si, au contraire, il la laisse trop longtemps au [14], la croûte du [17–18] sera brûlée et la mie dure.

Où le boulanger place-t-il les pains chauds pour les laisser refroidir? — Il les place sur les [16], les [17–18] refroidis, [8] les transportera dans des [11] ou [15] au magasin.

Ce pâtissier est-il en train de faire cuire ses gâteaux, ses petits fours? — Mais non, ils sont déjà cuits, il est en train de découper [21].

Le boucher est-il occupé pour le moment? — Non, mais il n'y a pas longtemps qu'il a vendu un grand morceau de [28] [du bœuf], que son [25] va porter à la cuisinière de la famille T. qui en fera du bifteck. Hier, il lui a porté [27] et un gros rôti: une longe de veau.

Est-ce aussi le boucher qui vend des saucissons, du jambon; du fromage, etc.? — Non, c'est [29], il vend le plus souvent [28] cuite et préparée.

L'épicier: Tenez, une demi livre de farine et une livre [un demi [1/2] kilo] de café [en grain, grillé et moulu]. Et avec ça, mademoiselle? — *La bonne*: Deux kilos de [45] blanc [en poudre], deux litres de pétrole et un demi hecto [une once] de poivre. Combien le kilo de la meilleure qualité de [48]? — *L'épicier*: 5 francs. — *La bonne*: C'est cher! Donnez m'en deux tablettes et puis 1 kilo d'un [48] à bon [meilleur] marché. — *L'épicier*: Est-ce tout, mademoiselle? — *La bonne*: Vous ne vendez pas de la bière? — *L'épicier*: Si, ça se vend ici, mais, pour le moment, elle est épuisée; chez [49] en face vous en trouverez. — *La bonne*: Alors c'est tout; combien, monsieur? — *L'épicier*: Je vous enverrai la facture avec la commande, mademoiselle! [*à une autre bonne*] Et pour vous, mademoiselle?

Savez-vous qui fait la bière, et avec quoi elle est faite? — [49] fait la bière; et il la fait avec de l'orge et du houblon.

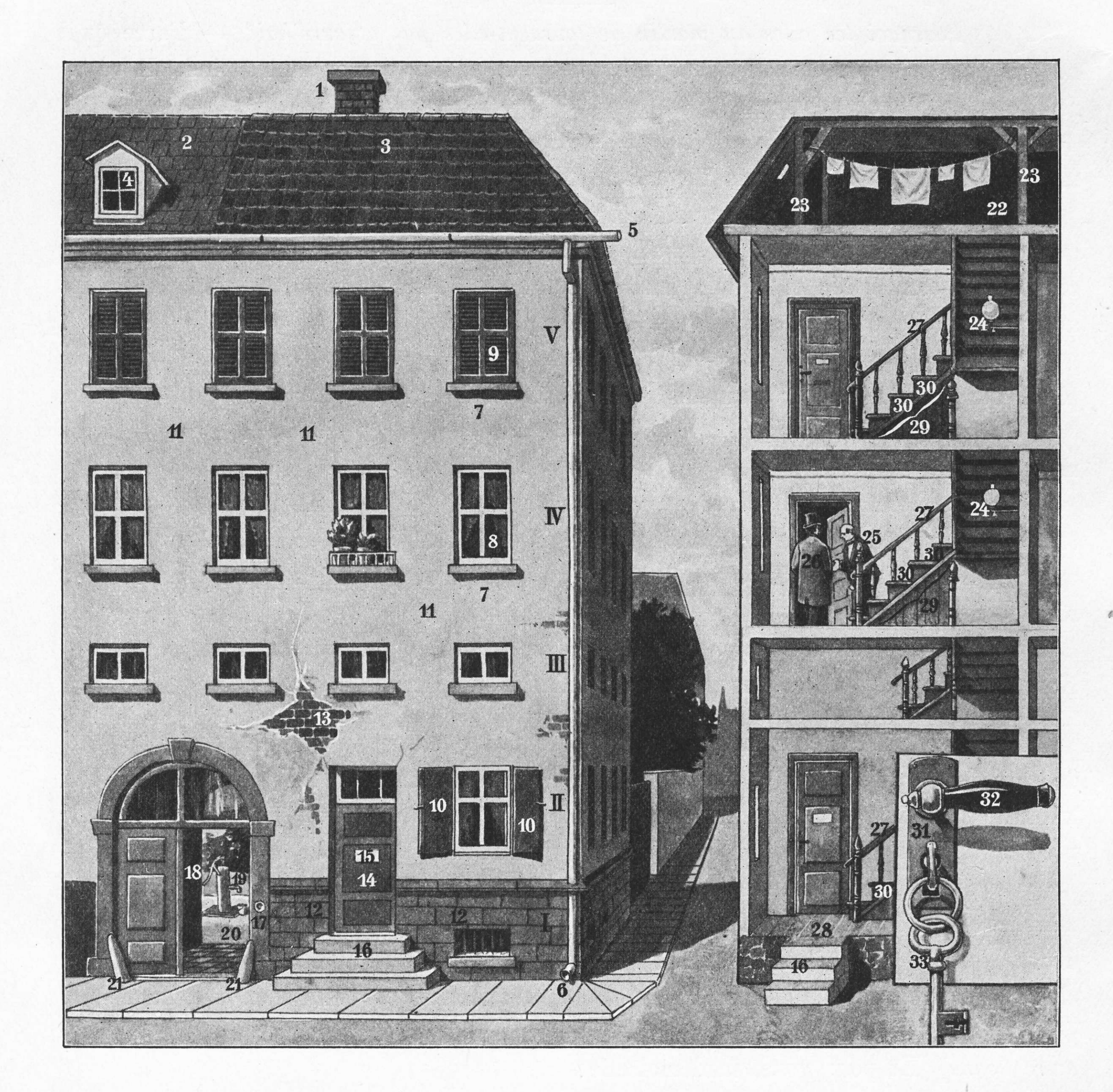
Ne savez-vous pas où on achète des faux, des râteaux? — On les achète chez [54], il vend en outre des [56], des [57], des [58], des marmites et des fusils, etc.

Comment appelez-vous l'homme qui fait des bijoux: bracelets, broches, chaînes? — C'est [59]; il travaille l'or, l'argent et les autres métaux, il monte aussi des pierres précieuses.

Composer de petites phrases dans lesquelles seront employés:

11, 15, 16, 23, 32, 40, 42, 44, 45, 60, 61.

LA MAISON.



I. La cave [un sous-sol].
II. Le rez-de-chaussée.
III. L'entresol, m.
IV. Le premier étage.
V. Le second étage, le deuxième.
1. La cheminée.
2. Le toit d'ardoise.
3. — en tuiles.
4. La mansarde.
5. La gouttière.
6. Le chéneau.
7. Une fenêtre, une croisée.
8. Un carreau.
9. Une persienne.
10. Le volet.
11. Le mur, la muraille.
12. La pierre de taille.
13. La brique.
14. La porte.
15. Une plaque, un écusson.
16. Un perron, les degrés.
17. La sonnette.
18. La porte cochère.
19. Une fontaine.
20. La cour.
21. Une borne.
22. Le grenier.
23. Une poutre.
24. Le bras à gaz.
25. Le propriétaire.
26. Le locataire.
27. La rampe.
28. Le palier.
29. L'escalier, m.
30. Les marches, f. les degrés, m.
31. Une serrure.
32. Le bouton, la poignée.
33. La clef.

LA MAISON.

— Y a-t-il un appartement à louer dans cette maison?

— Oui, monsieur. Combien de pièces désirez-vous, et quel étage préférez-vous?

— Cela dépend du prix.

— Cela va sans dire; [IV] est plus cher que [V] et le troisième; mais l'appartement du [II] n'est pas si grand, il est à bon marché, le loyer est 1000 francs par an.

— Je veux bien les voir tous, montrez-les moi, s'il vous plaît!

— Je vous prie, monsieur, de remarquer que [29] est commode à monter, les [30] sont larges, et vous trouvez à chaque [28] un siège pour vous reposer. Mais je vous demande pardon, je me suis trompé de [33], je crois, et ne peux pas ouvrir [14], il me faut aller en chercher une autre; ah, mais non, c'est la bonne, [32] est seulement difficile à tourner. Nous y voilà! Remarquez toutes les installations modernes: ascenseur, calorifère, chauffage central, salle de bains, etc. Les cabinets se trouvent au bout du couloir!

— Vraiment, c'est un fort joli appartement! Seulement les pièces qui donnent sur [20] sont trop petites et le vestiaire [le vestibule] n'est pas très clair. Les dehors [les annexes], sont-ils bons?

— Vous aurez, dans [à] [4], une pièce à débarras, elle est du reste assez grande pour une chambre d'ami, si vous le vouliez. [22] est très vaste, et vous aurez deux [I], une pour les comestibles: la viande; l'autre pour le combustible: charbon.

— Eh bien, monsieur, j'arrête l'appartement du [II].

MODÈLES DE QUESTION.

De [en] quoi est couvert le toit de votre maison, et combien d'étages a-t-elle? — A-t-elle une porte cochère? — Comment est la cour? — Que s'y trouve-t-il? — Votre escalier de service est-il aussi facile à monter que le grand escalier? — A Paris, chaque maison a un concierge à qui on peut s'adresser pour savoir à quel étage demeurent les différents locataires, en est-il de même ici? — Comment savez-vous les noms des familles qui demeurent dans une maison? — Le soir, quand il fait nuit, n'est-ce pas difficile de lire les noms sur les plaques? — Comment appelez-vous le tuyau qui reçoit les eaux du toit? — Avec quoi construit-on la muraille d'une maison? — Quelle partie de la maison faut-il traverser pour entrer dans la cour? — En montant l'escalier qu'avez-vous à gauche? — La lessive se fait-elle dans la cuisine ou dans la buanderie? — Votre buanderie où se trouve-t-elle? — Combien de pièces votre appartement a-t-il?

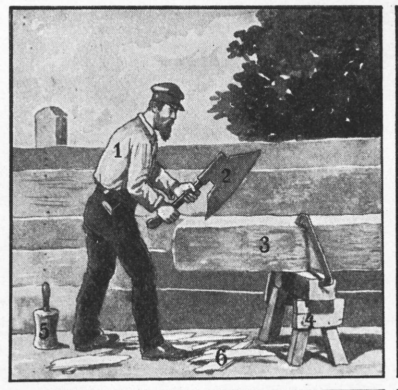
Composer de petites phrases dans lesquelles seront employés les mots suivants:

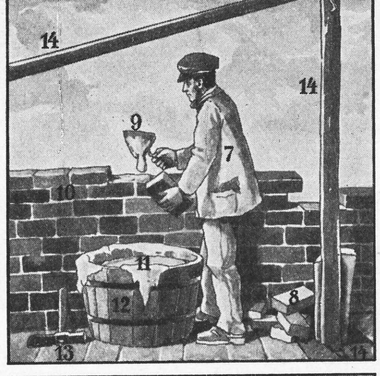
III, 1, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 19, 21, 23, 24, 25, 31.

Le marquis de E. à la comtesse de B . . . .

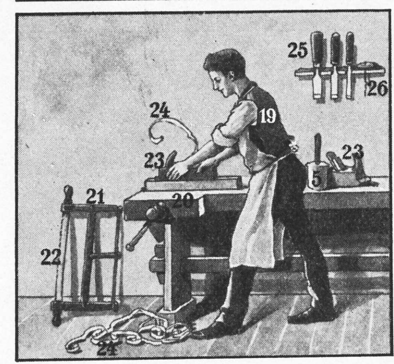
— Oui, comtesse, je suis allé chez vous, lundi, à quatre heures. Je sais qu'on ne vous trouve jamais à la maison à cette heure-là. Mais, ajoute-t-il, du ton le plus galant: j'espérais que vous seriez peut-être malade!

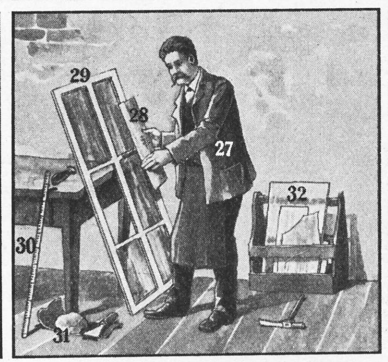
OUVRIERS. — ARTISANS.

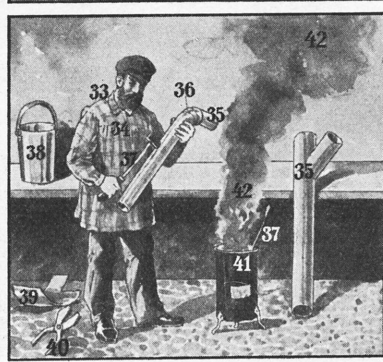


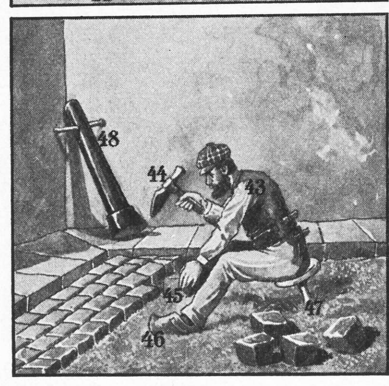




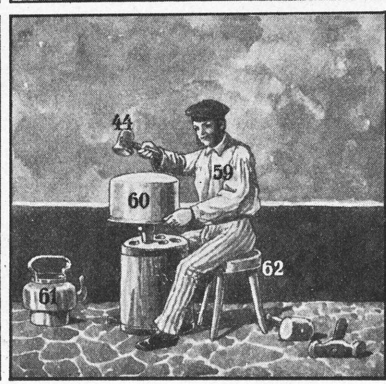












1. Un charpentier.
2. La cognée, la hache.
3. La poutre, la solive.
4. Un tréteau, un chevalet.
5. Un marteau en bois, un maillet.
6. Un éclat.

---

7. Un maçon.
8. Une brique.
9. Une truelle.
10. Un mur.
11. Le mortier.
12. Un baquet: une cuve, une auge.
13. Une hachette.
14. Un échafaudage, m.

---

15. Un peintre en bâtiments.
16. La peinture.
17. Une échelle.
18. Le seau, le pot de peinture avec 4 brosses.

---

19. Le menuisier, l'ébéniste [pour les meubles].
20. Un établi.
21. Une scie.
22. Les dents, f.
23. Un rabot.
24. Les copeaux, m.
25. Le bec d'âne.
26. Une vrille.

---

27. Le vitrier.
28. Le carreau, la vitre.
29. Le châssis à carreaux.
30. Une échelle, [une mesure].
31. Le mastic.
32. Le verre.

---

33. Un ferblantier.
34. La blouse.
35. Le tuyau.
36. Le coude.
37. Le fer à souder.
38. Un seau en fer-blanc.
39. La tôle, le fer-blanc.
40. Les cisailles, f.
41. Un brasier.
42. La fumée.

---

43. Le paveur.
44. Un marteau.
45. Un pavé, une pierre à paver.
46. Le sabot.
47. Un tabouret.
48. Une hie, une demoiselle.

---

49. Le forgeron, le maréchal ferrant, le serrurier.
50. Une enclume.
51. Les tenailles, f.
52. Le fer.
53 Des clous, m.
54. Un fer à cheval.
55. Des vis, f.
56. La forge, la chaufferie.
57. Le feu.
58. Un soufflet.

---

59. Un chaudronnier.
60. Un chaudron, une chaudière.
61. Une bouilloire [en cuivre].
62. Un trépied [un tabouret].

OUVRIERS. -- ARTISANS.

Quels ouvriers voyez-vous au premier rang de cette image? — Le premier du premier rang est [1]. Il taille avec sa [2] les [3] pour les maisons. [3] repose sur [4]; les longues parties du bois brisé sont des [6].

Qui est à côté du charpentier, où est-il placé, et que fait-il? — C'est [7]. Il est placé sur [14], il est en train de construire [10]; il tient [8] dans une main et [9] dans l'autre. Il y a à côté de lui [12] remplie de [11].

Qu'est le dernier du premier rang? — C'est [15] qui peint [10]; il a une brosse à la main droite, et à la main gauche [18] qui renferme de [16].

Comment appelez-vous celui qui est au-dessous du charpentier, que fait-il, et quels sont ses outils? — C'est [19]. Il travaille le bois, fait des meubles: tables, chaises, commodes, etc.; et ses outils principaux sont: d'abord, [20], [21] avec laquelle il scie [23] avec lequel il rabote; les parties que [23] enlève sont des [24]. A côté de lui est [27].

Que fait le vitrier? — Il pose les [28] et les remplace, quand nous les avons cassés.

Reconnaissez-vous le troisième du deuxième rang? — Oui, c'est [33] celui qui travaille [39], il fait des [35], des [38]. Je reconnais aussi [43], il pave les rues; il tient [44] d'une main et [45] de l'autre. Au coin est [48].

Savez-vous le nom de l'ouvrier qui est à côté du paveur? — C'est [49]; il travaille [52]; il met [52] rouge sur [50], le tient avec [51] et le bat avec [44]. La dernière image représente [59] qui fait des [60] et des [61].

MODÈLES DE QUESTION.

Comment se nomme l'ouvrier qui fabrique les meubles? — Avec quoi le menuisier enfonce-t-il les clous? coupe-t-il les planches? — Qu'y a-t-il dans l'atelier du forgeron? — Le paveur qu'a-t-il aux pieds? — De quoi le vitrier se sert-il? — Qu'est-ce que le ferblantier tient dans les mains? — Les poutres que travaillent les charpentiers, les voyez-vous dans une maison? — Où se trouvent-elles? — Quelle partie de votre maison est faite par le maçon? — Que voyez-vous par terre chez les différents artisans? — De quelle couleur est le mur de cette pièce? — Nommez quelques-unes des parties que travaillent les menuisiers dans une maison. — Qui a fait le chéneau de la gouttière? — Le vitrier a-t-il aussi fait le châssis dans lequel il pose le verre? — Par quel ouvrier croyez-vous qu'il ait été fait? — La clef et la serrure qui servent à fermer nos portes, est-ce le ferblantier qui les fait? — Qui les fait alors? — A côté de quel ouvrier voyez-vous une bouilloire? — Et de quel métal est-elle? — Qui aide le maçon? [un manœuvre]. — Quels ouvriers font les toits? [le couvreur, le zingueur]. — Et quel ouvrier installe les poêles, les cheminées? [le fumiste]. — Qui enduit le plafond de plâtre? [le plâtrier].

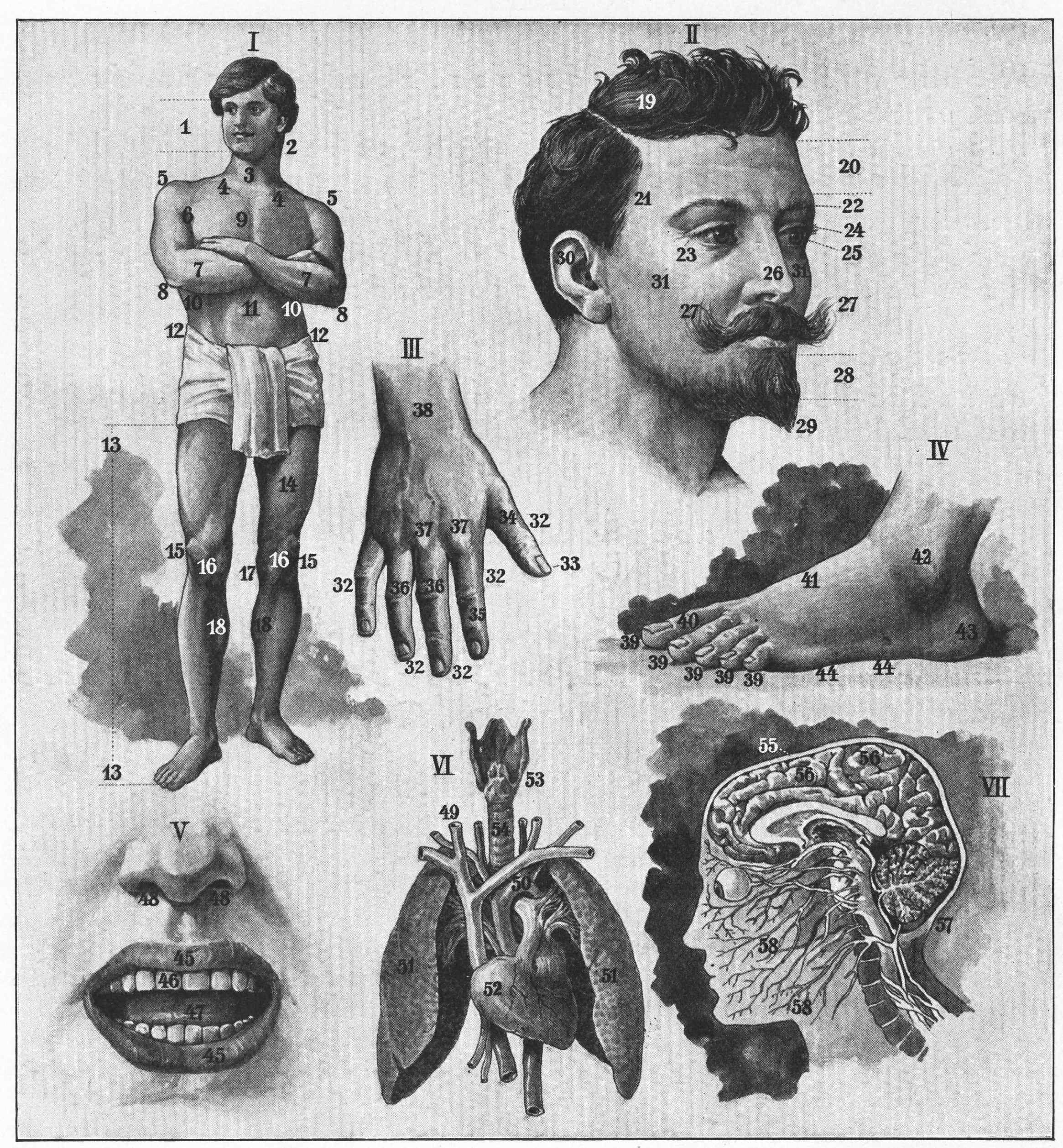
Faites des petites phrases avec les mots suivants:

13, 25, 26, 32, 36, 42, 58, 62.

LES DEUX CHARRUES.

Le soc d'une charrue, après un long repos,
S'était couvert de rouille. Il voit passer son frère,
Tout radieux, revenant de travaux.
«Forgés des mêmes bras, de semblable matière,
Lui dit-il, je suis terne, et toi, poli, brillant;
Où pris-tu cet éclat, mon frère?» — «En travaillant.»

LE CORPS HUMAIN.



I *Le corps.*

1. Le visage, la face.
2. Le cou.
3. La gorge.
4. La clavicule.
5. L'épaule, f.
6. L'aisselle, f.
7. Le bras.
8. Le coude.
9. La poitrine.
10. Le côté.
11. L'abdomen, m. le ventre, l'estomac, m.
12. La hanche.
13. La jambe.
14. La cuisse.
15. Le genou.
16. La rotule.
17. Le jarret.
18. Le mollet.

II. *La tête.*

19. Les cheveux, m.
20. Le front.
21. La tempe.
22. Le sourcil.
23. La paupière.
24. Les cils, m.
25. Un œil. pl.: les yeux.
26. Le nez.
27. Une moustache.
28. Le menton.
29. La barbe.
30. Une oreille.
31. La joue.

III. *La main.*

32. Le doigt.
33. Un ongle.
34. Le pouce.
35. L'index, m.
36. Une phalange.
37. Une articulation.
38. Le poignet.

IV. *Le pied.*

39. Les doigts ou orteils, m.
40. Le gros orteil.
41. Le cou-de-pied.
42. La cheville.
43. Le talon.
44. La plante du pied.

V. *La bouche.*

45. Les lèvres, f.
46. La dent.
47. La langue.
48. Les narines, f.

VI.

49. La veine.
50. L'artère, f.
51. Les poumons, m.
52. Le cœur.
53. Le larynx.
54. La trachée-artère.

VII.

55. Le sommet du crâne.
56. Le cerveau.
57. La nuque.
58. Le nerf.

LE CORPS HUMAIN.

Voici le corps humain et ses différentes parties. Indiquez ce que vous savez du corps humain. — Chaque corps humain a une tête qui est jointe au [2] et à [3], deux [7] qui se terminent par deux mains avec lesquelles l'homme travaille. La partie entre [2] et [11] est appelée [9]. L'homme a deux [13] avec lesquelles il marche; les parties supérieures de [13] sont appelées [12] et [14], puis viennent [15], [18] et le pied. Tout le corps humain est recouvert de peau, et la peau couvre la chair.

Quelles parties comprend le bras? — Il comprend [7], l'avant-bras et la main. Le [7] est relié au tronc par [5]. [8] est la partie extérieure du [7] à l'endroit où il se plie.

Que représente la deuxième image? — Elle représente une tête d'homme dont [19] sont bouclés. [1] a deux [25] par lesquels l'homme voit, les [23] qu'il ferme en dormant et qui sont garnies de [24]; au-dessus des [25] se trouvent les [22]. [26], la partie saillante du visage entre la bouche et [20], est l'organe de l'odorat. Au-dessous des [25] se trouvent les [31] qui finissent par [28]; de chaque côté est [30] par laquelle l'homme entend et écoute.

Les différentes parties de la main. — Chaque main a cinq [32], [34], [35], [32] du milieu, l'annulaire et le petit doigt; ils sont joints à la main par des [37], les os qui composent les [32] sont les [36], les [33] couvrent le dessus du bout des [32]. La main est reliée au [7] par [38].

Que savez-vous du pied? — Le pied est relié à [13] par [41] et les [42]. Il porte cinq [39], le plus gros des cinq, c'est [40]. La partie du pied que nous portons à terre s'appelle [44], la partie postérieure c'est [43].

Que fait-on avec la bouche, et qu'y trouve-t-on? — On respire, parle et mange avec la bouche. Au fond de la bouche, en haut, est le palais. [47] est attachée à un os au fond de la bouche; l'intérieur de la bouche est garni de trente-deux [46] qui se voient, quand on ouvre [45]. On respire aussi par [48].

Quels organes sont situés dans la poitrine? — [51] qui sont les organes de la respiration, et [52], l'organe principal de la circulation du sang. Le sang sort du [52] par les [50] et y revient par les [49].

Où est le siège des facultés intellectuelles? — Le siège des facultés intellectuelles est [56] renfermé dans le crâne.

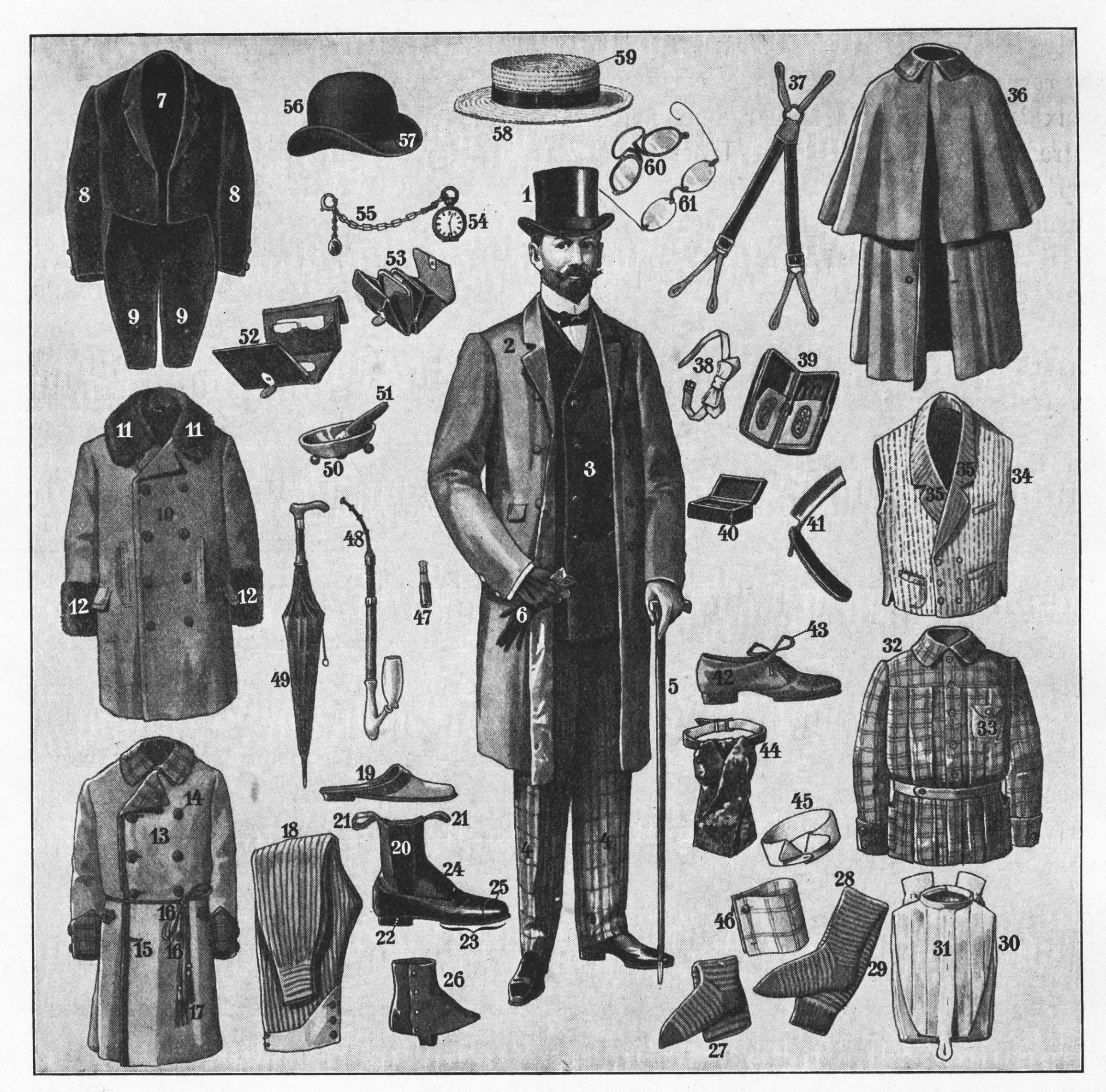
MODÈLES DE QUESTION.

De quoi les aliments s'assimilent-ils à l'intérieur de la bouche? [*la salive*]. — *Avant d'avaler votre nourriture qu'en faites-vous?* [*mordre, broyer, mâcher*]. — *Les aliments où se digèrent-ils?* [*dans l'estomac*]. — *Où passent-ils après?* [*dans les intestins*]. — *Combien de sens l'homme a-t-il?* [*la vue, l'ouïe, l'odorat, le goût, le toucher*]. — *Comment appelez-vous celui qui a perdu la vue?* [*aveugle*] *et l'ouïe?* [*sourd*] *et celui qui ne peut ni parler ni entendre* [*sourd-muet*] *et celui qui a perdu, ou à peu près, ses cheveux?* [*chauve*] *et celui qui a perdu sa raison?* [*fou ou aliéné*].

LE FRUIT ET LE VER OU L'ÉGOÏSTE.

Un ver logé dans un fruit,
Qui, sans fin, sans bruit,
Tout seul dans sa nuit,
Ronge, ronge,
Et jamais ne songe
Qu'à lui;
Qui tout seul demeure
D'excès ou d'ennui:
Voilà l'égoïste.
Que son sort est triste!
Ne sait-il donc pas que pour être heureux,
Il faut au moins être deux?

VÊTEMENTS D'HOMME.



1. Un chapeau, haute forme.
2. Le pardessus, le paletot.
3. Une redingote.
4. Le pantalon.
5. Une canne.
6. Les gants, m.
7. Un habit de cérémonie.
8. Une manche.
9. La basque, un pan.
10. Une pelisse.
11. Le col.
12. Un parement.
13. Une robe de chambre.
14. Le bouton.
15. La boutonnière.
16. La corde, une cordelière.
17. Un gland.
18. Le caleçon.
19. Une pantoufle.
20. Une bottine.
21. Le tirant.
22. Le talon.
23. La semelle.
24. L'empeigne, f. le dessus.
25. Le bout de la bottine.
26. Une guêtre.
27. Une chaussette.
28. Le bas.
29. La jambe du b.
30. La chemise.
31. Le devant de ch.
32. Une veste.
33. La poche.
34. Le gilet.
35. Un revers.
36. Un imperméable, un caoutchouc.
37. Les bretelles, f.
38. Un col-cravate, un nœud.
39. Un porte-cigares.
40. Une tabatière.
41. Le rasoir.
42. Un soulier.
43. Le lacet.
44. Un plastron.
45. Un faux-col.
46. La manchette.
47. Un fume-cigare, le porte-cigare.
48. La pipe.
49. Un parapluie
50. Le cendrier.
51. Un cigare.
52. Un portefeuille, un porte-cartes.
53. Un porte-monnaie.
54. Une montre.
55. La chaîne de m.
56. Un chapeau de feutre, forme melon.
57. Le bord.
58. Un chapeau de paille.
59. La forme.
60. Un pince-nez, un lorgnon, un binocle.
61. Les lunettes, f., une paire de lunettes.

VÊTEMENTS D'HOMME.

Comment est vêtu le monsieur que vous voyez sur cette image? — Il a sur la tête [1], autour du cou [45] attaché à [30]. Autour du [45] [38], puis [3] qui est fermée par des [14], et au-dessus de la [3] le [2]; aux pieds il a des [20] ou des [42], ce que je ne peux pas distinguer.

Que tient-il dans ses mains? — Dans la droite ses [6], et dans la gauche [5], sur laquelle il s'appuie.

Donnez-moi quelques détails sur la façon dont un monsieur s'habille. — Pour aller en cérémonie il se met en [7]; quand il sort, pendant l'hiver, [10], et quelquefois, pour la chasse, [32]. Sous sa [3] ou sa jaquette il a [34] dans lequel il porte sa [54] et sa [55]; au-dessous du [34] des [37] qui retiennent son [4]. Au-dessous du [4] [18], aux jambes des [28] ou des [27].

Qu'y a-t-il le plus souvent dans les poches d'un monsieur? — [53] où il met son argent, [52] qui contient ses papiers, [39] pour ses [51], et [47].

Quand on est myope ou presbyte que porte-t-on? — Des [61] ou [60].

MODÈLES DE QUESTION.

Quel dessin a l'étoffe du gilet? [*rayé*] *et celui de la veste?* [*quadrillé, à carreaux*]; *du pantalon? de la culotte? du pardessus?* [*uni*]. — *La chaussette et le bas quel dessin ont-ils?* [*annelé*] *et le plastron?* [*fantaisie*], *et la manchette?* — *En quoi est la doublure du pardessus?* [*soie*]. — *Quels vêtements sont en drap* [*3, etc.*] *et en toile?* [*46, etc.*] — *Lequel est garni de fourrure?* [*10*]. — *Votre chaîne de montre est-elle en or, ou en argent? et votre montre?* — *Les souliers en quoi sont-ils faits?* [*cuir*] *et les gants?* [*peau*]. — *Combien de goussets* [*petites poches*] *le gilet a-t-il? et la veste?*

Que mettent les messieurs, quand il pleut? — Le matin, avant de chausser les bottines, que met-on? — Quelles sont les différentes parties de la bottine? — Avec quoi lace-t-on les souliers? — Le couteau dont les messieurs se servent pour se faire la barbe, comment l'appelez-vous? — De quoi sont faits les trois chapeaux? — Citez les différentes parties d'un habit. — Comment sont coiffés les messieurs, en été? — Le pantalon collant est-il commode à passer? — Quelle sorte de barbe porte ce monsieur: des moustaches ou des favoris? — Lequel de ces trois chapeaux croyez-vous qui aille le mieux à ce monsieur? — Votre chapeau est-il aussi grand d'entrée que celui de votre père? — Achetez-vous vos gants chez le même gantier que votre camarade? — Quelle pointure vous faut-il? — Le gantier ouvre-t-il vos gants et y met-il de la poudre? — De quoi êtes-vous chaussé aujourd'hui? — La chemise est-elle de [*en*] *drap ou de* [*en*] *toile? — Que couvrent les manches, le devant de la chemise? — Et les bas, les bottines, le chapeau, les gants, le faux-col?*

Composer des petites phrases dans lesquelles seront employés les mots suivants:

15, 16, 17, 26, 31, 44, 46, 48, 50.

ANECDOTE.

L'acteur M., voyant un spectateur mettre son paletot:
— Pardon, monsieur, lui dit-il en l'interpellant, il y a encore un acte.
— Je le sais, répond l'autre, et c'est bien pour cela que je m'en vais!

VÊTEMENTS DE FEMME.



1. Une robe.
2. Le corsage.
3. La jupe.
4. Un peigne.
5. Une plume [aigrette, f.].
6. Une boucle d'oreille.
7. Une broche.
8. Un éventail.
9. Une ombrelle.
10. La pèlerine.
11. La frange.
12. Un bracelet.
13. Le fichu.
14. Un écrin.
15. Un collier. [Des bijoux,
16. Le mouchoir. [m.]
17. Un peignoir, une matinée.
18. Un feston.
19. Un tablier.
20. Une dentelle.
21. Un bonnet.
22. Une porte. } Des
23. Une agrafe. } agrafes.
24. Une bague.
25. Un manteau [une redingote].
26. La manche.
27. Un col de fourrure, un boa.
28. Un manchon.
29. Un ulster.
30. Une jaquette.
31. Un chapeau. [Une capote.]
32. Une voilette.
33. Les brides, f.
34. Un nœud [de ruban].
35. Une rotonde fourrée, une fourrure.
36. Une ceinture.
37. Une boucle.
38. Le soulier.
39. [Des sandales en] caoutchouc, m.
40. La bottine.
41. Une jarretière, une jarretelle.
42. Le bas.
43. Le pantalon.
44. La chemise.
45. Une mitaine.
46. Un corset.
47. Un gant.
48. Des épingles, f. à cheveux.
49. Une amazone.
50. Une cravache, le stick.
51. Un [faux-]col.[rabattu].
52. Une ruche.
53. Un chapeau de paille. [rond.]
54. Une toque.
55. Un cache-corset, [un corsage de dessous].
56. Un gilet de tricot ou de flanelle, une bourre de soie.
57. Un jupon.
58. La coulisse, le cordon.

VÊTEMENTS DE FEMME.

Que voyez-vous sur cette image? — Beaucoup de choses; ce qui me frappe surtout c'est la dame en grande toilette.

Comment est-elle habillée? — Elle est en [1] de soie à traîne, [3] est garnie de velours, [2] est ouvert en carré, les [26] sont demi longues.

Que porte-t-elle encore? — Elle a aux mains des [47] longs, et tient [8]; autour du cou elle porte [15] avec un médaillon, elle a aussi une longue chaîne de montre (sautoir) en jais. Elle a [12] en diamants, et elle est coiffée d'[5] et d'[4] en écaille.

Qu'a-t-elle sous le corsage? — Je crois qu'elle a [55], [46] et [44], et sans doute [56].

Et sous la jupe? — [57] et [43].

Que porte-t-elle aux jambes? — Elle porte des [42] qu'elle attache par des [41], puis des [38] ou des [40], et quand il pleut et qu'il y a de la boue dans la rue, elle met aussi [39].

Quand une dame sort, pendant l'hiver, que met-elle? — Pendant l'hiver elle porte [54] ou [31] avec [32], [25] ou [35]; [27] autour du cou et [28] pour réchauffer ses mains.

Et pendant le printemps et l'été? — Pour le printemps et l'été elle a différents vêtements de dessus: [29] et [30] et, en plein été, [10] et [13]. Elle est coiffée d'[53] ou d'[31], et pour s'abriter contre le soleil elle ouvre son [9].

Pourquoi la dame, à droite, est-elle coiffée d'un chapeau haute forme? — Parce qu'elle va monter à cheval, elle est en costume d'amazone en drap, et elle tient à la main [50] qu'elle agitera sans doute au-dessus de la tête de son cheval.

MODÈLES DE QUESTION.

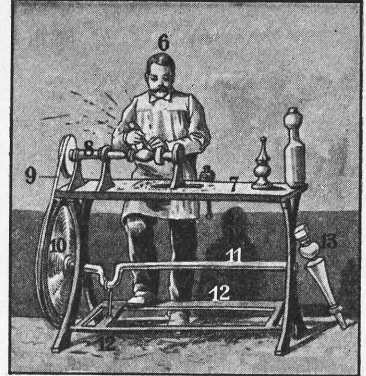
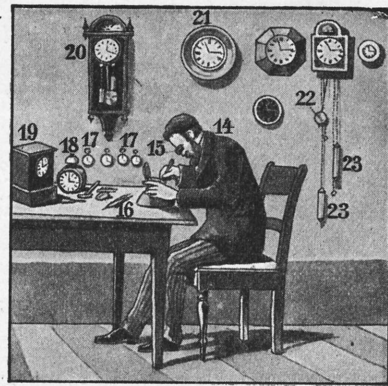
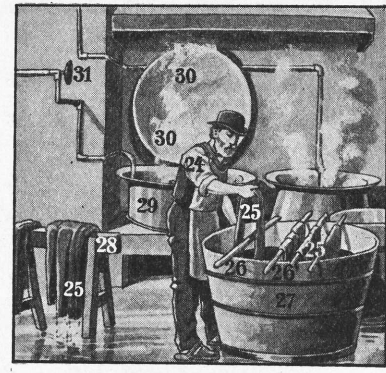
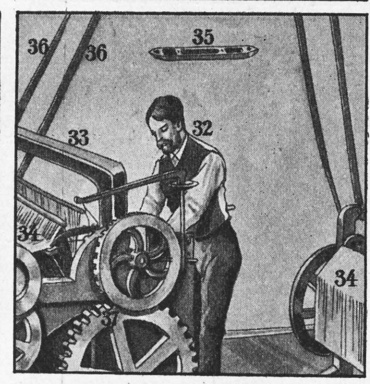
A une dame: De quelle étoffe votre robe, toilette, costume est-elle [-il]? [laine, drap, toile mousseline de soie] *et quel dessin a-t-elle [il]?* [rayé, à carreaux, quadrillé, uni, à petits pois, etc.] *De quelle couleur? quelle teinte?* [clair, foncé] *De quoi est-elle [il] garni [e]?* [velours, soie, satin, dentelle, passementerie]. — *De quoi est recouverte l'ombrelle? — La rotonde, de quoi est-elle doublée?* [fourrure]. — *Est-ce le mouchoir ou le faux-col qui est amidonné?* (trempé dans l'amidon avant de le repasser) [51.]. — *En quoi est, en général, faite la monture d'un éventail?* [nacre, écaille, ivoire, os, ébène]. — *Laquelle de ces chaussures est à boutonner? — Ces talons sont-ils bas ou hauts? — A qui envoyez-vous votre chaussure pour la ressemeler, raccomoder?* [cordonnier, savetier]. — *Qui fait et garnit les chapeaux de femme?* [la modiste]. — *Cette toilette est-elle de bon ou de mauvais goût? moderne ou démodée? Avec quoi les corsets sont-ils montés pour les rendre raides?* [baleine, busc pour le devant]. — *Quelle forme a le manche [la poignée] de cette ombrelle?* [anneau]. — *Votre parapluie, quelle forme a sa poignée?* [crochet, pomme, béquille]. — *Avec quoi les dames attachent-elles leurs cheveux? — Qu'est-ce qu'une dame met devant elle pour préserver sa robe? — Que nous faut-il pour agrafer un vêtement? — De quoi se sert-on pour se moucher? — Le bijou qu'on met au doigt, comment l'appelez-vous? — En portez-vous une pareille? — Est-elle garnie d'une pierre précieuse?* [brillant, diamant, rubis, émeraude, turquoise, opale, vraie perle, améthyste, saphir, topaze, gemme]. — *En quel métal la pierre précieuse est-elle montée (sertie)? — Comment appelez-vous les boîtes dans lesquelles se trouvent la bague et le collier? — De quoi sont garnis le fichu et la pèlerine? — En quoi sont faits nos souliers et nos bottines [notre chaussure]?* [cuir]. — *Les manches du corsage de la dame en grande toilette sont-elles collantes ou bouffantes? — Les vôtres, comment sont-elles? — La ceinture que porte la dame, est-elle pointue ou ronde? — Avec quoi est fermée la ceinture ronde? — La jaquette est ajustée, le manteau l'est-il aussi? — La capote, de quoi est-elle garnie, d'un piquet de fleur ou d'une plume? — Qu'est-ce qui sort de la poche de l'amazone? — Est-ce la toque ou le chapeau rond qui a le bord retroussé?*

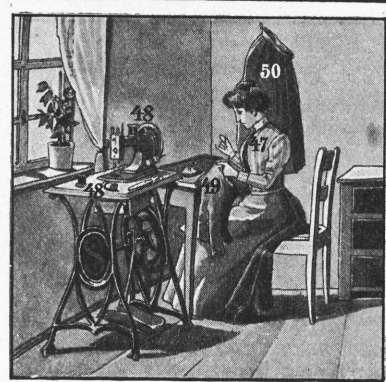
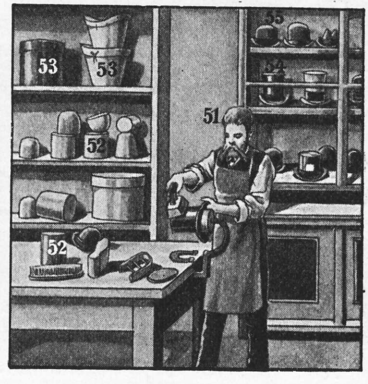
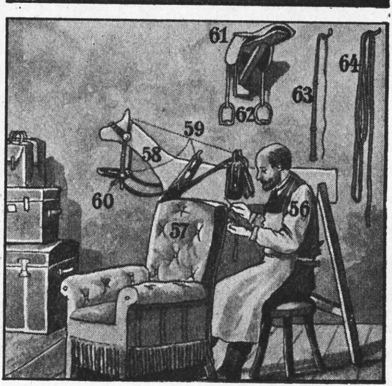
Faire des phrases avec les mots suivants:

17, 18, 20, 21, 33, 36, 37, 45, 49, 50, 51.

Maxime: Il ne faut pas juger des gens sur l'apparence.

ARTISANS — OUVRIERS.

1. Le tonnelier.
2. Le tablier de cuir.
3. Un tonneau.
4. Une douve.
5. Des cercles, m.

6. Un tourneur.
7. Le tour.
8. Le cylindre.
9. La courroie.
10. La roue.
11. La manivelle.
12. La pédale.
13. Le pied de table.

14. L'horloger, m.
15. La loupe.
16. Les pincettes, f.
17. Une montre.
18. Un réveille-matin.
19. Une pendule.
20. Un régulateur.
21. Un cartel, un œil de bœuf, une horloge.
22. Le pendule.
23. Le poids.

24. Un teinturier.
25. Le fil.
26. Un bâton.
27. Une cuve.
28. Le tréteau.
29. Une chaudière.
30. La vapeur, la buée.
31. Le robinet.

32. Le tisserand.
33. Le métier à tisser [mécanique].
34. La chaîne.
35. La navette.
36. Une courroie sans fin, de chasse.
37. Une roue d'engrenage.

38. Un tailleur.
39. Le carreau.
40. Une bobine.
41. L'ouvrage, m.
42. Une paire de ciseaux, les ciseaux, m.
43. Le fil.
44. L'aiguille, f.
45. Le bras à gaz.
46. Le globe.

47. La couturière.
48. La machine à coudre.
49. Le corsage.
50. La jupe.

51. Le chapelier.
52. Une forme.
53. Une boîte à chapeau, un carton.
54. Un chapeau de soie.
55. — de feutre.

56. Un sellier, un tapissier, un bourrelier.
57. Un fauteuil [capitonné].
58. Le chevalet.
59. Le harnais.
60. Le mors.
61. Une selle.
62. L'étrier, m.
63. Un fouet.
64. Les guides, f., les rênes, f.

ARTISANS. — OUVRIERS.

Vous rappelez-vous que sur le plancher de la cuisine, il y a un baquet? Savez-vous qui l'a fait, et de quoi il est fait? — [1] l'a fait. Il est fait avec des [4] en bois, entourées de [5] soit en fer soit en bois; il fait aussi des [3].

Le dé en os dont les dames se servent, qui l'a fait? — C'est l'affaire du [6] qui tourne le bois, l'ivoire, l'os, la corne. Il fait des [13], des dés, des pipes. Il se sert d'un [7].

A qui s'adresse-t-on pour acheter une montre? — A [14]. Il vend des [17], des [19], des [21] et des [18].

Le petit homme aux manches retroussées, que fait-il? — Il teint du [25] dans [27]; il est [24].

Et le suivant? — Il fabrique du drap, de la toile, au moyen de [33], de [34] et de [35]. Il est [32].

Comment appelez-vous celui qui est au-dessous de l'horloger, et que fait-il? — C'est [38]. Il fait des vêtements d'homme, il est, le plus souvent, assis sur une table, les jambes croisées; il a [39] et [42] à côté de lui.

Ne fait-il pas aussi les vêtements de femme? — Il y en a qui les font, mais généralement c'est l'affaire de [47]. [47] se sert de [48] autant que possible; mais toutes les parties de son ouvrage ne se laissant pas coudre à la mécanique, elle est obligée de les finir à la main.

Pour acheter un chapeau, à qui s'adressent les messieurs? — Au [51], qui fait toutes sortes de chapeaux; des [54], [55].

Que représente l'image au-dessous du tailleur? — Elle représente [56]. Le sellier [56] fait des [61], des [59] pour les chevaux; le tapissier [56] capitonne les meubles: les [57], les canapés, etc, décore les appartements, et colle le papier peint aux cloisons [murs]?

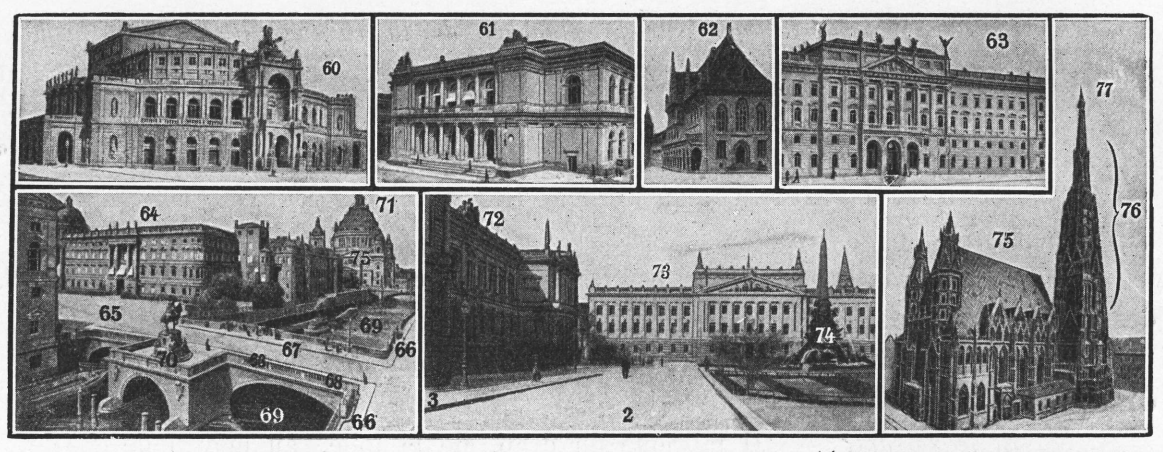
MODÈLES DE QUESTION.

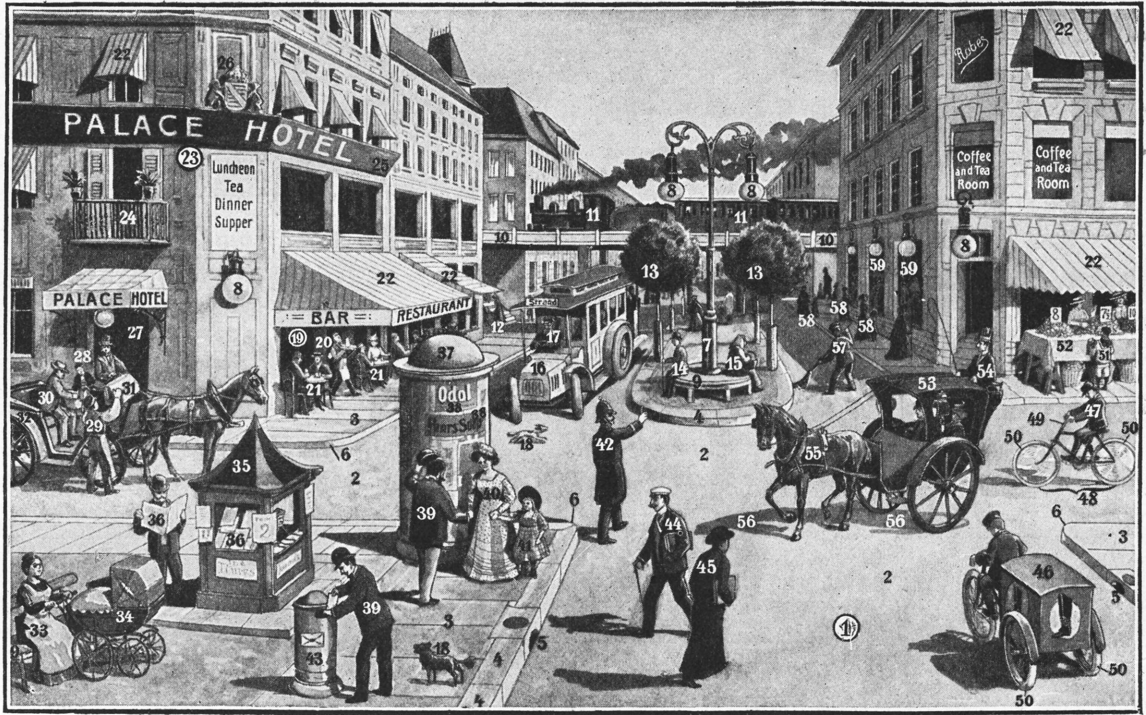
De quoi est fait le tablier du tonnelier? — Quelle différence y a-t-il entre le pendule et la pendule? — Avez-vous une montre? — La boîte de votre montre en quel métal est-elle? — Les chiffres du cadran de votre montre sont-ils romains ou arabes? — Les aiguilles du cartel quels chiffres montrent-elles? — Quelle partie de votre montre l'horloger arrange-t-il quand le ressort est cassé? [le mouvement] — Votre montre marche-t-elle bien? — Avez-vous l'heure juste? — Avancez-vous ou retardez-vous? — De combien? — Votre montre est-elle à remontoir ou à clef? — Comment appelez-vous la courroie qui sert à tourner la roue du métier? — Qu'est-ce que le tailleur tient aux mains? — Citez les différentes choses que vous voyez accrochées au mur de l'atelier du sellier. — Dites ce que le tailleur confectionne, et en quoi il travaille, le plus souvent. — Combien de sortes de chapeaux voyez-vous chez le chapelier? — Que voyez-vous sur le mur chez la couturière? — Tous ces ouvriers sont-ils coiffés de chapeaux? — De quoi est coiffé le teinturier? — Lesquels d'entre eux ont mis un tablier devant eux? — Lequel est vêtu d'une jaquette? — De quoi est chaussé le tailleur?

Faites entrer dans des petites phrases les mots suivants:
18, 26, 28, 49, 50, 52, 53, 59, 60.

Maxime: Il n'y a pas de sot métier, il n'y a que de sottes gens.

LA VILLE.





1. La rue.
2. De l'asphalte, m.
3. Le trottoir.
4. Une dalle. Le pavé.
5. L'égout, m. [La bouche d'].
6. Le coin, l'angle, m.
7. Un lampadaire. [L'éclairage électrique].
8. Une lampe électrique [à arc].
9. Un banc circulaire.
10. Un viaduc, une passerelle.
11. Le train.
12. Des marches, f.
13. Un arbre.
14. Un homme.
15. Une femme.
16. Un autobus.
17. Le wattman, le chauffeur.
18. Un chien, un caniche.
19. Un restaurant, un café, un bar, une brasserie.
20. Un garçon.
21. Des clients, m. des consommateurs, m.
22. Une marquise.
23. Un hôtel.
24. Un balcon avec une porte-fenêtre [vitrée].
25. Une enseigne.
26. L'écusson, m.; armoiries, pl., f.
27. La porte de l'entrée, le vestibule.
28. Le propriétaire, le portier, le gérant.
29. Le garçon de l'hôtel, un homme de peine.
30. Un voyageur.
31. Les bagages, m.
32. Une voiture, un fiacre, un sapin.
33. Une nourrice.
34. Une voiture d'enfant [de bébé].
35. Le kiosque à journaux.
36. Un journal.
37. Une colonne Morris.
38. Une affiche.
39. Un monsieur.
40. Une dame.
41. Une fillette, une petite fille.
42. Un sergent de ville un sergot.
43. Une boîte aux lettres, une colonne postale.
44. Un étudiant, un bachelier.
45. Un prêtre, un abbé, un moine, un pasteur.
46. Un triporteur.
47. Un bicycliste.
48. Une bicyclette, un cycle, un vélo [monter à].
49. Le guidon.
50. La roue, le pneumatique.
51. Un petit garçon.
52. Un étalage de fruits, un fruitier.
53. Un handsome cab, [voiture anglaise.]
54. Le cocher.
55. Le cheval, pl. — aux.
56. L'ombre, f.
57. Un balayeur, un cantonnier.
58. Du monde, des passants, m. des piétons, m.
59. Un magasin [de nouveautés].
60. Un théâtre.
61. La Bourse.
62. L'Hôtel de Ville, un Palais de Justice, une Mairie.
63. Le bureau [central] des Postes et Télégraphes.
64. Un château, un palais royal.
65. Un marché, une place.
66. Le quai.
67. Un pont.
68. Le parapet.
69. Un canal, pl. — aux.
70. Une statue [équestre].
71. Un dôme [une coupole].
72. Le musée [des Beaux-Arts].
73. L'Université, f.
74. Une fontaine, le jet d'eau.
75. Une église, une cathédrale, une chapelle.
76. La tour, le clocher.
77. La flèche.

LA VILLE.

Au premier plan de cette image nous voyons [44] et [45], leur serviette sous le bras, qui traversent la rue; ils sont pressés, ils vont probablement se rendre, [45] à [75] dire sa messe, [44] à [73] suivre un cours [à la Faculté de droit, de médecine, de sciences, de lettres]. Près de [5] au [6] devant [37], [42] lève le bras pour faire arrêter [53] et laisser passer [16] qui vient de l'autre côté, sans ça une collision serait inévitable. Si [18] qui saute [court] devant [16] ne se sauve pas, au dernier moment, il sera écrasé.

Sur la même place, à gauche, [39] met une lettre dans [43], et, un peu plus loin, un autre [39] salue [40] et lui serre la main. Il y a encore [39] derrière [35] en train de lire son [36]. Sur un banc, près de lui, s'est installé [33] avec un bébé dans [34]. Elle a levé la capote de [34], parce qu'il fait un soleil ardent. C'est une belle journée d'été: toutes les [22] sont baissées, — on voit beaucoup de [21] sur la terrasse du [19], et un [52] de beaux fruits attire [51] qui a de la difficulté pour faire son choix.

Devant [23] [32] s'est arrêtée pour faire descendre [30], il parle avec [28], [29] descend déjà [31]. Sur la terrasse du [19] les [20] sont très occupés à servir, c'est l'heure du goûter, c'est pour ça qu'il y a si peu de [58] dans la [1]. A 4 heures [1] aura repris sa physionomie ordinaire avec son mouvement habituel. Au fond, on voit [10] qu'on a dû construire pour que les [11] puissent traverser une des [1] les plus mouvementées.

DIALOGUE.

— Bonjour, monsieur, quel plaisir de vous rencontrer!

— Madame, je suis aussi ravi de vous revoir. Est-ce là votre [41]?

— Oui, monsieur! C'est la première fois qu'elle vient dans une si grande ville: vous comprenez sa joie. Tout l'étonne, les grandes maisons, les larges [1], [3], les [7]; elle reste une heure sur [3] devant les vitrines des [59].

— Ah, je vous crois bien; mais vous lui avez montré tout ce qu'il y a de remarquable, je suppose!

— Pas encore, nous sommes allées voir les plus beaux monuments. Elle a vu [75] [Notre Dame], [73] et [62].

— N'êtes-vous pas allées aux différents [72]?

— Si, monsieur, et demain nous irons au [72] national, je lui montrerai en même temps [61].

— Vous êtes sans doute allées au [60], madame?

— Nous irons justement ce soir. Mais, monsieur, il faut que nous nous dépêchions, j'ai une lettre pour la poste, et il est déjà tard.

— Donnez-la moi, madame, je passe justement devant [63], je la mettrai dans une [43].

— Je vous remercie, monsieur, vous êtes bien aimable. Vous direz bien des choses de ma part à votre famille!

— Merci bien, voulez-vous aussi me rappeler au bon souvenir de la vôtre! Madame!

— Monsieur!

CE QU'IL FAUT FAIRE ET DIRE.

Arrivé à un hôtel qu'allez-vous dire?

Je dis par exemple: Avez-vous des chambres à un [deux] lit[s] libres? A quel étage? Combien? Ya-t-il un ascenseur?

Et à un garçon d'un restaurant?

«Garçon! un café [noir, au lait], deux sandwiches, un [deux] pain[s] grillé[s] et du beurre! Un bock! Un vermouth! une orangeade! une demi-glace [à la vanille]!»

«Pressez-vous, garçon! j'ai déjà commandé il y a une demi-heure!»

Et si vous voulez régler?

«L'addition s'il vous plaît!» et je lui donne un pourboire proportionné, 25 centimes par exemple.

A un kiosque à journaux?

«Le Matin! dernière édition, s'il vous plaît!»

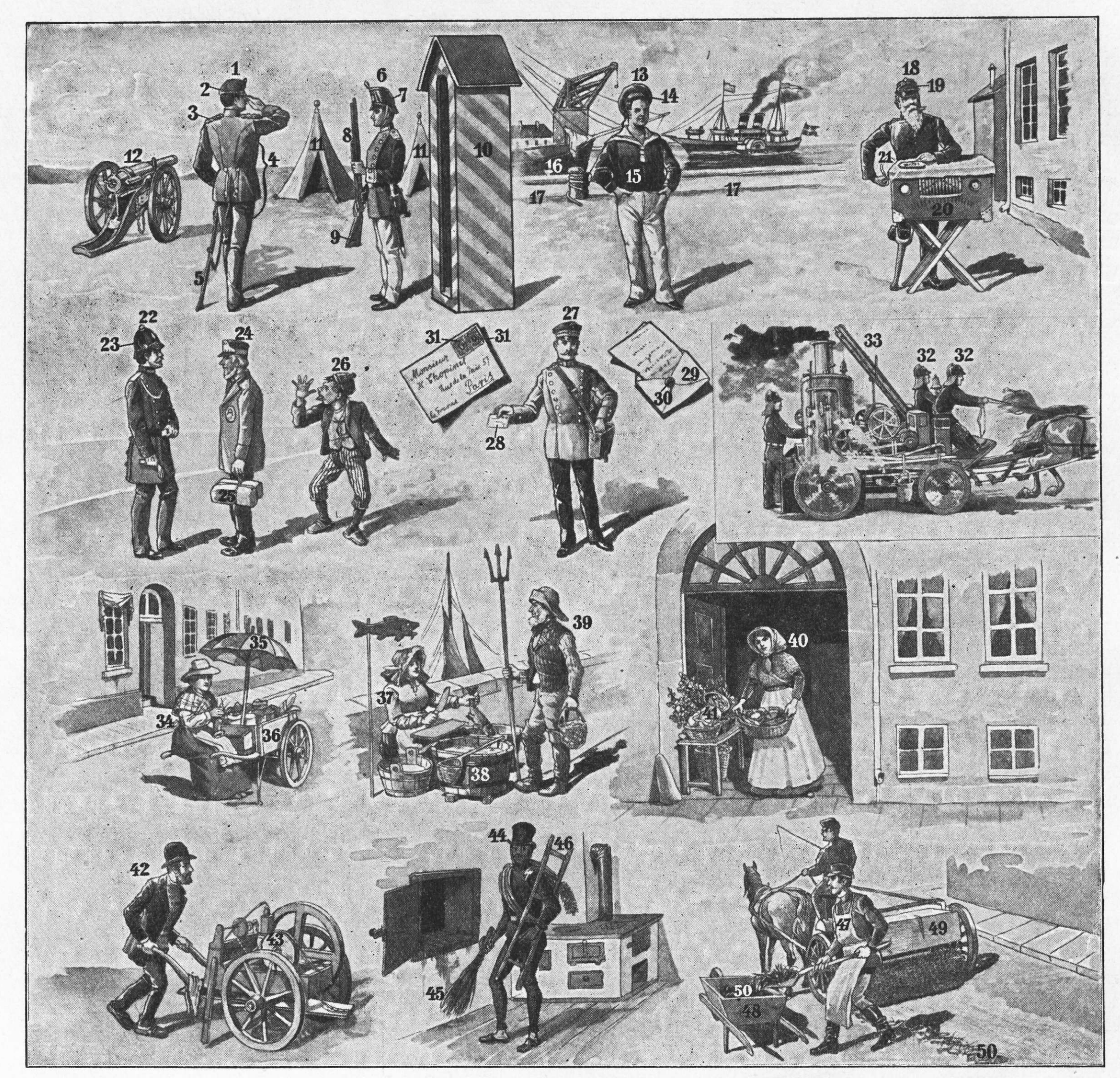
A un sergent de ville pour savoir le chemin le plus court:

«Pour aller à . . . quel chemin faut-il prendre?» ou «La rue . . ., s'il vous plaît?»

MODÈLES DE QUESTION.

Qui conduit l'autobus? et qui le cab? — Quelle voiture est de modèle français et quelle de modèle anglais? — Qui balaye les rues? — Que peut-il arriver à votre pneu? [crever, dégonfler, éclater]. — Que faites-vous pour l'arranger? [réparer, regonfler]. — Où peut-on, dans les rues, lire les affiches de théâtre? — Où se trouvent ordinairement les boîtes aux lettres à Paris? [aux débits de tabac]. — Où faut-il s'adresser pour réclamer les lettres poste restante? [aux grands bureaux de poste]. — Qui voyez-vous assis sur le banc circulaire? — Où s'exerce le culte religieux? — Et la justice où a-t-elle son siège? [au Palais de Justice, dans les tribunaux]. — Qui juge? [les magistrats, les juges]. — Qui jouent aux théâtres? [les acteurs, actrices, chanteurs, chanteuses]. — Qui écrivent les pièces de théâtre [les opéras]? [Les auteurs, les compositeurs]. — Qui demeurent dans les palais, les châteaux? [Le roi, la reine, les princes et les princesses]. — Où les choses d'art [Sculpture, Peinture, etc.] sont-elles à voir? — Savez-vous le nom de votre plus célèbre sculpteur? peintre? acteur? actrice? chanteur? chanteuse? — Où les commerçants se donnent-ils rendez-vous? — Que traversez-vous pour passer un canal? Qu'y a-t-il, à côté du trottoir, pour les eaux sales? — Comment appelez-vous le lieu où deux rues se joignent?

PERSONNAGES DE LA RUE.



1. Un officier.
2. Le képi.
3. L'épaulette, f.
4. L'uniforme, m.
5. L'épée, f., le sabre.
6. Un soldat.
7. Le shako.
8. Le fusil.
9. La crosse.
10. La guérite.
11. La tente.
12. Le canon.

---

13. Un matelot.
14. Le bonnet, le béret.
15. La blouse, la vareuse.
16. Un vaisseau.
17. Le port.
18. Un joueur d'orgue de Barbarie.
19. La casquette.
20. L'orgue de Barbarie, m.
21. La manivelle.

---

22. Un agent, un gardien de la paix, un sergent de ville, un sergot.
23. Le casque.
24. Un commissionnaire.
25. Un paquet.
26. Un gamin, un petit polisson.

---

27. Le facteur [de la poste].
28. Une lettre.
29. L'enveloppe, f.
30. Le cachet, le sceau.
31. Un timbre [poste].

---

32. Un sapeur pompier.
33. Une pompe à incendie [à vapeur].
    Le tube.
    Une botte.

---

34. La marchande des quatre saisons.
35. Un parasol [ouvert].
36. Une charrette [voiture à bras].
37. Une marchande de poissons.
38. La cuve.
39. Un pêcheur.

---

40. Une maraichère, une marchande de légumes, une fruitière.
41. Les légumes, m.

---

42. Un rémouleur, un coutelier [ambulant].
43. La meule à aiguiser.

---

44. Le ramoneur.
45. Le balai de bouleau.
46. Une échelle.

---

47. Le boueur.
48. Une brouette.
49. La balayeuse mécanique.
50. De la boue.

PERSONNAGES DE LA RUE.

Que représente la première image? — [6], la sentinelle du camp, qui présente les armes à [1] qui passe; derrière lui est [10] et au fond du tableau les [11]; il tire avec [8], en temps de guerre.

Qui voyez-vous à côté du soldat? — [13] qui se promène les mains dans les poches; derrière lui [16] dans [17].

Et puis? — [18], il joue dans les cours des airs connus.

Que représente l'image qui est au-dessous du soldat? — Elle représente [22] qui cause avec [24]; derrière eux [26] qui fait un pied de nez et tire la langue.

Qui vous apporte les lettres? — [27] nous apporte les [28]; chaque [28] doit être affranchie par [31] qu'on pose au coin de [29].

Pourquoi ces chevaux courent-ils si vite? — Parce qu'il faut que [33] arrive le plus tôt possible éteindre le feu à cause duquel on l'a réclamée. C'est sans doute pour un grand feu, parce que c'est [33] à vapeur.

Qui voyez-vous sur la première image du troisième rang? — [34], elle vend les différents produits de chaque saison.

Chez qui achète-t-on des poissons? — Très souvent chez [37], mais elle ne les a pas pêchés, elle les a achetés à [39] qui les a pêchés lui même.

Les légumes, qui les vend? — [40] vend toutes sortes de [41] des carottes, des pommes de terre, des radis, des choux, etc; son étalage est, le plus souvent, fort beau et pittoresque.

Chez qui envoyez-vous votre canif lorsqu'il ne coupe plus? — Je l'envoie à [42] qui l'aiguise ou le repasse.

Que fait l'homme noir de l'image? — Il nettoie les cheminées avec [45], un hérisson et une râclette, et pour les monter il se sert d'[46]. C'est [44].

Qui ôte la boue et les ordures de la rue? — [47] nettoient les rues des grandes villes, chaque matin, avant que le monde se soit levé.

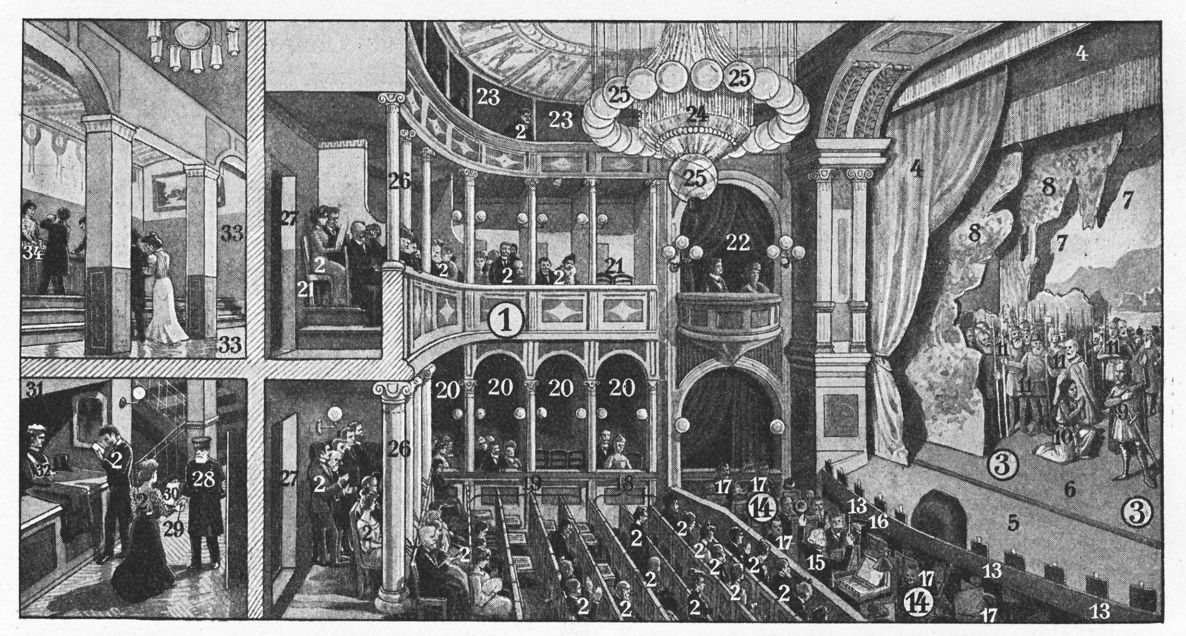
MODÈLES DE QUESTION.

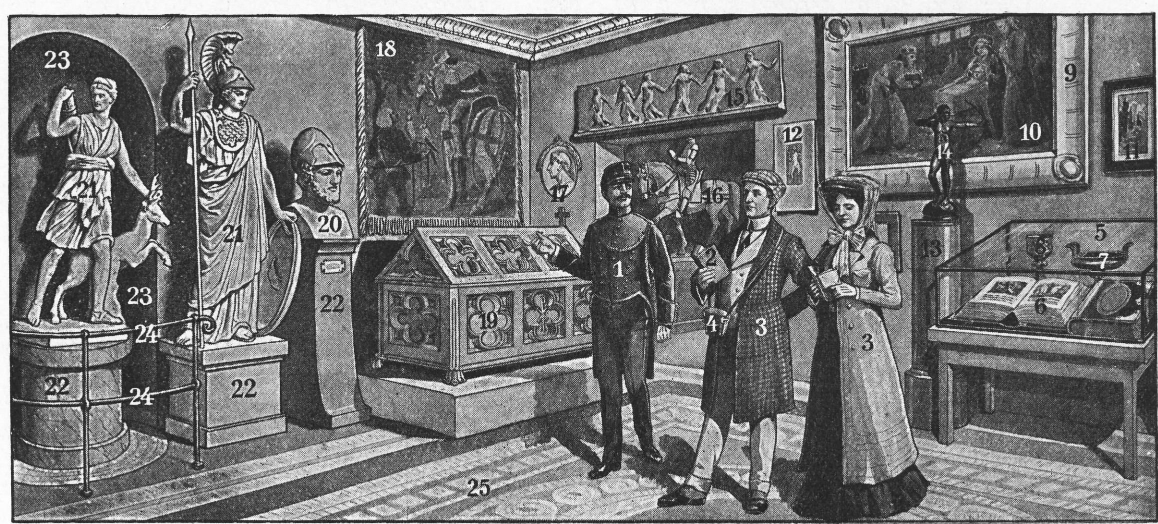
Combien d'armes connaissez-vous? [l'infanterie, l'artillerie, le génie, la cavalerie, hussards, cuirassiers, zouaves]. — Combien d'armées un État a-t-il? [l'armée de terre, l'armée de mer ou marine militaire]. — A quelle arme appartiennent ces soldats? — Le service militaire est-il obligatoire dans votre pays? — A quel âge les jeunes gens doivent-ils se présenter au conseil de revision? — Sommes-nous en guerre ou en paix actuellement? — Quand eut lieu notre dernière guerre? — Qui remporta la victoire, nous ou notre ennemi? — Qui était notre ennemi? — Quelle bataille fut la plus désastreuse pour nous? — Les soldats, atteints [blessés] d'une balle de fusil, meurent-ils toujours? — De quelle manière les invalides gagnent-ils très souvent leur pain? – D'où les facteurs enlèvent-ils les lettres qu'ils distribuent? — Pouvez-vous distinguer un facteur des postes d'un sergent de ville, un commissionnaire d'un pompier? — Comment le distinguez-vous? — Par quoi demande-t-on la pompe en cas d'incendie? [le poste avertisseur]. — A combien faut-il affranchir une lettre ordinaire en ville? pour la province? pour l'étranger? — Avec quoi l'affranchit-on? — Que met-on au dos d'une lettre chargée, contenant de l'argent, une valeur? [cachet]. — Où s'adresse-t-on pour toucher ou verser de l'argent? [au Bureau des Postes, au guichet des valeurs]. — Versez-vous ou touchez-vous, quand vous avez à recevoir de l'argent? [toucher]. — Et quand versez-vous? [payer]. — Que demandez-vous au guichet, si vous avez à expédier des valeurs? [une feuille d'expédition]. — Celui qui reçoit une lettre est-il l'envoyeur, l'expéditeur ou le destinataire? — Et celui qui l'envoie? — Comment peut-on payer par la poste? [mandat-poste, contre remboursement]. — Comment communique-t-on par conversation à longue distance? [le téléphone, le télégraphe]. — Que demandez-vous au bureau des Télégraphes pour rédiger une dépêche [un télégramme]? [un brouillon de télégramme]. — Quel est, en France, le poids maximum d'un colis postal [paquet envoyé comme lettre]? [3 ou 5 kilos].

Composer des petites phrases dans lesquelles seront employés:

4, 3, 5, 12, 15, 13, 21, 19, 23, 33, 36, 38.

UN THÉATRE. — UN MUSÉE.





Un théâtre.

1. La salle.
2. Les spectateurs, le public.
3. La scène
4. Le rideau.
5. Le devant de la scène.
6. Le premier plan.
7. La toile de fond.
8. Un portant, une coulisse, un décor.
9. Un acteur [chanteur].
10. Une actrice [chanteuse, cantatrice].
11. Le choriste, le chœur.
12. Le trou du souffleur.
13. La rampe.
14. L'orchestre. m.
15. Le chef d'orchestre.
16. La baguette, le bâton.
17. Un musicien.
18. Les fauteuils d'orchestre, m. [les quatre premiers rangs].
19. Le parquet, le parterre [les autres rangs].
20. L'avant-scène, m., une baignoire.
21. Les fauteuils de balcon, première galerie.
22. Une loge de balcon.
23. La loge de face [de côté] de deuxième galerie.
24. Le lustre.
25. Un globe.
26. Les colonnes, f.
27. La sortie.
28. Le placeur; un contrôleur. [en France c'est une ouvreuse.]
29. Le billet, le coupon.
30. Un programme.
31. Le vestiaire.
32. L'ouvreuse, f.
33. Le promenoir, le couloir, le foyer.
34. Le buffet.

Un musée.

1. Le gardien.
2. Un catalogue.
3. Des visiteurs, m.
4. La lorgnette, la jumelle.
5. Une vitrine.
6. Un manuscrit [papyrus, parchemin].
7. Un bassin, une coupe.
8. Une coupe, un calice.
9. Le cadre.
10. Le tableau, la toile.
11. Un dessin [une esquisse, une étude].
12. Une estampe, aquarelle, f.; pastel, m.; gravure, f.; eau forte, f.; sépia, f.
13. Le piédestal.
14. Une statuette [en bronze].
15. Un bas-relief [en plâtre].
16. Une statue [équestre.]
17. Un portrait.
18. Une tapisserie.
19. Une châsse [coffre à relique].
20. Un buste [en marbre].
21. Une statue en pied.
22. Le socle.
23. Une niche.
24. La barrière, une main courante.
25. Un parquet mosaïque.

UN THÉATRE. — UN MUSÉE.

[4] vient de se lever, c'est la première scène du premier acte d'un opéra. Sur [3] au [6], [10] est agenouillée devant [9], on joue «Lohengrin». A gauche dans les [8] des [11] chantent en chœur. [15] dirige ses [17], il lève le bras gauche pour donner les nuances, et avec sa [16] bat la mesure que les [17] suivent avec grande attention, la musique devant eux sur leurs pupitres. Toutes les places ne sont pas prises, le troisième rang du [18] est libre. Une des loges [20] n'est pas louée [retenue], il n'y a que très peu de monde aux [22] et aux [23]. Deux [2] viennent en retard, le monsieur qui a remis son vestiaire au [31] est en train de payer [32]. [28] a déjà ouvert la porte de la salle à la dame qui lui prend [30], elle lui montre son [29] pour qu'il lui indique sa place. [2] a l'air de suivre le spectacle [la pièce] avec grand intérêt; le ténor a grand succès et on applaudit le bel air qu'il a si bien interprêté. Pendant les entr'actes [2] quitte[nt] souvent la salle pour faire un tour au [33] et prendre un rafraîchissement au [34].

DIALOGUES.

AU PLACEUR.

Le spectateur: «Voulez-vous m'indiquer les places de nos numéros?»
Le placeur: «Première du deuxième rang et strapontin en face, le petit tabouret que vous voyez fixé à la cloison!»

AU BUREAU DU THÉÂTRE.

[au guichet]

Le monsieur: «La liste des pièces de cette semaine, s'il vous plaît!»
L'employé: «L'affiche est au fond du couloir à droite!»
Le monsieur (après avoir regardé): «Deux fauteuils au milieu et dans les premiers rangs?»
L'employé: «Voici le plan, choisissez!»
Le monsieur: «Je les trouve [trop près, trop loin, un peu haut, trop de côté], n'avez-vous pas de places de face ou de côté?»

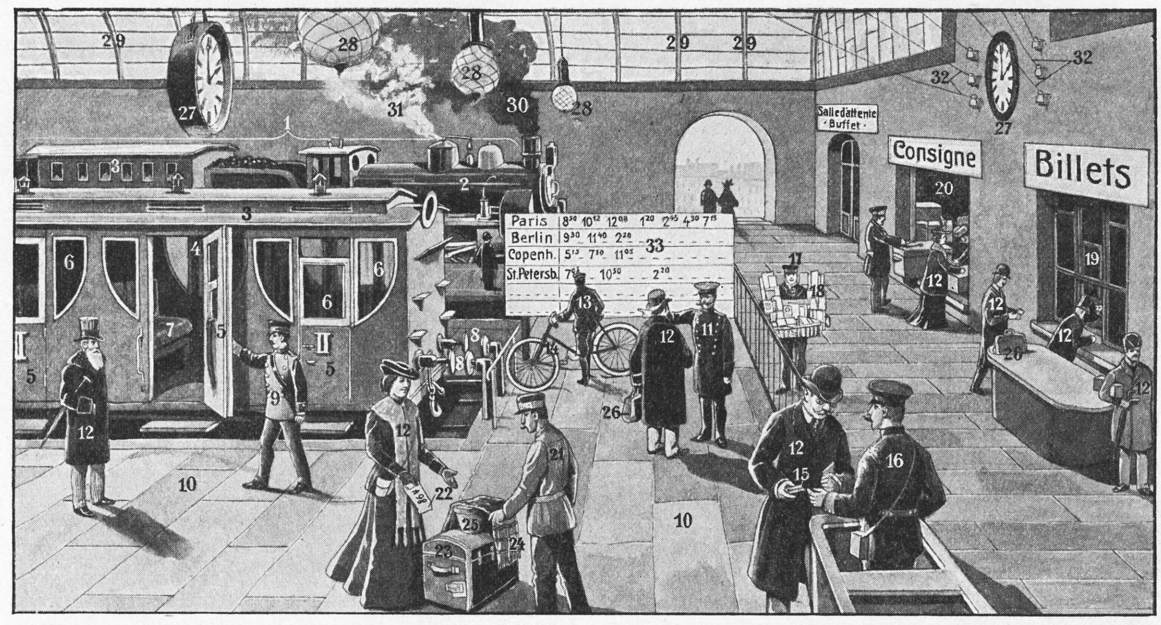
AU MUSÉE.

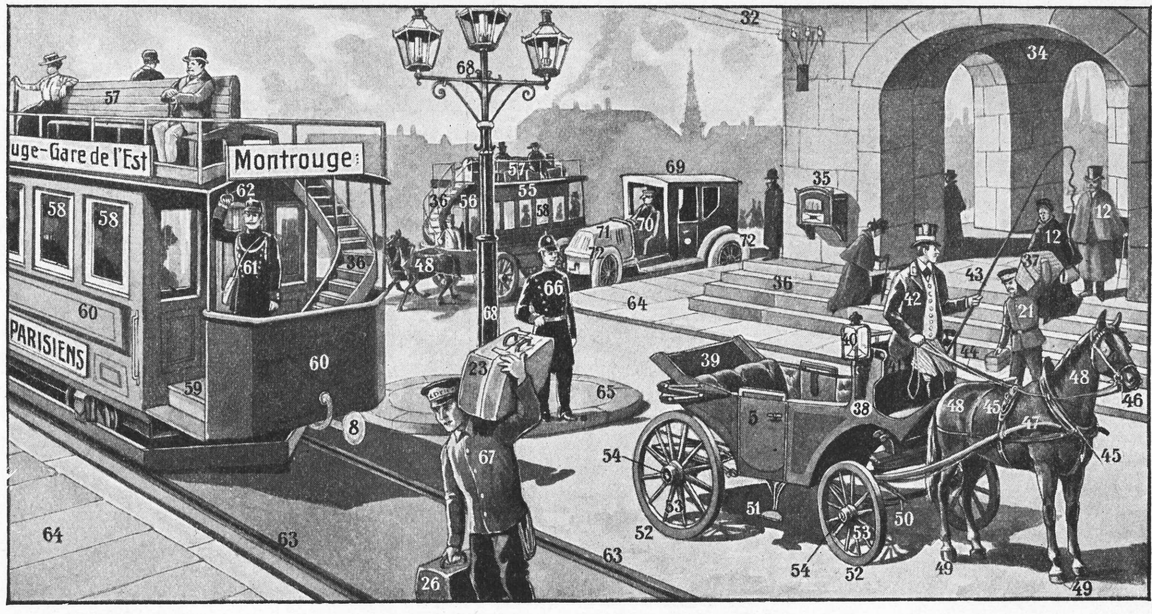
Le monsieur: «L'entrée est-elle libre aujourd'hui?»
Le gardien: «Non, monsieur, elle est payante!»
Le monsieur: «Puis-je garder ma canne?»
Le gardien: «Oui, monsieur, le vestiaire est libre.»
Le monsieur: «Où vend-on les catalogues et photographies? par où va-t-on pour trouver le [10] de . . . . ? la [16] . . . . ? Y a-t-il un guide, un interprête ici? Merci, Monsieur!»

MODÈLES DE QUESTION.

Quelles sont les différentes branches de l'art théatral? [*opéra, opéra-comique, ballet, tragédie, drame, comédie, comédie-bouffe, opérette*]. — *Qui composent ces œuvres?* [*compositeur, librettiste, auteur*]. — *Quels artistes créent les différents rôles?* [*chanteur, cantatrice* (*chanteuse*), *acteur, actrice, danseur, danseuse, ballerine* [*le corps de ballet*]. — *Quelles qualités faut-il aux artistes pour bien interprêter leurs rôles?* [*une voix bien timbrée, du goût, de l'inspiration, de l'entrain, de la passion, une mimique appropriée au rôle, une bonne et claire diction* [*un bon diseur*]]. — *A quoi reconnaît-on qu'une pièce a du succès ou non* [*fait four*]? [*applaudir, bisser, rappeler, murmurer, siffler*]. — *Est-ce qu'une représentation dure 4 heures sans être interrompue?* — *Par quoi est-elle interrompue?* [*un entr'acte*]. — *Pourquoi ces pauses?* [*changements de décors, repos du public*]. — *Le public reste-t-il dans la salle pendant les entr'actes* [*buffet, couloir, foyer*]. — *Quelles sont les différentes voix de chant?* [*ténor, basse, baryton, contralto, falcon, mezzo-soprano, soprano*]. — *Chantez-vous?* — *Qu'apprend-on en premier dans le chant* [*les leçons de chant*]? [*solfier, le solfège*]. *Comment apprend-on un morceau de musique?* [*déchiffrer la musique, travailler, faire des exercices*]. — *Et plus tard?* [*jouer, chanter par cœur, lire à première vue*]. — *Quels sont les noms des notes?* [*do, ré, mi, fa, sol, la, si, do*]. — *Pour chanter juste* [*pas faux*] [*détonner*] *qu'est-ce qui est absolument nécessaire?* [*avoir bonne oreille, être musicien*].

LA GARE.





1. Le train.
2. La locomotive.
3. Un wagon.
4. Un compartiment.
5. La portière.
6. Une glace.
7. La banquette [en avant — en arrière].
8. Les tampons.
9. Un employé.
10. Le quai [embarcadère—débarcadère].
11. Le chef de gare.
12. Des voyageurs, m. [Dame — Monsieur].
13. Un bicycliste.
14 La bicyclette, le vélo.
15. Le billet [ticket].
16. Le préposé aux billets, le contrôleur.
17. Le garçon [porteur] aux journaux.
18. Un journal.
19. Le guichet.
20. Le bureau des bagages.
21. Le facteur, le porteur.
22. Le bulletin de bagages.
23. Une malle, un panier [de voyage].
24. Le plaid, une couverture.
25. Le carton, une boîte [caisse] à chapeaux.
26. Le sac, une valise.
27. Une horloge.
28. Une lampe électrique avec son globe.
29. Le hall vitré.
30. De la fumée.
31. De la vapeur [buée].

---

32. Les fils télégraphiques, m.
33. Le tableau horaire.
34. Le perron de la gare.
35. Une boîte aux lettres.
36. Les marches [f.] du perron.
37. Un panier.
38. Une voiture à quatre places [de maître ou de remise].
39. Le soufflet, la capote.
40. La lanterne.
41. Le siège du cocher.
42. Un cocher.
43. Un fouet.
44. Les brides, f., les guides.
45. Le harnais.
46. Le mors.
47. Un brancard.
48. Un cheval.
49. Le sabot du cheval.
50. Le ressort.
51. Le marche-pied.
52. Une roue.
53. Les rais.
54. Le moyeu.
55. Un omnibus.
56. La plate-forme avant.
57. L'impériale, f.
58. L'intérieur, m.
59. La plate-forme arrière.
60. Le tramway électrique.
61. Le conducteur.
62. La tirette d'arrêt.
63. Les rails, m.
64. Le trottoir.
65. Un refuge, un garage.
66. Un sergent de ville.
67. Un garçon d'Hôtel.
68. Un réverbère.
69. Un[e] automobile.
70. Le chauffeur, le wattman.
71. L'accumulateur m.
72. Un pneu.

LA GARE.

DIALOGUE.

— Henri, avez-vous été chercher [38]? — Oui, monsieur, elle [il] est entré[e] dans la cour, j'ai descendu les [23], on n'attend plus que vous.

— [42]! à la gare du Nord! — Oui, monsieur.

— N'y a-t-il pas de [21] pour mes bagages? — Si, monsieur, il va en venir un tout de suite, il s'occupe déjà d'un [12].

— Monsieur! voulez-vous faire inscrire mes bagages? — Oui, monsieur, mais donnez-moi votre [15]. — Je n'en ai pas. — Il faut alors prendre un [15] au [19] là-bas!

— Une première, [une seconde], aller et retour, pour Cologne; combien, monsieur? — Douze francs! Merci bien.

Tenez, voilà mon [15]; je vais sur [10], vous m'y apporterez [22], s'il vous plaît. — Par quel [1] partez-vous, monsieur? — Je vais à Cologne, monsieur! — Mais, dépêchez-vous donc de monter dans [3], [11] a sifflé. Je vais vous passer [26], [24] et [25]. Vite, dépêchez-vous, [1] va partir à l'instant.

CE QU'IL FAUT FAIRE ET DIRE.

A l'embarcadère:

Pour savoir par quelle voie votre train va partir: Où est la voie pour .... [Berlin, Paris, Vienne, etc.]?

Pour ne pas changer du wagon pendant tout le voyage [*trajet*]: Y a-t-il un wagon direct pour ....?

Pendant le trajet:

Vous voulez savoir quand et où il faut descendre pour dîner, par ex.: Où s'arrête-t-on? — A quelle heure est la première table? — Où le wagon-restaurant sera-t-il ajouté? Faut-il payer un supplément pour y monter?

Les deux glaces sont baissées, vous en voulez une levée pour éviter le courant d'air: Voulez-vous lever la glace s'il vous plaît, il y a un courant d'air!

Un voyageur a pris votre place pendant que vous êtes descendu pour dîner: Pardon, monsieur, c'est ma place, — je l'ai retenue par ma valise.

Au débarcadère:

Pour appeler un facteur: Facteur, par ici! tenez ... colis! Retirez mes bagages, s'il vous plaît! voilà mon bulletin! Retenez une voiture à deux [quatre] places [à galerie] et remettez-moi son numéro.

Au facteur [qui a trop demandé]:
35 centimes par colis! c'est trop fort! Tenez 1 fr. 50 centimes [y compris pourboire] ça doit être assez!

[Au cocher de fiacre.]

— Cocher! Êtes-vous libre [retenu]? — Oui, [non], mademoiselle, montez, s'il vous plaît!

— Mettez les grands bagages en haut, doucement, sans rien secouer, s'il vous plaît! La valise et la boîte à chapeaux c'est pour la banquette de devant [d'arrière]! Descendez-moi Hôtel d'Angleterre, mais ayez la bonté d'arrêter à une des librairies devant lesquelles nous passerons. Allez!

[il commence à pleuvoir et la voiture est découverte].

— Arrêtez-vous! Levez la capote, s'il vous plaît! Baissez le tablier [rideau de cuir]!

[Au bureau d'omnibus ou de tramway.]

Pour savoir quelle ligne et quel numéro il vous faut:

— Pour aller ... [au Salon] quelle ligne faut-il prendre?

— Un numéro s'il vous plaît!

— A qui faut-il remettre le numéro? [au contrôleur qui stationne à l'entrée de chaque voiture et il vous faut aussi lui remettre votre correspondance avant de monter.]

[Au conducteur d'un omnibus ou d'un tramway.]

Pour savoir si la voiture où vous montez, est celle qu'il vous faut: C'est bien la voiture pour ... [le Louvre — Luxembourg — Au Bon Marché, etc.]?

Quelles places sont libres: Y a-t-il de la place à l'intérieur? sur l'impériale? sur la plate-forme avant? arrière?

Si la voiture va directement, ou s'il faut changer:

— Y peut-on aller directement ou faut-il une correspondance?

— Vous me direz où il faut descendre pour changer, s'il vous plaît!

— Est-ce ici?

MODÈLES DE QUESTION.

Où allez-vous faire inscrire vos bagages? — Que recevez-vous comme garantie? — Faut-il payer un excédent, si le poids des bagages dépasse 25 kilos? — Que font les deux messieurs devant le guichet? — Et la dame et le facteur devant le bureau d'enregistrement? [retirer ou faire inscrire les bagages]. — Le monsieur, que remet-il au préposé? — Le monsieur avec son vélo que regarde-t-il? — Pourquoi le monsieur, devant la portière que l'employé va fermer, ne monte-t-il pas? — Qui attend-il? [[12].] *— Avec qui parle-t-elle? — Va-t-elle monter [mettre] tous ses bagages dans le wagon? — Lesquels? [les petits colis]. — Où croyez-vous qu'elle va installer sa boîte à chapeaux? [le filet]. — Où va-t-elle s'asseoir? [une banquette]. — Quelle place préférez-vous dans un compartiment? place de coin, près de la portière? la banquette avant? arrière? — Si vous laissez les deux glaces de chaque côté baissées, qu'établirez-vous? [courant d'air]. — Lequel de ces trains vient d'arriver? et lequel va partir? — Les deux voyageurs qui descendent les marches du perron débarquent-ils [arrivent] ou embarquent-ils [vont-ils partir]? — Où le facteur va-t-il poser le panier qu'il porte sur l'épaule? [le siège] et la valise qu'il porte à la main? [la banquette de devant de la voiture]. — Le conducteur où est-il? [la plate-forme], et que tire-t-il? — Le sergent de ville où se trouve-t-il? — Croyez-vous que la voiture devant le perron est une voiture de maître ou une voiture de place, un fiacre par exemple? — Pourquoi croyez-vous que la dame qui monte le perron se dépêche? [en retard]. — Est-elle sans ou avec bagages? Va-t-elle partir ou seulement accompagner quelqu'un? — Le chemin de fer qui passe sous terre comment s'appelle-t-il? [métropolitain]. — Peut-on envoyer ses nouvelles plus vite que par la poste? [une dépêche]. — Pour envoyer une telle dépêche où faut'il s'adresser? [au bureau de télégraphe.] — Que faut-il demander pour rédiger sa dépêche [un brouillon de télégramme]. — Quels sont les accidents en chemin de fer qui peuvent se produire? [collision, tamponnement, déraillement]. — Qui gardent les lignes de chemin de fer? [garde-ligne.] — Par quoi passe-t-on la voie ferrée [les rails] qui croise un chemin ordinaire? [passage à niveau, barrière roulante]. — Au moyen de quoi peut-on ralentir et arrêter plus vite un train? [frein.] — Avec quoi les locomotives éclairent-elles la voie ferrée la nuit? [fanal]. — Le fiacre est découvert, vous le désirez fermé, quelle partie faut-il lever? — De quoi se sert-on pour conduire? — Est-ce la coutume de donner un pourboire au conducteur d'omnibus? — A qui est-il coutume d'en donner? — Où débarque, embarque-t-on? [le débarcadère, l'embarcadère]. — Au moyen de quoi l'aiguilleur fait-il passer un train d'une voie sur une autre? [aiguilles, f.]*

POSTES. — TÉLÉGRAPHE. — FACTAGE.



1. Le bureau de postes.
 a. - - de télégraphe.
 b. - - de factage.
 Bureau central.
 Bureau de quartier.
 Bureau auxiliaire.
2. L'employé [e].
3. Un télégraphiste.
4. Un guichet.
 a. Le guichet des timbres. — Valeurs. Envois d'argent. — Lettres recommandées.
 b. Le guichet Poste restante. Imprimés. Réclamations.
 c. Colis postaux, Factage.
 d. Télégraphe.
5. Un garçon { d'hôtel / livreur.
6. Le facteur des postes.
7. La boîte, le sac, la serviette.
8. Une lettre.
 a. - - recommandée.
 b. - - poste restante.
 c. - - de valeur [chargée].
9. Une lettre affranchie.
10. L'adresse, f.
11. L'enveloppe, [ouverte ou décachetée].
12. Une carte postale.
 a. - - pour l'étranger.
 b. - - pour le pays.
 c. - - illustrée.
13. Le timbre-poste.
 Un timbre à 5
 - - à 10
 - - à 25
14. a. Le sceau, le cachet de cire.
 b. Un cachet.
15. Un bâton de cire.
16. La date.
17. La signature, la griffe.
18. Le brouillon de télégramme.
19. Un almanach, un calendrier, un éphéméride.
20. Le pupitre.
21. Un encrier.
22. Un colis-postal.
23. La ficelle.
24. La boîte [le carton] à chapeau.
25. La balance.
26. Le levier, la manivelle.
27. La corbeille à papier.
28. L'appareil télégraphique, m. [manipulateur, m.]. [a. transmetteur, b. récepteur].
29. La bande [de télégramme] imprimée.
30. La carte géographique.
31. La carte-plan.
32. La voilette d'auto.
33. Une sacoche [portée en bandoulière].
34. Le képi.
35. La visière.
36. Le bord d'un chapeau.
37. Une guêtre.
38. Une lampe à arc.
39. Une paysanne.
40. Le foulard.
41. Le tablier.

POSTES. — TÉLÉGRAPHE. — FACTAGE.

Ce [1] dont tous les [4] sont si rapprochés, ne saurait être le Bureau central; c'est seulement un bureau de quartier. Derrière [4d] de droite [3] est en train de lire le télégramme imprimé sur [29] par [28]. Tout à l'heure, il va envoyer par [28] la dépêche que la dame qui est devant [20] va finir de rédiger sur son [18]. Elle a essayé plusieurs fois de réduire à dix au maximum, pour la somme de cinquante centimes, le nombre des mots sur d'autres [18] qu'elle a jetés dans [27].

Au fond, devant le factage [4c], un [5] remet des [22] ficelés réglementairement, de dimensions et poids différents, à [2] qui lit sur le cadran de [25] le nombre de kilos que pèse chaque [22]. Il y a deux sortes de colis postaux, ceux de trois ou cinq kilos dont le prix maximum est 1 fr. 75 centimes.

Le monsieur qui a réclamé avec ses papiers d'identité bien en ordre au premier [4b] de gauche ses lettres poste restante, n'en a encore reçu qu'une; il attend patiemment que [2] vérifie s'il y en a d'autres pour lui; il faut espérer qu'il ne sera pas déçu.

Au dernier [4] se font les opérations suivantes: Achat de timbres; valeurs, soit à verser, soit à toucher [remboursement]; lettres [de valeur] chargées ou recommandées; envoi d'imprimés ou de manuscrits; réclamations à faire. [2] rédige probablement sur le registre spécial le mandat qu'elle découpera ensuite et remettra à la jeune [39] qui en a déjà versé le montant. Cette dernière va joindre le mandat à sa [8] pour le destinataire, qu'elle fera recommander ou non, et sur le dos de [11] elle écrira [10] de l'envoyeur, [»Envoyé par« . . . .] pour être plus certaine que la [8] parviendra au destinataire.

[6], à côté de la jeune fille, a sorti de sa [7] une [8] qu'il va donner à [2] n'ayant pu la remettre au destinataire, parce que [10] est fausse ou incomplète, que le destinataire a changé d'[10] ou qu'il l'a refusée par suite d'insuffisance d'affranchissement, pour ne pas payer la surtaxe; peut-être enfin pour cause d'absence ou de départ, on doit la »faire suivre«.

CE QU'IL FAUT FAIRE ET DIRE.

Pour envoyer un télégramme Un brouillon de télégramme [18]? — Combien le mot pour . . . ? — Quand sera-t-il là? — C'est très urgent! — Part-il tout de suite? — Puis-je écrire dans ma langue maternelle? — Combien avec réponse payée?

MODÈLES DE TÉLÉGRAMME.

Madame malade, retardons retour; préviendrai télégraphiquement jour, heure, arrivée.

Envoyez mandat télégraphique 2000 francs; suis complètement à sec.

Pour expédier un colis postal [22]. Ce colis [22] pour . . . combien? — Est-il réglementaire? — Pèse-t-il trop? — Est-ce que je peux payer d'avance les droits de douane ou doivent-ils être payés là-bas? — Voulez-vous préparer pour moi la feuille d'expédition? — Ceci est à envoyer contre remboursement [argent payé par le destinataire à la réception du colis [22]]. — Je désire faire recommander ce colis postal [22]. — Bien emballé? — Voulez-vous mettre »Fragile«, c'est de la porcelaine.

Pour envoyer de l'argent. — A quel guichet faut-il verser les 200 francs que je veux envoyer? — J'ai 200 francs à expédier à . . . . faut-il les envoyer par mandat ou comme lettre [8] chargée? — Alors un mandat-carte, s. v. p.; voulez-vous le remplir pour moi? — Pour aller plus vite je peux envoyer par mandat télégraphique? — C'est combien? — Mon reçu s'il vous plaît!

Pour affranchir une lettre [8]. Cette lettre [8] pèse-t-elle trop? — A combien faut-il affranchir? — Faut-il un timbre [13] de plus pour la levée supplémentaire? — Quand se fait la distribution? — Quelle différence de temps entre la distribution d'une carte télégramme [petit bleu] et une carte postale [12] ordinaire? — Cet échantillon sans valeur [cet imprimé], doit-il être expédié sous bande, sous enveloppe ou empaqueté?

Au guichet [4b] *de la poste restante.* Tenez, Monsieur: mes papiers d'identité, ma carte. — J'attends une lettre [8] chargée. — Rien pour moi? — Revoyez s'il vous plaît? — Pas même une simple lettre [8]? — Voulez-vous faire suivre mes lettres [8] à cette adresse? — C'est bien ici qu'on fait les réclamations pour les lettres [8] égarées? — Est-ce moi qui dois remplir la feuille de réclamation, ou vous?

DIALOGUE.

Que font les deux mains que vous voyez sur la petite image en bas de la grande?

— La main droite tient le bâton de cire [15] et en dépose quelques gouttes sur le dos de l'enveloppe [11], la main gauche va poser le cachet [14b].

Cachète-t-on ordinairement toutes les lettres [8]?

— Non; seulement celles qui contiennent quelque valeur. —

Comment allez-vous faire écrire une lettre [8]?

— D'abord je prends une feuille de papier à lettre, je mets en tête la date [16] puis, j'écris le corps de la lettre.

— Ensuite, je sèche la lettre [8] avec le tampon-buvard, je la plie et l'introduis dans l'enveloppe [11] que je ferme en mouillant les bords gommés, Puis, sur le dessus de l'enveloppe [11] j'écris l'adresse [10] du destinataire, sur le dos je mets mon nom et mon adresse [10] comme envoyeur; sur le coin de droite, je colle le ou les timbres [13] correspondant au poids et à la destination.

— Envoyez-vous de vos nouvelles seulement par lettres [8]?

— Non; quand je n'ai que quelques mots à dire j'envoie des cartes postales [12] et spécialement en voyage, des cartes illustrées [12c]. —

L'HOTEL.



1. Le vestibule.
2. Le { passage. corridor. couloir.
3. Le carrelage de marbre.
4. Le parquet [de bois], le plancher.
5. Le tapis, la moquette de passage.
6. La tringle.
7. L'ascenseur (m.) [pour personnes]. Le monte-charge [pour bagages].
8. La sonnette [d'appel].
9. L'employé à l'ascenseur, le chasseur, le groom.
10. Le portier.
11. Le premier garçon [d'hôtel].
12. Le { propriétaire. patron.
13. Le gérant.
14. Le porteur [dc l'hôtel]. Le garçon.
15. La femme de chambre.
16. Une dame.
17. Un { monsieur / voyageur / touriste { ascensionniste, alpiniste.
18. Un alpenstock.
19. Les chaussures, souliers [ferrés à clous].
20. Les bas [de sport].
21. L'étui à jumelle.
22. La courroie.
23. Le porte-monnaie.
24. Le billet [de banque].
25. La note.
26. L'appareil, m. [photographique].
27 Le tableau numéroté.
28 Le tableau d'appel [de sonnerie].
29. La cage [de maille galvanique].
30. La porte [à glissoire].
31. La lampe à arc.
32. Une toile [une marine].
33. Le trousseau de clefs.
34. La coiffure { Le bonnet. Le nœud.
35. Le chiffon [à essuyer].
36. Le plumeau.
37. La salle de bain.
38. La baignoire.
39. Le porte-savon, la savonnette.
40. Le robinet.
41. La douche. La pomme de douche.
42. Le tuyau.
43. Le radiateur [calorifère].
44. La serviette de toilette, l'essuie-mains, m.
45. La serviette-éponge. Le peignoir.
46. La glace.
47 Le guéridon. Une table de nuit.
48 Le paillasson.
49 Le fauteuil { de paille. d'osier.
50. Le chauffe-bain.
51. La main-courante.
52. La rampe.
53. La cabine téléphonique.
54. Le téléphone.
55. Le récepteur.
56. L'accrochoir, m.
57. Le fil.
58. La lampe.
59. Le contact de lumière électrique [interrupteur].
60. Le mur, la paroi.
61. Le crachoir.
62. Le carnet-tarif.
63. L'escalier.
64. La marche.
65. Le sac à main.
66. La poignée.
67. Le sac de voyage. } colis, bagage.
68. Le panier de voyage. } colis, bagage.
69. La tringle à cadenas. le cadenas.

L'HOTEL.

A juger par l'aspect général du [1] de cet hôtel avec son [3], son large et bel [63] au milieu couvert de [5], il doit être un hôtel de premier ordre. Tout le personnel, depuis le [9] qui dessert [7] jusqu'au [13] qui indique au [17] qui vient d'arriver, les chambres libres et leur prix, paraît tellement complaisant et empressé qu'on sent tout de suite l'envie de descendre dans une telle maison.

Le jeune couple, au bas de [63] sur les dernières [64], fait sans doute son voyage de noces. La jeune femme [la nouvelle mariée] avec sa physionomie amusée et heureuse, a l'air de vouloir profiter du moment où son mari règle [25] que lui présente le [11], pour prendre, avec son [26], un instantané afin de garder un souvenir du [1] de l'hôtel.

Si le [11] ne reçoit pas le pourboire généreux que son salut, peut-être trop complaisant, sollicite, il sera déçu. Pourtant il n'y a aucun motif de crainte, tant à cause de l'allure élégante des voyageurs, qu'en raison du train de vie qu'ils ont mené pendant leur séjour à l'hôtel.

Leur voyage doit être de courte durée, si l'on en juge par leurs bagages peu volumineux qu'on voit le [14] descendre derrière eux pour les mettre sur la galerie de l'omnibus de l'hôtel.

Il n'y a pas à douter en voyant [18] et les [19], qu'ils vont entreprendre une ascension de montagne.

Le [9] qui a déjà ouvert la porte de [7] attend les nouveaux arrivés dont le [10] décharge les [67], [68] et qui sont encore au dehors, pour les faire monter à l'étage où sont leurs chambres.

La [15] qui est en haut sur le palier, la main gauche, tenant [35] [à essuyer], sur la hanche, et de l'autre main le [36], est peut-être, de tout le personnel de l'hôtel, le seul être qui ait l'air le moins heureux. Elle paraît suivre d'un œil un peu jaloux la jeune femme riche qui va réaliser ce qui toujours a été son rève: d'aller voir d'autres pays ce qui ne lui arrivera probablement jamais.

En haut, sur la petite image à droite, nous voyons dans [53] le [12] en train de téléphoner; sur celle de gauche [37] avec toute l'installation moderne [3], [43], et une magnifique [38], et n'oublions pas [41]. On peut croire que le bain est tout préparé puisque [45] est sur le [49] et une [44] blanche sur le porte-serviette.

CE QU'IL FAUT FAIRE ET DIRE.

AU TÉLÉPHONE [54].

Monsieur B: Allo!
La demoiselle du téléphone: J'écoute!
Monsieur B: Le numéro . . . .!
La demoiselle: Il est occupé.
Monsieur B: Donnez-moi alors le No. . . . . »Bonjour, Monsieur etc.« [*à la demoiselle*]. Vous me coupez, mademoiselle; voulez-vous me remettre en communication! Les trois minutes sont elles déjà passées?

Que demandez vous au portier pour téléphoner?
La [53] est-elle libre? — L'annuaire s. v. pl.!
Et si vous ne pouvez pas trouver le numéro?
Je ne puis trouver le nom que je cherche, voulez-vous le faire pour moi, et me demander la communication?

A LA SALLE DE BAIN [37].

Pour avoir un bain que dites-vous?
Pouvez-vous me préparer un bain? — Où est l'établissement le plus proche?
Pendant le bain.
Quelle est la température? — Elle est [*au garçon ou à la femme de service*] trop haute [basse]. — Le robinet [40] d'eau chaude [froide] ne marche pas. — Voulez-vous me donner une douche [41] ordinaire [temperée] [le grand jeu]. — Envoyez le masseur [la masseuse], je veux me faire masser.

AU RESTAURANT *(table d'hôte).*

»Garçon! est-ce l'heure du diner [prix fixe], ou servez vous seulement à la carte maintenant? — Une table à part pour quatre. — Pas de soleil. — Dans un coin. — Le menu! la carte des vins! — Servez-moi, je suis pressé! J'ai commandé il y a longtemps. — Le verre n'est pas propre. — Un autre couteau, s. v. pl.! — Encore un peu de rôti, j'étais mal servi!
Si le plat n'est pas à votre goût, que dites vous?
C'est trop cuit, pas assez cuit, nerveux, filandreux, trop gros, trop salé [poivré], fade, trop faisandé [avarié, pourri].
[*Pour les fruits*] trop mûr, blet, acide, sans goût, trop vert.
[*Observations sur les vins*] — Goût de bouchon — éventé [débouché depuis trop longtemps], suri [aigre], vert [trop jeune].

A LA FEMME DE CHAMBRE [15].

Vous êtes mécontent du service.
J'ai sonné trois fois, vous n'avez pas répondu; si cela se renouvelle, je me plains au gérant [13], la sonnette [8] ne marche-t-elle pas? — Faites cirer mes bottines, s'il vous plaît; je les ai mises dehors. — Voulez-vous brosser ma jupe, mon vêtement; recoudre [remettre] ce bouton qui est parti [a sauté]. — Je voudrais pour ce soir une couverture et un oreiller de plus. — Otez l'édredon. — Une taie d'oreiller propre; celle que j'ai date de huit jours.
Vous n'avez plus d'eau pour votre toilette . . . . etc. —
Renouvelez l'eau, s. v. p. — Un broc d'eau chaude, s. v. p. — Epongez! il m'est arrivé un accident: j'ai répandu [jeté] de l'eau en vidant la cuvette dans le seau de toilette. — Allumez le feu [dans la cheminée] pour . . . . heures. — Il n'y à ni margotins [petit bois, allume-feu] ni coke, achetez-en chez le charbonnier. —
La lumière électrique ne marche pas.
Faut-il une ampoule neuve? — Il y a eu un court-circuit? — Le cordon est-il usé. — Le contact [59] fonctionne-t-il bien? — Voulez vous prévenir en bas.

POUR LE BLANCHISSAGE.

Faites monter la blanchisseuse [*à la blanchisseuse*]. — Mon paquet [de linge sale] est là. — C'est compté, la liste est sur le paquet. — Rapportez après demain, sans faute.
Vous n'êtes pas content du blanchissage.
C'est trop [pas assez] empesé, amidonné — mal lavé — taché [chlore] — pas à moi — brulé, roussi.

AU GÉRANT [13].

Pour prendre (arrêter, retenir) une chambre.
Avez-vous des chambres libres? Une à deux lits, un lit, avec lit d'enfant; sur la rue, sur la cour, au midi, au nord; fraîche, haute, avec entrée particulière, chambre contiguë [pièces se communiquant] mais pas se commandant [pièce qui n'a de sortie que par une autre chambre] — pas sombre, ni trop petite, plus claire, mieux aérée! [en meilleur air]

SUR LE PRIX.

Combien avec [sans] pension, le petit déjeuner, éclairage, chauffage, service compris, ou à part?
Faites-vous une diminution pour un mois? — C'est trop cher — Avez-vous meilleur marché? — Je la retiens. — Je peux l'avoir tout de suite? — Paie-t-on par semaine et d'avance?
Si rien ne vous convient.
Je regrette — Ce n'est pas mon affaire.

L'ÉGLISE.

L'INTÉRIEUR D'UNE EGLISE.



1. Le prêtre / Le curé / Le vicaire / Le prieur / L'abbé } L'officiant.
2. Un enfant de chœur.
3. Un moine.
4. La robe [de bure].
   Un froc.
5. La soutane.
6. Le surplis.
7. La chasuble.
8. La capuce, le capuchon.
9. Le maître-autel.
10. Un triptyque.
    Le rétable [sculpté].
11. Le cierge.
12. Le calice.
13. Le ciboire.
14. Le vitrail [à 3 lobes] pl. vitraux.
15. La voûte.
16. Une fresque.
17. Une galerie.
18. Une mosaïque.

19a. La nef { principale, centrale.

19b. La nef collatérale.
     Le bas-côté.

19c. La nef transversale.
     Le transept.

20 Une dalle de marbre.

21. La colonne.
    Le pilier.
    Le fût.
22. Un chapiteau.
23. Une base.
    Le soubasement.
24. La chaire.
25. L'abat-voix.
    Le dais.
26. Les fonts baptismaux.
27. Un bénitier.
28. Un pierre tombale } gravée / sculptée.
29. Le lustre.
    Le lampadaire avec la lampe éternelle.
30. Une niche.
31. Le confessional.
32. La chapelle.
33. Un tableau / Une peinture / Une toile } à l'huile.
34. Le cadre.
35. Un rideau [monté sur anneaux et glissant sur une tringle].
36. Une croix.
    Un crucifix.
37. Une grille d'autel.
    La sainte table.
38. Un visiteur.
    Un étranger.
39. L'étui à lorgnette.
40. Un tronc.
41. Une paysanne.
42. Une dame [à genoux].
    Une fidèle.
43. Une station du Chemin de la Croix.
44. Un pilastre.

L'ÉGLISE.

[INTÉRIEUR.]

Cet intérieur d'église devant lequel nous sommes est d'une belle architecture. Il se compose de trois parties [19a], [19b], [19c], ce qui fait que l'église a la forme d' [36]. La [19a] est la partie la plus large et la plus longue entre les deux [19b].

[9] entouré d' [37] devant lequel nous voyons [1] qui officie revêtu de [7] et du [6]. [9] est à l'extrémité opposée au porche [porte d'entrée] la plus grande que nous ne voyons pas. Il est surmonté d' [10] [peinture sur trois volets] de style gothique et orné de [11] allumés [pendant les offices], trois autres [11] portés par des [2] qui se trouvent à droite en dehors de la [37]. Les [2] portent [5] et [6], mais pas [7], vêtement spécial du [1] pendant qu'il dit la messe.

Dans [32] qui se trouve dans [19b], nous distinguons, auprès d' [38] évidemment un touriste, puisqu'il a son [39], [3] vêtu d'un [4] blanc et d'un manteau noir à [8]. Autour de la taille il a un rosaire [chapelet] qui ne se voit pas ici, et sur les grains duquel il dit ses prières.

Pour dire la messe, [1] se sert de plusieurs objets, notamment du [12]. Le pain consacré destiné aux fidèles [42] est enfermé dans [13]. Ces vases sont ordinairement d'argent ou d'or et souvent on y voit des émaux ou des pierres précieuses.

Près du [9] est [24] où l'on prêche, surmontée du [25] et devant [9] sont [26], sur l'un des côtés des [44] est [27] qui contient l'eau bénite et au-dessus [29].

Sur l'autre côté dans la [32] où nous voyons [33] dans son [34] et couvert d' [35] est [36].

L'église est éclairée par des [11] et des [29] pendant les offices et aussi par de grandes fenêtres appelées [14]. Dans [19c] au-dessus du [31] sont des [30] où sont sculptées des statues de saints, de même nous voyons au milieu de l'église une [28] également sculptée, [41] qui est auprès du [21] met une pièce de monnaie [aumône] dans [40] des pauvres.

Au-dessus du [40] est [43] [l'un des quatorze tableaux représentant la Passion et devant chacun desquels les [42] s'arrêtent pour dire une prière].

Le plafond d'une église est appelé [15], les murs sont souvent peints, à [16] et autour du [9] court [17] souvent aussi certaines parties sont en [18] [images faites avec des pierres de diverses couleurs]. [21] est fixée au sol par [23] et surmontée de [22].

CE QU'IL FAUT FAIRE ET DIRE.

Pour savoir l'heure des offices, etc.

A quelle heure est la grand-messe le Dimanche? — Combien de temps dure-t-elle à peu près? — Peut-on visiter l'église même pendant les offices? [En ce cas, marcher doucement et parler à voix basse, éviter de stationner trop longtemps à la même place].

Peut-on monter dans les tours, le clocher? — Faut-il être accompagné?

Où est le confessional [31] du vicaire [1] de service ou du prêtre [1] du jour?

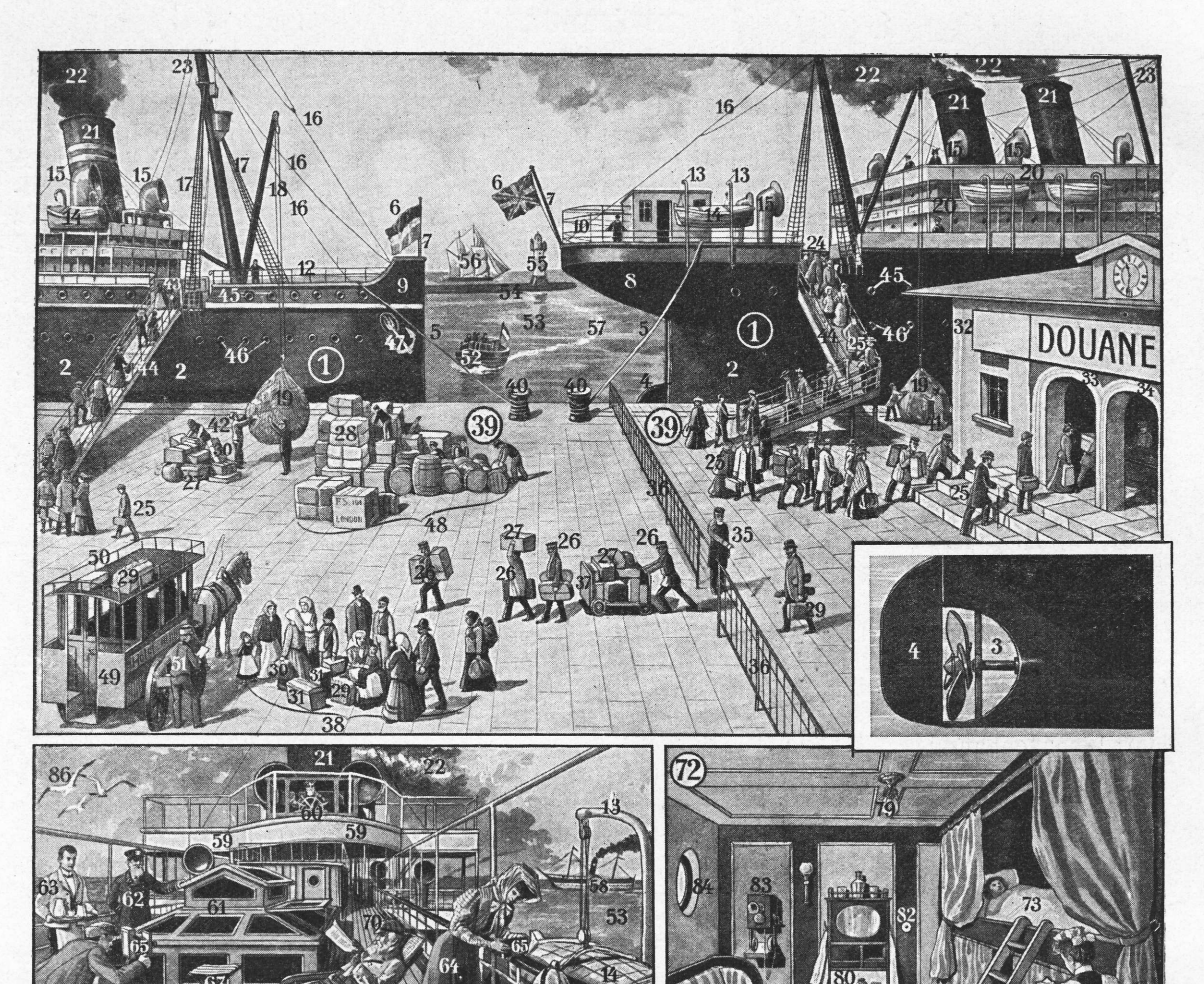
De quelle époque date la fondation de cette église?

Quelle est la partie la plus ancienne? — A quelle heure a lieu la visite du trésor de la cathédrale? de la crypte?

QUESTIONNAIRES ET RÉPONSES.

Quels sont les principaux offices? [*messe, grand-messe, vêpres, salut*]. — *Quels de ces offices ênt lieu le matin?* [*messe, grand-messe*]. — *Quelles sont les grandes fêtes?* [*Noël, Pâques, la Pentecôte, l'Ascension, la Toussaint*]. — *Comment appelez-vous l'époque qui précède Pâques?* [*Le carême, 40 jours, précédé du Mardi Gras et interrompu par la Mi-carême, le jeudi de la troisième semaine du carême, et la Semaine Sainte dont les jours principaux sont le Jeudi et le Vendredi Saints*]. — *En souvenir de qui sont célébrées ces fêtes?* [*de la mort et de la résurrection du Christ*]. — *Dieu le Père, le Fils et le Saint Esprit que forment-ils?* [*La Trinité*]. — *Quels sont les autres dignités ecclésiastiques?* [*Le pape, cardinal archevêque, évêque, chanoine, curé, vicaire, diacre, sous-diacre*]. — *Quels sont les employés d'une église?* [*Sacristain, bedeau, suisse, sonneur, chaisière*]. — *Quels sacrements sont reçus dans cette église?* [*Baptême, première communion, confirmation, mariage, pénitence*]. — *A quoi sert le confessional* [31]*?* [*C'est l'endroit de l'église où les fidèles viennent se confesser et recevoir par le confesseur l'absolution de leurs péchés après quoi ils peuvent communier*]. — *Dans quelle langue sont chantés les offices?* [*latin*]. — *Et les cantiques?* [*langue du pays*]. — *Quels instruments de musique accompagnent les chants?* [*harmonium, orgue*]. — *Quel est l'office que l'on dit pour un mariage?* [*messe*]. — *Quel est celui qui conduit la mariée à l'autel?* [*père ou le plus proche des parents*]. — *Quel est le rôle d'un témoin?* [*assurer la validité du mariage*]. — *Qui suivent immédiatement les mariés dans le cortège?* [*garçons, demoiselles d'honneur*]. — *Par qui est faite la quête?* [*demander l'aumône pour les pauvres*] [*quêteur, quêteuse*]. — *A quoi servent les fonts baptismaux* [26]*?* [*Célébration du baptême*]. — *Quels sont les témoins dans cette circonstance, qui tiennent l'enfant sur les fonts baptismaux?* [*Marraine, Parrain*]. — *Qu'est l'enfant pour eux?* [*filleul (e)*]. — *Est-ce une religieuse qui est agenouillée ici dans cette église?* [*Non, car les religieuses ont un costume spécial qui se compose d'un béguin ou coiffe, d'une collerette, d'un châle et d'une robe de couleur et d'étoffe variable*]. — *Est-ce toujours par terre que les fidèles s'agenouillent à l'église?* [*pric-Dieu*].

VAISSEAUX ET PORT.



1. Un vapeur, un paquebot transatlantique un navire, un bâtiment.
2. La coque.
3. L'hélice, f.
4. Le gouvernail.
5. L'amarre, f.
6. Le pavillon, un signal.
7. Le mâtereau.
8. La poupe [l'arrière].
9. La proue [l'avant].
10. La galerie arrière.
11. Le pont.
12. Le bastingage.
13. Les portemanteaux.
14. Le canot de sauvetage [la baleinière].
15. La manche à vent.
16. Le cordage.
17. L'échelle de cordes, f.
18. La grue.
19. Le filet.
20. La passerelle promenoir.
21. Une cheminée.
22. La fumée.
23. Le mât.
24. La coupée d'arrière, le débarcadère.
25. Les passagers, les débarquants, les touristes, les voyageurs.
26. Un facteur.
27. Un ballot.
28. Un colis, } des bagages, m.
29. Une malle, }
30. Un paquet, }
31. Un coffre, }
32. La douane.
33. L'entrée f.
34. La sortie.
35. Un douanier, l'employé de douane, un contrôleur de douane.
36. La barrière séparative.
37. Un chariot à bagages.
38. Un groupe d'émigrants, [ouvriers, agricoles, laboureurs].
39. Le quai, la cale.
40. Une borne de quai.
41. Le déchargeur.
42. Le chargeur.
43. La coupée d'avant, l'embarcadère.
44. Une passerelle.
45. Les hublots des cabines de première classe.
46. Les hublots des cabines de deuxième classe, [d'entre-pont].
47. L'ancre, f.
48. Un tas de colis.
49. Un omnibus.
50. La galerie de l'omnibus.
51. Un chasseur de l'hôtel.
52. Une chaloupe à moteur.
53. L'eau, la mer.
54. La jetée.
55. Un phare [tournant, fixe, à éclipse].
56. Un bateau à voiles, une barque.
57. Le sillage.
58. Un bateau à roues.
59. La dunette.
60. La roue du gouvernail.
61. Le rouf vitré.
62. Le commandant, le capitaine.
63. Le garçon, le steward.
64. Un photographe amateur.
65. L'appareil photographique [à pied], [à main].
66. Le pied de l'appareil.
    a. Un cliché.
    b. L'objectif, m. [partie de l'appareil qui reçoit la lumière].
    c. L'obturateur, m. [partie de l'appareil qui sert à régulariser la pose].
    d. La caisse de l'appareil.
    e. La poire qui fait marcher le déclic.
    f. Le viseur [instrument qui sert à contrôler la distance de l'objet qu'on va photographier.]
67. Le pliant.
68. Une chaise-longue.
69. Une couverture de voyage, un plaid.
70. Une casquette de voyage.
71. Une bouée de sauvetage.
72. Une cabine.
73. La couchette de dessus
74. La couchette [le lit] de dessous.
75. Une échelle.
76. La femme de chambre.
77. Le plateau avec le déjeuner.
78. Le crachoir.
79. Une lampe [la poire] de la lumière électrique.
80. Le lavabo.
81. La serviette, l'essuie-mains.
82. Une sonnette électrique.
83. Un téléphone.
84. Un hublot.
85. Un canapé.
86. La mouette. Le goëland

VAISSEAUX ET PORT.

Les deux [1], qui sont bord à [39], sont de nationalités différentes ce qui se voit aux [6] hissés à [8] de l'un et à [9] de l'autre.

Le premier vient d'aborder, on voit les [25] descendre la [44] et remettre leurs billets au contrôleur, puis ils vont à la [32] pour faire visiter leurs [28-31] qui y sont transportés par des [26]. Des [41] sont occupés à recevoir les [28-31] les plus lourds qui sont descendus par la [18].

De l'autre côté de la [36], au milieu du [39], on voit [38], de la classe ouvrière [cultivateurs] qui va aller en Amérique, soit essayer de mieux vivre ou tenter la chance [faire fortune] en travaillant, soit voir des parents ou des amis qui leur ont envoyé la somme nécessaire pour venir les rejoindre et travailler avec eux.

Le [1] ne va partir que dans quelques heures, mais on a voulu arriver d'avance pour pouvoir s'installer et surveiller l'embarquement de ses [28-31].

Il y a sur la [44] des gens qui probablement ne partiront pas mais qui sont venus seulement pour accompagner des amis et voir s'ils sont bien installés dans leurs [72] respectives. En prenant congé d'eux ils leur souhaiteront un «bon voyage» pour la longue traversée.

Ici il y a des [42] qui sur la [39] chargent dans un [19] des [28] de diverses tailles et divers poids ce qui rend l'embarquement de cette cargaison difficile.

L'espace entre ces deux [1] permet de distinguer [53] avec le [57] du petit [52], la [54] avec son [55] qui le soir s'allume pour indiquer aux bateaux venant du large, l'entrée du port et leur faire suivre la bonne route. Au lointain nous voyons [56] qui a l'air d'avoir vent arrière, il va toutes voiles dehors.

DIALOGUE.

Le [62] de ce [1] est-il sur la [59], pour le moment, manœuvrant [60]?

Non, il est sur le [11] causant avec les [25]; il regarde [64] devant qui pose [25] âgé, installé si confortablement sur une [68] lisant son journal, une pose très peu flatteuse! Je me demande si le cliché sera réussi: il est trop près, il me semble, et, dans ce cas, le cliché sera râté (manqué).

Quelle est la meilleure place sur le [11] pour éviter le mal de mer?

L'endroit où le vent n'envoie pas la [22], et essayer de rester au centre du bateau dans le bon sens.

La traversée paraît-elle difficile?

Mais non! il n'y a ni roulis ni tangage. [53] est calme, [1] semble marcher sans rouler ni tanguer.

Croyez-vous que nous sommes au large [en pleine mer]?

Non, je crois, que nous nous approchons de la terre, les [86] et les mouettes planent au-dessus du [1], le suivent; c'est souvent signe de la proximité de la côte.

Il n'y a pas beaucoup de [25] sur le [11]?

Non! la nuit a été très mauvaise, la plupart des [25] ayant eu le mal de mer, n'a pas quitté sa [72]. Nous voyons [76] qui sert une dame, couchée dans la [73], n'ayant rien pris depuis deux jours, à cause de son mal de mer.

A la douane.

L'employé: Avez-vous quelque chose à déclarer?
Le passager: Rien que des vêtements usagés! Du reste, vérifiez s'il vous plaît! — Faut-il ouvrir?
L'employé: Et du tabac?
Le passager: Y a-t-il quelque chose à payer pour ce paquet entamé, je ne voudrais pour rien au monde passer quelque chose en fraude?
L'employé: Non, rien à payer.

CE QU'IL FAUT FAIRE ET DIRE.

Pour avoir une bonne cabine:
Une cabine au centre, la couchette de dessous, où l'on sent le moins le roulis?

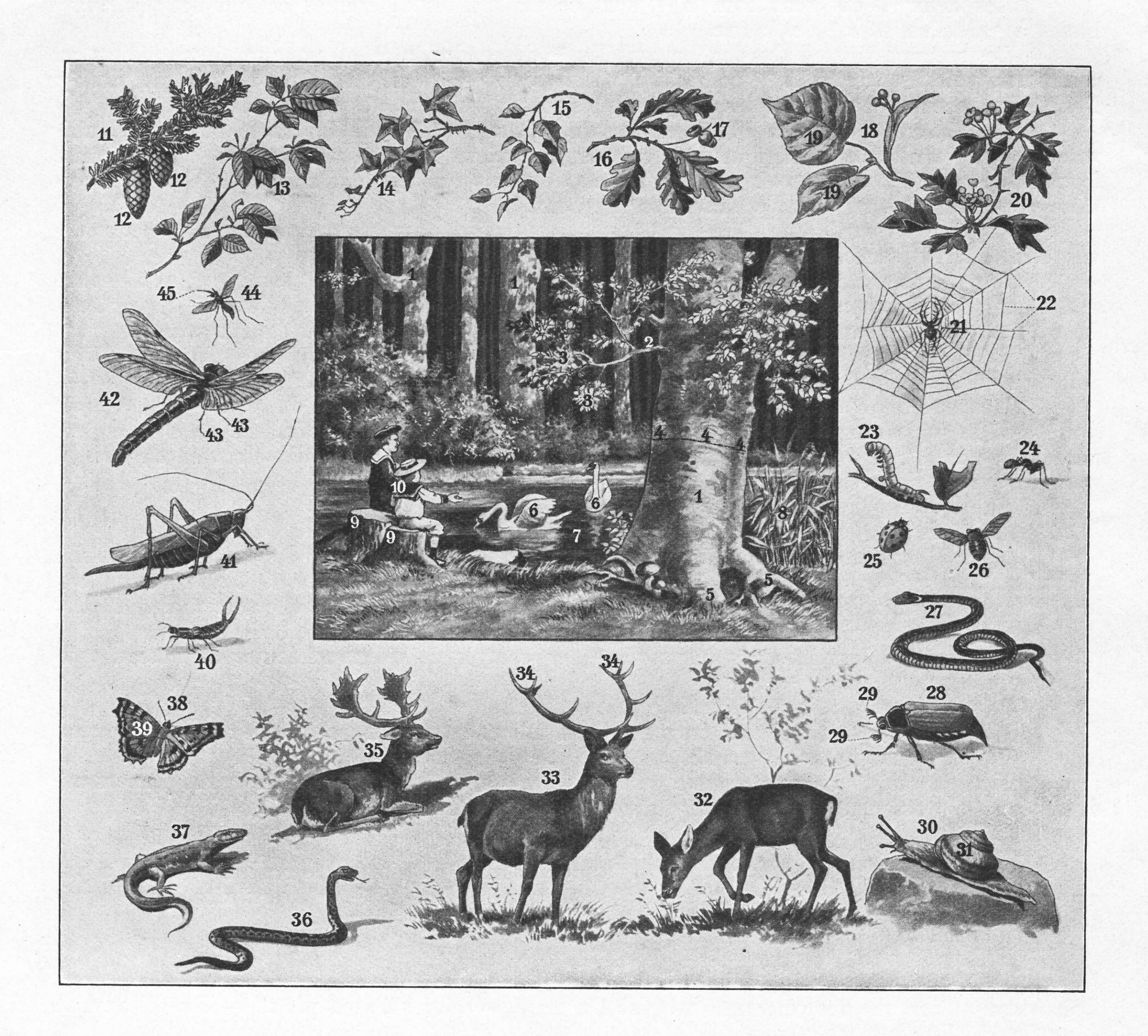
Pour se renseigner sur la traversée:
Aurons-nous une bonne traversée? Combien dure-t-elle? — A quel endroit la mer est-elle la plus [moins] houleuse? — Fait-il calme ou non? — La mer est-elle agitée? — Que voit-on là bas?

Pour les repas à bord:
Sert-on dans les cabines? — Seulement en cas de maladies? — Que peut-on manger? — Avez-vous autre chose?

MODÈLES DE QUESTIONS.

Quels accidents peuvent arriver à des bateaux en cas de tempête, de collision avec un autre bâtiment ou en rencontrant un récif ou un rocher? [*naufrage, s'échouer, sombrer, couler bas, avarier, s'ensabler*]. *Un bateau à voiles mal manœuvré par quelqu'un qui ne sait pas naviguer, que lui arrive-t-il par un coup de vent subit?* [*chavirer, capoter*]. *Quel est le vent le plus favorable?* [*le vent arrière*] *et le moins favorable?* [*le vent debout*]. *Avez-vous quelquefois assisté à une course de barques?* [*les régates*]. *Le mal de mer comment se déclare-t-il?* [*mal de cœur, nausées, vomissement*]. *Quel ustensile vous faut-il quand vous vomissez* [*rendez*]*?* [*crachoir*]. *Où les bateaux sont-ils construits?* [*chantier*]. *Sur quoi un bateau en construction est-il placé?* [*ber*]. — *Que doit-on faire pour le mettre à l'eau?* [*lancer, faire un lancement*]. *Savez-vous photographier? Combien de temps laissez-vous durer la pose? Combien y a-t-il de manières pour tirer un cliché?* [*instantané, pose, au magnésium*]. *Pourquoi un cliché n'est-il pas réussi* [*râté*]*?* [*plaque voilée, pas assez de pose.*]

LE BOIS.



1. Un arbre.
2. La branche.
3. Un rameau.
4. Le tronc.
5. La racine.
6. Le cygne.
7. Le lac.
8. Le roseau.
9. La souche.
10. Un garçon.
11. Le sapin.
12. La pomme de s.
13. Le hêtre.
14. Le lierre.
15. Le bouleau.
16. Le chêne.
17. Le gland.
18. Le tilleul.
19. Une feuille.
20. L'aubépine. f.
21. Une araignée.
22. La toile d'araignée.
23. Un ver.
24. Une fourmi.
25. La bête à bon Dieu.
26. Une mouche.
27. Une couleuvre.
28. Un hanneton.
29. Les antennes. f.
30. Un escargot, un colimaçon, un limaçon.
31. La coquille.
32. La biche.
33. Le cerf.
34. Le bois, les branches.
35. Le daim.
36. Une vipère.
37. Un lézard.
38. Un papillon.
39. Une aile.
40. Le perce-oreille.
41. Une sauterelle.
42. Une demoiselle.
43. Une patte.
44. Un cousin.
45. L'aiguillon. m.

LE BOIS.

Viens, Paul, j'ai promis à ma sœur d'aller lui cueillir quelques [8], accompagne-moi.

— Je le veux bien, laisse-moi seulement aller chercher un canif; va, et je te rejoindrai au bord du [7] près du grand [13], tu sais.

— Holà! où es-tu?

— Me voilà! je donne à manger aux [6]. As-tu du pain?

— Non, donne m'en un peu!

— Tiens, mets-toi sur [9], et tu verras qu'ils s'approcheront tout de suite.

— Qu'as-tu donc, Paul, pourquoi crier si fort?

— Viens voir ce qui rampe là, mais dépêche-toi! C'est [27], je crois!

— Bah! [27], c'est un pauvre [37]! crier pour si peu! L'autre jour, moi, j'ai vu [36], c'était autre chose!

— Je ne peux pas seul couper ces grands [8], tiens-les, pendant que je coupe, c'est bien ça. Mais pourquoi lâches-tu déjà?

— Pourquoi? Parce qu' [44] me pique, nous avons assez de [8], il me semble, il vaut mieux couper des [2] de différents [1]. Tu peux aller chercher quelques [3] de [18] et de [15], moi je vais grimper dans [16] couper la belle [2] qui se balance là haut.

— Gaston! chut!

— Qu'y a-t-il?

— Ne vois-tu pas à gauche [33], [32] et [35] qui traversent la route, ils ont peur, ils courent.

— Ah oui! comme ils sont beaux! Mais il faut retourner maintenant; je descends tout de suite, il me faut seulement attraper ce [28] pour ma collection d'insectes, c'est un si bel échantillon.

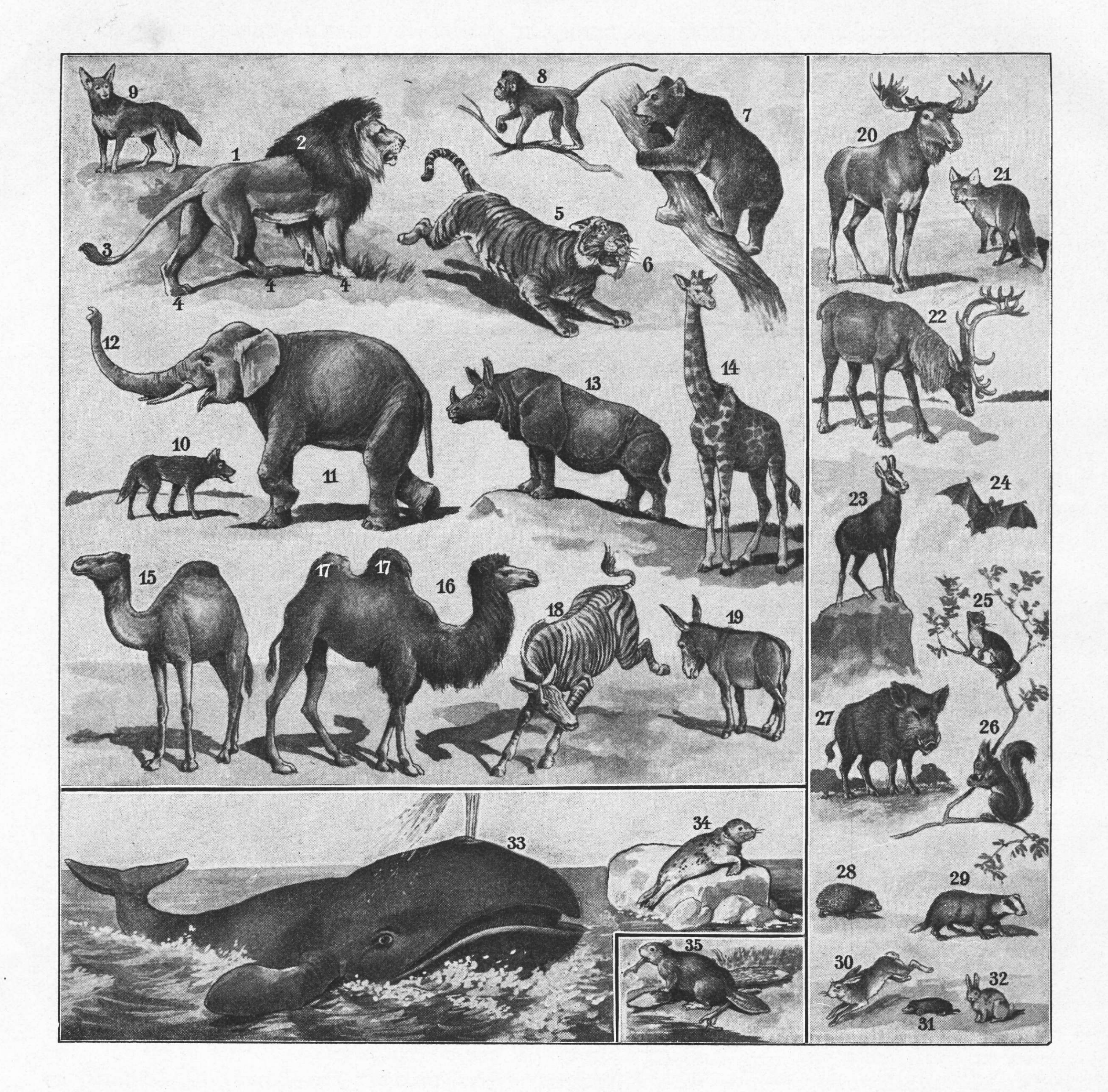
MODÈLES DE QUESTION.

Qu'est-ce qui se trouve sur le dos du limaçon? — Par quel moyen l'araignée attrape-t-elle des insectes? — Citez les différentes parties des insectes. — L'insecte brun, qui a deux crochets au bout du corps, comment l'appelez-vous? — De quelle couleur est la bête à bon Dieu? — Comment appelez-vous l'insecte qui se trouve au dessus de lézard? — Quel est le fruit du chêne? — Combien d'antennes le hanneton a-t-il? — Combien de pattes la mouche a-t-elle? — Lesquels de ces animaux volent? — La couleuvre rampe-t-elle ou grimpe-t-elle? — De quelle manière les différents animaux se déplacent-ils? — Le limaçon rampe-t-il vite ou lentement? — Lequel de ces animaux est nuisible aux hommes? — Et l'homme, auxquels de ces animaux fait-il mal? — Lesquels tue le chasseur? — Le sapin, porte-t-il des feuilles ou des aiguilles? — Citez la plante grimpante que vous voyez sur ce tableau. — Le fruit du hêtre s'appelle la faîne, savez-vous le nom de celui du sapin? — Y a-t-il longtemps que vous n'êtes allé au bois? — Parlez-m'en un peu! — L'extérieur du tronc dont on fabrique des bouchons, comment s'appelle-t-il? [l'écorce, f; le liège]. — Quelle minuscule végétation molle, verte et grise pousse en grand nombre au pied d'un arbre ou sur l'arbre même? [la mousse, le lichen]. — En quelle saison les arbres commencent-ils à bourgeonner? à se développer? à être tout à fait verts? — Et en quelle saison les feuilles commencent-elles à jaunir? à tomber à terre? — Quel est l'effet du vent sur les feuilles mortes? [faire tourbilloner, disperser]. — Y a-t-il beaucoup d'ombre sous le feuillage d'un bouleau? — Quels arbres offrent beaucoup d'ombrage, d'abri contre le soleil? — Quelles différentes métamorphoses un papillon a-t-il subi? [larve, f: ver, m. chrysalide, f; papillon, m.] — Combien de fois par an une couleuvre change-t-elle de peau, se dépouille t-elle?

Faites entrer les mots suivants dans des petites phrases:

4, 5, 14, 19, 20, 24, 42, 34.

ANIMAUX.



1. Le lion.
2. La crinière.
3. La queue.
4. Un ongle, une griffe.
5. Le tigre.
6. La gueule.
7. L'ours. m.
8. Le singe.
9. Le chacal.
10. Le loup.
11. L'éléphant. m.
12. Une trompe.
13. Le rhinocéros.
14. La girafe.
15. Le dromadaire.
16. Le chameau.
17. Une bosse.
18. Le zèbre.
19. L'âne. m.
20. L'élan. m.
21. Le renard.
22. Le renne.
23. Le chamois.
24. La chauve-souris.
25. La martre.
26. L'écureuil. m.
27. Le sanglier.
28. Le hérisson.
29. Le blaireau.
30. Le lièvre.
31. La taupe.
32. Le lapin.
33. La baleine.
34. Le phoque.
35. Le castor.

ANIMAUX.

[1] est appelé le roi des animaux. [5] ressemble à un très grand chat. [10] vit en bandes dans les pays septentrionaux. [7] est un carnassier. [11] a une longue [12] et deux dents saillantes qui s'appellent des défenses, il est un des plus grands quadrupèdes de la création. [9] ressemble au [21] et au [10]. [21] aime à manger des poules et les vole souvent dans les basses cours. [16] a deux [17], [15] n'en a qu'une. [8] est celui des animaux qui se rapproche le plus de l'homme par son extérieur. [33] est un mammifère qui vit dans les mers polaires. [34] est un amphibie, c'est-à-dire qu'il vit à la fois dans l'eau et sur terre. [26] est un charmant petit animal, fort adroit. [19] est plus petit que le cheval, il a de longues oreilles. [30] court très vite. On élève les [32] dans des clapiers pour servir de nourriture. [31] vit sous terre. [28] a un corps tout couvert de piquants. [20] est un grand cerf, il habite les pays septentrionaux. [14] est d'un naturel doux quoique sauvage.

MODÈLES DE QUESTION.

Parlez-moi des qualités du lion. — Est-il fort ou faible, poltron ou courageux, fier ou humble? — Le tigre a-t-il les mêmes qualités? — Quel est l'animal le plus cruel et jaloux, l'ours ou le tigre? — L'ours est-il aussi adroit que l'écureuil? — Nommez l'animal le plus stupide. — Et l'animal le plus intelligent. — Le lièvre, est-il courageux ou peureux? — Trouvez-vous le rhinocéros beau, élégant de formes? mais quel animal l'est? — Le renard est-il sobre ou avide? — Lequel est le plus sobre? — Le hérisson a-t-il une robe veloutée? quel animal l'a? — La baleine est-elle laide ou belle? — Qu'arrive-t-il quand vous touchez un hérisson? — Comment appelez-vous l'animal qui a une corne sur le nez? — Quel est l'animal qui ressemble à un cheval, mais dont la robe est rayée? — A quoi sert l'ivoire des défenses de l'éléphant? — Les animaux qui vivent auprès de l'homme et qui le servent sont les animaux *domestiques. — Citez-en quelques-uns. —* Les animaux *sauvages* vivent dans les forêts, les bêtes *féroces* vivent de la chair des animaux qu'elles tuent. — *Le renard, l'éléphant sont-ils féroces? — Citez un animal féroce. — Quel est le plus petit animal de cette image?*

Composer des petites phrases dans lesquelles les mots suivants seront employés:

2, 4, 6, 12, 23, 25, 3, 26, 27, 31.

ANECDOTE.

Toto reçoit sa première leçon de géographie. — Qu'est-ce qu'il y a là? . . . demande le professeur en posant son doigt sur un point de la carte.

— Là? fait Toto, un ongle sale!

LA FERME.



1. Le corps de logis.
2. L'étable. f. et 2. l'écurie. f.
3. La grange.
4. Le toit [de chaume].
5. Un toit de tuiles [planches].
6. La girouette.
7. Une cigogne.
8. Le nid.
9. Le fermier.
10. La brouette.
11. Le chien [de garde].
12. Une niche.
13. Une voiture, le chariot, un tombereau.
14. Le cochon, le porc.
15 Le seau.
16. Le taureau.
17. Un abreuvoir.
18. Un puits.
19. Le dindon, la dinde.
20. Le coq.
21. La poule.
22. Le poulet, le poussin.
23. La paysanne.
24. Le pigeon.
25. Un pigeonnier.
26. Le chat.
27. Le moissonneur, un paysan.
28. La faux.
29. La fourche.
30. La charrue.
31. Le champ, le blé.
32. Un saule.
33. Une chèvre.
34. Une meule, un meulon de foin.
35. Une gerbe de blé.
36. La vache.
37. La tétine.
38. La corne.
39. Le museau.
40. Le veau.
41. La queue.
42. Le chasseur.
43. Le fusil.
44. Le cheval, pl: aux.
45. La selle.
46. L'étrier. m.
47. Les brides. f.
48. Le sabot.
49. La brebis.
50. L'agneau. m.
51. La mare, [l'étang. m.]
52. Le canard.
53. Le caneton.
54. La ruche.
55. Une abeille.
56. La souris.
57. Le rat.
58. Une oie.
59. [Un épi d'] avoine. f.
60. [- - -] orge. m., f.
61. [- - -] seigle. m.
62. [- - -] froment.m.
63. Un trèfle.

LA FERME.

— Où avez-vous passé vos vacances, cet été? — A la campagne, chez mon cousin qui est [9].

— Parlez-moi un peu de sa ferme, est-elle grande ou petite? — Assez grande; on entre dans une grande cour, au fond se trouve [1], à gauche [3], à droite [2] et [2], sur [5] de laquelle [7] a son [8].

Au milieu de la cour se trouvent [18], [17] et [25], il y a encore [12] pour [11] qui est très méchant et féroce.

— A-t-il voulu vous mordre? — Du tout; il a seulement fort aboyé, les premiers jours, en me voyant; mais nous avons fini par être de très bons amis, il m'a même permis de le caresser, chaque matin, avant d'aller aux [31].

— Êtes-vous allé, chaque jour, aux champs? — Oui, monsieur, mon cousin et moi, nous sommes allés, chaque matin, aux [31] pour regarder les [27].

— A-t-on fini la moisson, pendant que vous étiez chez votre cousin? — Pas tout à fait, on moissonnait [60] et [61], [62] et [59] n'étaient pas encore mûrs. Que c'est amusant de regarder les [27] couper [31]! Moi, je les aidais à entasser les [35] et à les poser en moyettes, mais on ne me permettait pas de manier [28]. Quelquefois je m'amusais à me coucher sur les [34] et à regarder le ciel pendant des heures entières.

— Votre cousin a-t-il beaucoup de bestiaux? — Beaucoup, surtout des [36]; il a deux [16], quatre vingts [49], huit [40], deux [33], une quantité de [14], et quatre [44].

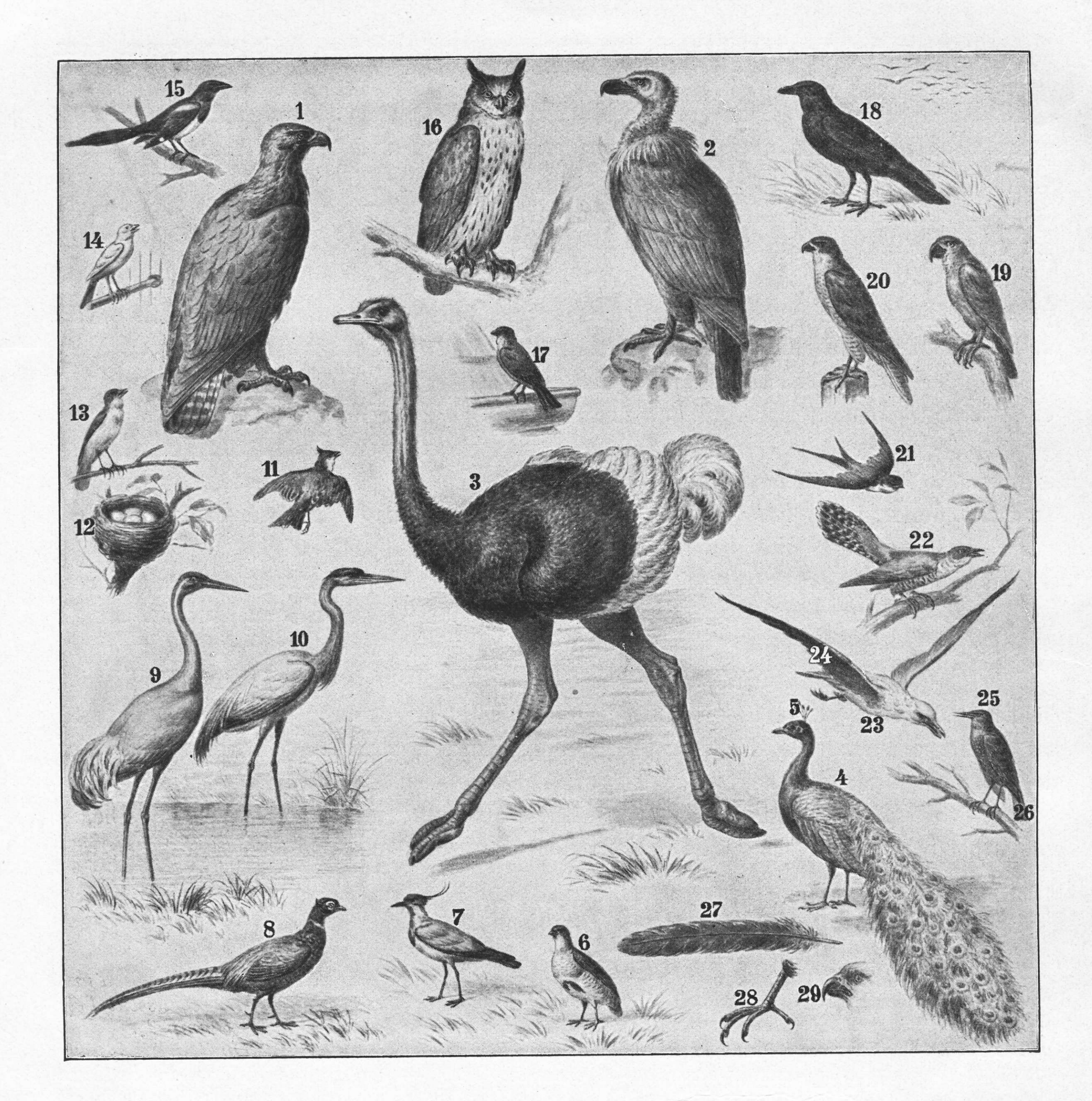
— Il a sans doute aussi beaucoup de volailles? — Vraiment oui, il en a beaucoup, [51] était pleine de [52] et de [53], on voyait des [21] et des [22] se promener partout. La femme de mon cousin est très fière de ses deux [19], et mon cousin, essaye d'élever des [55], mais il n'avait encore que trois [54].

— Votre cousin chasse-t-il? — Il est très bon [42], mais on ne chasse pas beaucoup, pendant l'été, vous savez! Nous nous sommes amusés à monter à [44], ce que j'aime par-dessus tout.

MODÈLES DE QUESTION.

Quel animal nous donne le lait? — Combien de fois par jour trait-on le lait d'une vache? — Qui le trait? — Lesquels de ces animaux ruminent? — Les bestiaux paissent l'été aux champs; où sont-ils l'hiver? — A quelle époque le paysan laboure-t-il les champs? — Une graine reste-t-elle longtemps dans la terre, avant de commencer à germer? — Quelle partie du blé pousse la première et laquelle la dernière, le germe ou l'épi? — De quoi les litières des bestiaux sont-elles faites? [*de la tige du blé, de la paille*]. — *Que fait le laboureur pour rendre fertile le sol* [*terre*] *stérile?* [*fumer, engraisser*]. — *Avec quoi?* [*de l'engrais chimique, du fumier*]. — *Pour éloigner l'eau qui est trop abondante dans ses champs que creuse le laboureur?* [*des rigoles*]. — *Dans quoi et où la paysanne fait-elle le beurre?* [*une baratte, la laiterie*]. — *Que fait-elle pour ôter la crème du lait?* [*écrémer*]. — *Le paysan bat-il le blé aux champs ou dans la grange? — Et avec quoi? — Est-ce partout coutume de couper le blé avec une faux et de le battre avec un fléau ou se sert-on d'autres instruments aujourd'hui?* [*une faucheuse, batteuse mécanique*]. — *Si un propriétaire qui a une grande propriété, de 7 hectares p. ex., ne peut pas seul surveiller tout le travail, qui a-t-il pour l'assister?* [*un intendant, un régisseur*]. — *Qui gardent les bestiaux et la volaille?* [*un berger, un porcher, un gardeur d'oie*]. — *Les avoines sont-elles semées au mois d'octobre? — Quel blé est semé en ce mois? — La fête des moissons, quand a-t-elle lieu? — Rentre-t-on le blé mouillé? — Le miel que produisent les abeilles, est-il sucré ou aigre? — Avec quoi la paysanne fait-elle du beurre? — Les poules couvent-elles tous les œufs qu'elles pondent? — A quoi servent les œufs qui ne sont pas couvés? — A la nourriture de qui? — Qui fournit la laine avec laquelle sont faits nos bas, nos chaussons? — Qui traîne les lourdes voitures? — Qui garde la ferme et aboie contre les malfaiteurs? — Que fait-on avec la corne du bœuf?*

OISEAUX.



1. Un aigie
2. Le vautour.
3. L'autruche. f.
4. Le paon.
5. Une aigrette.
6. La perdrix.
7. Le vanneau.
8. Le faisan.
9. La grue.
10. Le héron.
11. L'alouette. f.
12. Un nid.
13. Le rossignol.
14. Le canari, le serin.
15. La pie.
16. Le hibou.
17. Le moineau,
    le pierrot.
18. La corneille.
    Le corbeau.
19. Le perroquet.
20. L'épervier. m.
21. L'hirondelle. f.
22. Le coucou.
23. La mouette,
    le goéland.
24. Une aile.
25. L'étourneau, m.
26. La queue.
27. Une plume, une penne.
28. Une griffe, une serre.
29. Le bec.

OISEAUX.

Les [17] sont les oiseaux qui aiment le plus à vivre auprès de l'homme. [13] ne commence à chanter qu'au coucher du soleil. [18] vole souvent des objets luisants, [15] est d'un plumage noir et blanc, elle saute en marchant. [11] est un oiseau des champs, il fait son [12] dans les champs et dans les prairies. [25] et [21] sont les premiers oiseaux de passage qui paraissent au printemps. [1] est un oiseau de proie très fort. [16] hurle pendant la nuit. [22] est importun, il dépose ses œufs dans les [12] des autres oiseaux. Les [23] vivent auprès de la mer. [4] a un fort beau plumage. [3] ne peut pas voler. [19] imite bien la voix humaine. [2] est un oiseau de proie très féroce. [10] est un oiseau de la famille des échassiers. Le chant du [14] est fort agréable.

MODÈLES DE QUESTION.

Nommez successivement ceux de ces oiseaux qui ont la taille la plus élégante, les jambes les plus longues, le bec le plus grand, le cou le plus long, le regard le plus perçant. — Savez-vous lequel de ces oiseaux est réputé pour sa sagesse? et lequel pour sa vanité? — Tous ces oiseaux chantent-ils? — Est-ce que le moineau siffle, gazouille ou chante? — Et l'étourneau? — Et le rossignol? — Comment appelle-t-on la partie des oiseaux qui leur sert de bouche? — De quoi est revêtu le corps des oiseaux? — Avec quoi volent les oiseaux? — Citez quelques oiseaux de passage. — De quoi se nourrissent les hiboux, les hirondelles? — Où vit l'hirondelle pendant l'hiver? — L'oiseau est-il un bipède ou un quadrupède? — Est-ce que le perroquet est aussi grand que le vautour? — Quel est le plus grand oiseau? — De quelle couleur est le canari? — Lesquels de ces oiseaux sont excellents à manger? — La plume de quel oiseau est la plus recherchée des dames comme parure? [*la plume d'autruche*]. *— Les plumes légères qui couvrent le dessous du corps d'un oiseau, comment s'appellent-elles?* [*le duvet*]. *— A quoi sert-il?* [*bourrer les édredons, coussins*]. *— Les oiseaux perdent-ils* [*muent*] *souvent leur plumage?*

Composer des petites phrases avec les mots suivants:
7, 9, 5, 20, 26, 27, 28.

L'HIRONDELLE.

"Ah! j'ai vu, j'ai vu!"
Disait l'hirondelle;
"Ah! j'ai vu, j'ai vu!"
Oiseau, qu'as-tu vu?

"J'ai vu les enfants
Parcourir les champs;
J'ai vu tout verdir,
J'ai vu tout fleurir!"

"Ah! j'ai vu, j'ai vu!"
Chante l'hirondelle;
"Ah! j'ai vu, j'ai vu!"
Oiseau, qu'as-tu vu?

"J'ai vu les déserts,
J'ai passé les mers;
J'ai tout vu dans l'air,
Excepté l'hiver."

ANECDOTE.

Maman enseigne la politesse au petit Bob.
— Qu'est-ce qu'on dit à la dame qui vient de vous donner un bon gâteau?
Bob, la bouche pleine: — On dit .. Madame, donne m'en un autre!

LE JARDIN.



1. La pelouse, le gazon, l'herbe. f.
2. Le parterre, une corbeille.
3. Une allée, un sentier.
4. Le rosier.
5. Le jet d'eau.
6. Un massif d'arbres, d'arbrisseaux.
7. Le bosquet.
8. La serre.
9. Le jardinier.
10. La bêche.
11. Un arrosoir.
12. Le râteau.
13. Claire, une fillette.
14. Un nénuphar.
15. Une marguerite.
16. Un myosotis.
17. Une anémone.
18. Le cytise.
19. Le lilas.
20. Une rose.
21. Le bouton.
22. La feuille.
23. Une épine.
24. Un lis.
25. Une violette.
26. La pensée.
27. Le muguet.
28. Le pavot, le coquelicot.
29. Un bluet.
30. Le crocus.
31. La tulipe.
32. Une églantine.
33. Une perce-neige.
34. Une fougère.
35. Un œillet.
36. Une jacinthe.
37. Un chardon.
38. Un trèfle.
39. Le houblon.
40. La fraise.
41. La framboise.
42. Une pomme.
43. Une poire.
44. La cerise.
45. Une grappe de raisin.
46. La prune.
47. La groseille noire, le cassis.
48. La groseille.
49. La groseille à maquereau.
50. La pêche.
51. L'abricot. m.
52. La noisette.
53. La noix, le cerneau.
54. Le melon.
55. La courge, la citrouille.
56. Le cornichon, le concombre.
57. La carotte.
58. L'oignon. m., l'ail, m.
59. La pomme de terre.
60. Des petits pois.
61. La cosse.
62. Le haricot.
63. Une botte d'asperges f.
64. Le chou-fleur.

LE JARDIN.

— Où es-tu allée [13]?

— Au jardin, ma tante!

— Et qu'y as-tu fait, ma chérie?

— Oh, j'ai cueilli un bouquet de fleurs pour toi, ma tante!

— C'est gentil, de ta part, montre-le moi.

— Voilà [20] qui a un excellent parfum, des [26], des [35], et puis les charmants petits [16] bleus. J'ai trouvé les [28] et les [29] dans le grand [2], tu sais, près du [5].

— Mais pourquoi n'as-tu pas cueilli des [25] et des [27]?

— Ah! ma tante, tu te moques sans doute de moi; il n'y en a plus, il est trop tard, ils fleurissent en mai, et nous sommes en plein mois de juillet. Mais je sais quelque chose; tu me promets de ne le dire à personne? Les [44] sont mûres, et les [48] commencent à rougir. Figure-toi qu'il n'y a presque plus de [40] ni de [41].

— Y a-t-il beaucoup de [42] et de [43]?

— Oui, nous aurons sans doute beaucoup de [42] et de [43], mais presque pas de [46].

— C'est fâcheux, car ton oncle les aime beaucoup! N'y a-t-il pas non plus d'[51] ni de [50]?

— Si, ma tante, l'espalier qui est derrière [8] est plein d'[51], et les [54] sont déjà très gros. — Ah, mais, [9] m'a permis de l'aider à râtisser la petite [3] avec mon nouveau [12], et d'arroser les [34] avec mon petit [11]; il m'attend, je n'ai plus le temps. A tout à l'heure, ma tante!

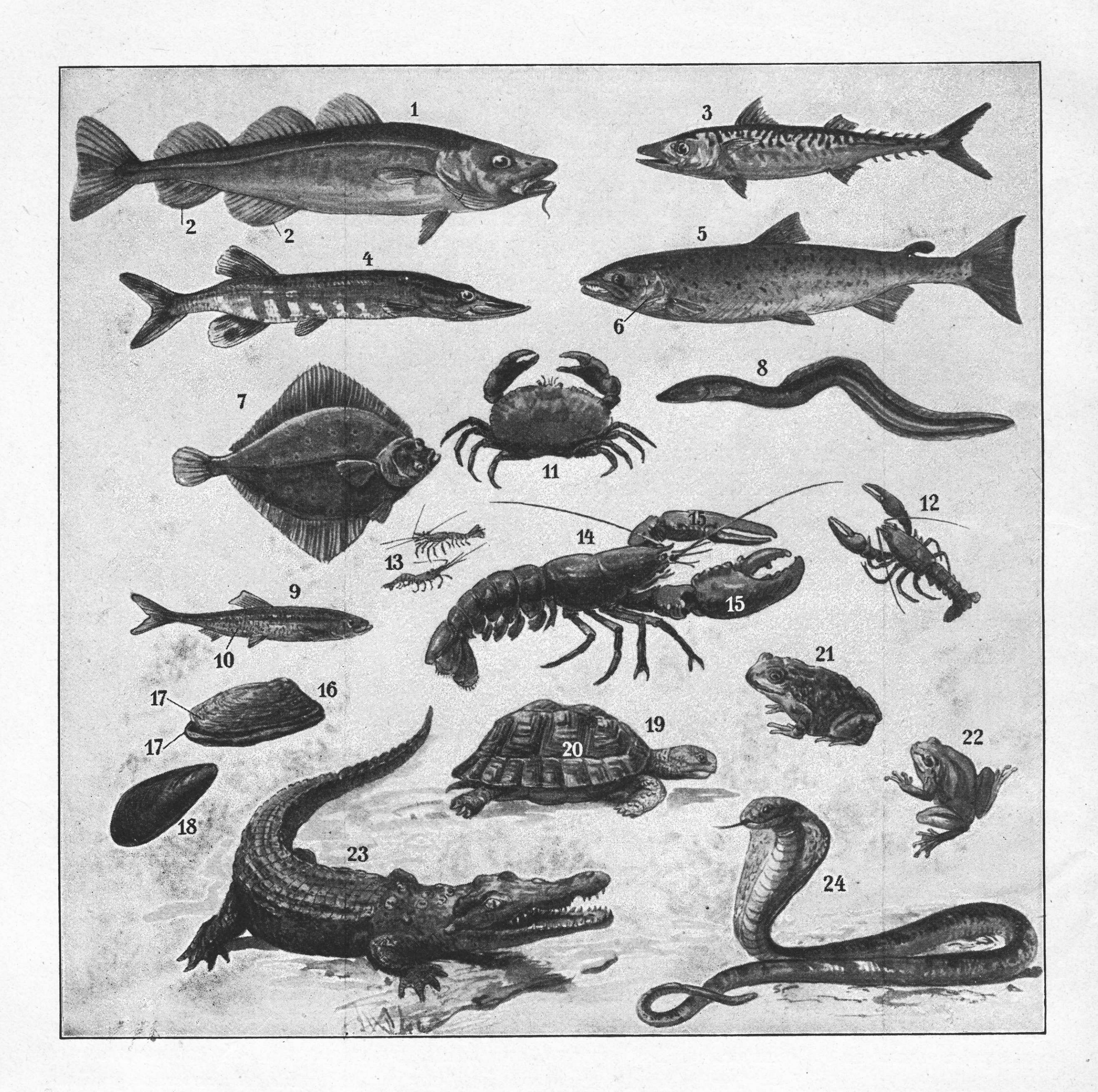
MODÈLES DE QUESTION.

De quoi le jardinier se sert-il pour remuer la terre? — Comment appelez-vous l'arbuste qui porte les roses? — De quoi est garnie la tige de l'églantine? de la rose? de la groseille à maquereau? — Quelle fleur paraît la première pendant l'hiver? — Savez-vous quelle fleur est le symbole de l'innocence? — Citez quelques fleurs printanières. — Avec quelle plante fabrique-t-on la bière? — Laquelle de ces plantes a des feuilles épineuses? — Comment appelez-vous la plante qui est au-dessous de la marguerite? — Quel légume préférez-vous? — Dites la couleur de la plupart de ces fleurs. — En fendant la coquille d'une noix on rencontre un noyau dans lequel se trouve une amande, mais, en coupant une pomme, on rencontre un trognon avec des pépins. Voulez-vous nommer les fruits à noyau et les fruits à pépins? — Toutes ces fleurs sont-elles odoriférantes? Lesquelles? — Quelle fleur est la plus difficile à cueillir à cause des épines? — Et quel fruit? — Décrivez un jardin que vous connaissez. — Citez les fruits et les légumes que vous pelez avant de les manger. — Les asperges, artichauts, fraises poussent-ils comme arbustes, en planches ou en carrés? — Quelles plantes se reproduisent par graine? [petits pois, haricots, coquelicots], *par oignon?* [crocus, tulipes, etc.], *par bouture?* [lilas, cytises], *par rejeton?* [rose, œillet, marguerite, etc.], *par plant?* [muguet, pensée, fraise], *par greffe?* [le poirier, pommier, pêcher, etc.]. — *Quels sont les légumes dont la partie que nous mangeons pousse sous la terre?* [pomme de terre, etc.]. — *La vendange, la récolte du raisin, quand a-t-elle lieu? — De quelle plante le raisin est-il le fruit?* [la vigne]. — *La vigne vierge porte-t-elle des fruits? — Sur quoi grimpe la plante des petits pois* [treillis]. — *Quels arbres fruitiers ont des baies?* [groseillier, framboisier, etc.], *des noyaux?* [cerises, abricots], *pépins?* [pommes, poires, etc.] — *En cassant la coquille d'une noix qu'y trouve-t-on?* [amande]. — *Qu'ôtez-vous en pelant une pomme de terre, une pomme?* [la pelure]. — *Pelez-vous un raisin avant de le manger? — Une rose est-elle plus résistante qu'un nénuphar? — La violette se tient-elle plus longtemps fraîche que le bluet? — Laquelle de ces deux fleurs passe* [se fane] *le plus tôt?*

Faites entrer les mots suivants dans des petites phrases:

38. 36. 47. 52. 53. 6. 7. 55. 56. 58.

POISSONS. — CRUSTACÉS. — REPTILES.



1. La morue.
2. La nageoire.
3. Le maquereau.
4. Le brochet.
5. Le saumon.
6. Les branchies, les ouïes. f.
7. Le carrelet, la barbue [le turbot, la sole].
8. L'anguille. f.
9. Le hareng.
10. Les écailles, une écaille.
11. Un crabe.
12. Une écrevisse [le bouquet].
13. Des crevettes. f.
14. Le homard. [la langouste].
15. Une pince.
16. L'huître. f.
17. La coquille.
18. La moule.
19. La tortue.
20. Une écaille.
21. Le crapaud.
22. La grenouille.
23. Le crocodile.
24. Un serpent.

POISSONS. — CRUSTACÉS. — REPTILES.

[3] est un poisson de mer dont les [10] ont des reflets bleus. [4] est un poisson d'eau douce. [5] a la chair rougeâtre. [7] est un poisson plat, de même famille que le turbot. [8] a la forme d'[24]. Les [9] voyagent en bandes innombrables qu'on appelle bancs. Les poissons respirent par des [6] et nagent avec des [2]. Les [14], les [11], les [13] sont des crustacés. Les [16] et les [18] sont bonnes à manger. [19] est un reptile dont le corps est couvert d'[20] convexe, épaisse et très dure. Les [21] et les [22] vivent ordinairement dans les marais. Le [23] qui pullule dans les fleuves des pays chauds est une espèce de très grand lézard.

MODÈLES DE QUESTION.

Combien de nageoires le saumon a-t-il sur le dos? — Y a-t-il des serpents venimeux en Europe? — De quelle manière les serpents avancent-ils? — Citez un amphibie, un reptile, un crustacé. — La morue est-elle un poisson de mer ou un poisson d'eau douce? — Comment appelle-t-on la grosse patte du homard? — Les homards ont-ils une arête comme une morue? — La barbue est-elle couverte d'écailles? — Citez un objet en écaille. — Est-ce dans toutes les coquilles qu'on trouve de la nacre? — Préférez-vous le hareng saur au hareng frais? — Que ne peut-on pas manger dans un poisson? [*les nageoires et les arêtes*]. — *Pêche-t-on les morues et les brochets à la ligne ou au filet? — Quelles métamorphoses la grenouille et le crapaud subissent-ils?* [*œuf, têtard, mue*]. — *Quel poisson a l'arête verte?* [*l'orphite, f.*]. — *Que faut-il faire à un poisson avant de le faire cuire et frire?* [*nettoyer, écailler, vider*]. — *Connaissez-vous quelques noms des différentes espèces de serpents?* [*le serpent boa, le serpent à sonnettes, le serpent à lunettes*].

Composer des petites phrases dans lesquelles seront employés:
12, 9, 17, 1, 7, 21, 22.

L'ÉCREVISSE.

Une écrevisse ambitieuse
Franchit un jour les bords de son ruisseau
Pour aller visiter un superbe château.
«Mon Dieu, que je vais être heureuse!»
Disait-elle en trottant toujours à reculons.
«Vite, allons parcourir et chambres et salons,
Et commençons par la cuisine.
Mais qu'aperçois-je ici sur ce riche métal?
N'est-ce pas Marion? oui dà. C'est ma voisine!
Sur un plat d'or! habit de cardinal!
Par quels moyens est-elle parvenue
A ce haut rang? Dieu! quel est son bonheur!
Mais approchons pour que je la salue.
Puis-je, madame, avoir l'honneur
De vous faire ma révérence?
Elle ne répond rien . . . remuons-la, je pense
Qu'elle ne m'entend point» Elle approche et soudain
Jette un cri de frayeur et s'enfuit au plus vite,
Criant tout le long du chemin:
«Pendant que j'enviais son bienheureux destin,
La malheureuse! elle était cuite.»

Mme Desbordes-Valmore.

LA NATURE.



1. Le ciel.
2. Le soleil.
3. Un rayon.
4. La lune [croissant].
5. Une étoile.
6. Un nuage.
7. Une montagne.
8. Le sommet.
9. Un horizon.
10. Une falaise.
11. Le rocher.
12. La côte, le bord.
13. Une colline, un monticule.
14. Le rivage.
15. Un fleuve.
16. La rive.
17. Un pont, une passerelle.
18. Le parapet, le garde-fou.
19. Une pierre, un caillou.
20. Du gravier, le sable.
21. La plage.
22. Les galets. m.
23. La mer.
24. Une onde, la vague, le flot.
25. Le [bateau à] vapeur, le paquebot.
26. La flamme [nationale].
27. De la fumée.
28. Un bâtiment à voiles, un vaisseau, un navire.
29. Le gouvernail.
30. Le pont.
31. La cabine.
32. Le mât.
33. Une voile.
34. Le pavillon [drapeau].
35. La chaîne, l'amarre, f.
36. Un canot, une barque.
37. Une rame, un aviron.
38. L'arc-en-ciel. m.
39. La pluie.
40. L'éclair. m, la foudre.
41. Des jumelles. f., une lorgnette.
42. Une lunette, une longue-vue.

LA NATURE.

Quand vous êtes parti pour la Norvège, cet été, y êtes-vous allé par le chemin de fer?

— Non, j'y suis allé par [25].

— Je n'ai jamais entendu parler de ce voyage; parlez m'en un peu!

— Je ne demande pas mieux. La traversée, en y allant, fut assez intéressante. Le premier jour nous avons eu un trajet splendide; il faisait un temps ravissant, les [3] du [2] brûlaient si fort, qu'il était nécessaire de chercher un abri sous les [33] étendues comme des tentes sur [30]; et de là, nous avions une vue superbe: [12] suédoise dorée par [2]. [23] était magnifique au coucher du [2]!

On n'aurait pas dit qu'un tel coucher de [2], où tout promettait paix et douceur, amènerait la terrible nuit qui suivit.

Car, après avoir été installés quelques heures dans nos [31], nous fûmes réveillés par un bruit écrasant, le [25] balotté, roulé, par les [24], semblait être devenu le jouet des [24]; il m'était impossible de rester couché, j'avais un horrible mal de mer que l'air orageux de l'étroite [31] n'améliorait pas. Je me hâtai de me vêtir et de monter sur [30], — mais quelle vue! Les [40] se croisaient dans le [1] noir, d'horribles bruits de tonnerre leur succédaient, et [39], qui tombait à verse, augmentait la gravité de la situation.

De temps en temps [40] tombait à côté du [25] dans [23], et le bruit de tonnerre, qui lui succédait, était d'une telle force qu'on se croyait blessé. L'orage dura deux heures que nous n'oublierons jamais, tellement elles nous parurent une éternité! Et miracle! Deux heures après, [23] était de nouveau éclairée, non par [2], ni par des [40], maintenant [4] et les [5] les avaient remplacés, et le clair de lune était d'une force si imposante qu'on voyait de bien loin des [11], des fjelds norvégiens souriants desquels [25] s'approchait avec une extrême rapidité. Nous ne pouvions croire que c'était la même [23] et le même [1] qui nous entourait. Cette variation est ce qui fait le charme de la nature.

MODÈLES DE QUESTION.

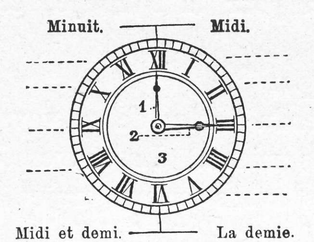
Que voyez-vous à l'horizon? — D'où tombe la pluie? — Quand il pleut et fait soleil en même temps, que voit-on au ciel? — Que voyez-vous encore sur la mer outre le vaisseau et le canot? — Citez quelques différentes parties du vaisseau à voiles. — Avec quoi fait-on avancer un canot? — Savez-vous les différents noms des élévations? — Quel est l'instrument qui grossit et rapproche les objets éloignés? — La lumière qui, pendant un temps d'orage, précède le bruit de tonnerre, comment l'appelez-vous? — Qu'est-ce qui brille dans le ciel pendant la nuit? — Avez-vous quelquefois vu la foudre tomber et frapper? — Est-ce ici la pleine lune, un croissant [quartier]? — Le soleil va-t-il se coucher ou se lever? — Comment appelez-vous la période qui suit le soleil couchant? [le crépuscule, entre chien et loup]. Et celle qui précède le soleil levant? [l'aurore, f., l'aube, f.]. Qu'est-ce qui se produit quand la terre [le globe] se trouve entre le soleil et la lune? [éclipse de soleil, de lune, f.]. — Quelle lumière tombe du ciel spécialement une soirée d'été? [une étoile filante]. — Quels sont les phénomènes qui se produisent à l'intérieur de la terre [du sol] qui causent des catastrophes? [éruption, f, tremblement de terre, m.]. — Citez d'autres fléaux de la nature! [inondation, eau qui couvre une grande quantité de terrain cultivé ou habité; avalanches, masse de montagnes ou quantité de neige qui roule dans les vallées; grisou, gaz inflammable dans les mines]. — L'été, prenez-vous des bains de mer? — Où les baigneurs se déshabillent-ils? [la cabine]. — Si vous savez nager qu'aimez-vous mieux: nager sur le dos, faire la planche, ou faire des plongeons [plonger]? — Qu'a-t-on autour du corps à la première leçon de natation? [une ceinture de liège]. — Que met-on pour se baigner? [un caleçon, un maillot, un costume de bain].

Faites entrer les mots suivants dans des petites phrases:

3, 14, 15, 17, 19, 16, 24, 34.

L'HEURE. — L'ATELIER.

Une heure moins cinq.
Une heure moins dix.
Une heure moins un quart.
Une heure moins vingt.
Midi trente-cinq [minutes].



Midi cinq [minutes].
Midi dix [minutes].
Midi un quart.
Midi vingt [minutes].
Midi vingt-cinq [minutes].

1. La petite aiguille.
2. La grande aiguille.
3. Le cadran.

1. Un peintre, un artiste.
2. La toile.
3. Le chevalet.
4. Un appui-main.
5. La palette.
6. Le pliant, le tabouret.
7. Le modèle.
8. Une boîte {à couleurs. / de peinture.
9. Une courroie.
10. Le châssis.
11. La toile de peintre.
12. Un moule de Vénus.
13. Un tableau, une toile, une peinture.
14. Une esquisse.
15. La baie.
16. Le carton.
17. Les brosses. f. et les pinceaux. m.
18. Un mannequin.
19. Une étude.
20. Une punaise.
21. Un album.
22. Un rouleau de papier.
23. Un crayon.
24. Une gomme.
25. Une estompe.
26. Un bâton d'encre de Chine.
27. Le fusain.
28. Un tube.
29. Un pain de couleur.
30. Un couteau à palette.
31. Un godet à palette.
32. De l'essence de térébenthine. f.
33. De l'huile de lin. f.
34. Du vernis.
35. Un compas.
36. Un portecrayon.
37. Un tire-ligne.
38. Un chiffon.

L'HEURE. — L'ATELIER.

— Pardon, monsieur! Avez-vous l'heure?

— Pas exactement, il est midi moins cinq à peu près: ma montre retarde de quelques minutes; mais cela m'étonne vraiment, monsieur, que vous me demandiez l'heure, vous qui avez une montre si exacte, sur laquelle nous réglons toujours la nôtre!

— Elle ne marche plus, et j'ai été obligé de l'envoyer à l'horloger. Je crois en avoir cassé le ressort en la remontant. C'est la première réparation dont elle a eu besoin depuis trois ans que je l'ai achetée.

— Tenez, midi sonne à l'horloge publique.

— En ce cas, excusez-moi de vous quitter si vite. J'ai un rendez-vous d'affaires pour midi précis, et je crains de ne pas m'y trouver.

— N'as-tu vraiment jamais vu un atelier de [1]?

— Jamais. Ne te rappelles-tu pas que tu m'as promis de me faire voir celui de ton frère?

— Franchement, je l'avais oublié; mais nous pourrons y aller, quand il sera de retour de son voyage; cela t'intéressera, je t'assure.

— Quand revient-il?

— Dans trois mois, je crois.

— C'est fort long à attendre. Comment est son atelier? Est-il grand?

— Pas grand, mais fort bien installé, tous les murs sont recouverts de [2], de [13], d' [14] et de beaucoup d' [19]; il y a partout une quantité de bibelots d'un goût bizarre et original. Près de [15] — la grande fenêtre par laquelle l'atelier prend jour —, sont placés son [3], un vase avec [17], [16] et [18].

— N'as-tu jamais posé?

— Si, une fois, j'avais douze ans, je crois; c'était fort amusant.

— Mais aussi fort fatigant, je pense!

— Bien sûr, mais les [7] se reposent plusieurs fois pendant une séance; et moi, je profitais de ma récréation pour fouiller dans sa [8], presser les [28] et en faire sortir des couleurs sur [5]; j'ai même essayé une fois de peindre; mon frère était absent, bien entendu; mais il me grondait fort, en voyant mes tours!

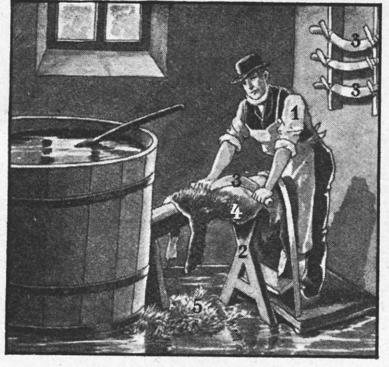
— Crois-tu qu'il ne soit pas contrarié que j'aille le voir? je n'ose pas.

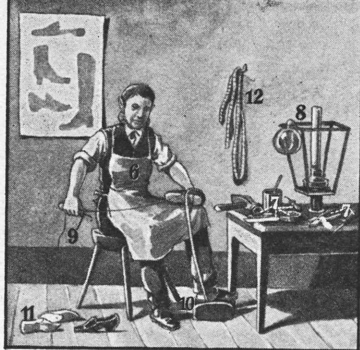
— Il en sera charmé, je t'assure, les visites des jeunes femmes lui font toujours un grand plaisir.

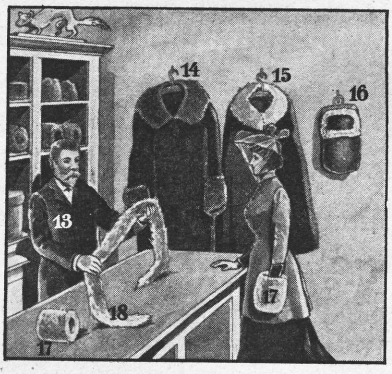
— C'est entendu alors, tu viendras me chercher, quand il sera de retour?

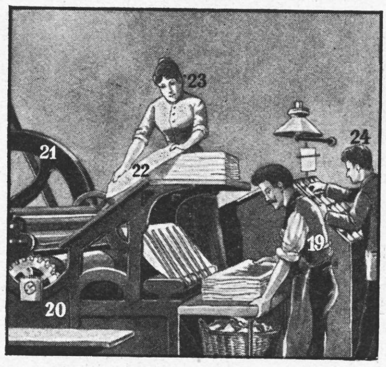
— C'est convenu!

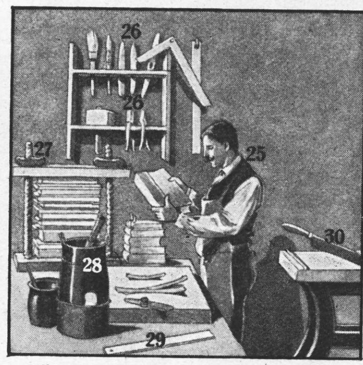
OUVRIERS. — INDUSTRIELS.

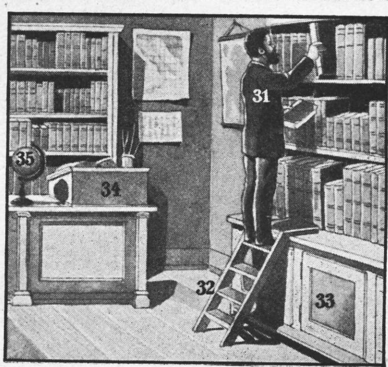






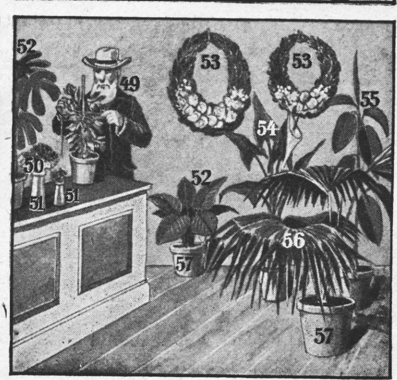












1. Un tanneur.
2. Le banc à racler.
3. Un couteau rond, le racloir.
4. Une peau.
5. Des poils. m.

Un atelier de cordonnier.

6. Un cordonnier.
7. Des outils. m.
8. Une lampe.
9. Une alène.
10. Le tire-pied.
11. Une forme, un embauchoir.
12. La mesure en papier.

---

13. Un pelletier, le fourreur.
14. Une pelisse.
15. Une rotonde en fourrure.
16. Une chancelière.
17. Un manchon.
18. Un boa.

Une imprimerie.

19. L'imprimeur. m.
20. La machine, la presse mécanique.
21. Le volant, la roue volante.
22. Une feuille [à imprimer].
23. Une ouvrière d'imprimerie.
24. Le compositeur, le typographe.

Un atelier de relieur.

25. Le relieur.
26. Les outils de r.
27. L'entre-deux m.
28. Un pot à colle.
29. Une règle.
30. Un couteau à rogner.

Une librairie.

31. Le libraire.
32. Un marchepied.
33. Une armoire.
34. Un pupitre.
35. Un globe.

Le salon de coiffure.

36. Le coiffeur, le barbier.
37. Le linge à barbe.
38. Un bassin / Un plat } à barbe.
39. Le peignoir.
40. La glace.
41. Le miroir.
42. Le lavabo.

La pharmacie.

43. Le pharmacien.
44. Une ordonnance.
45. Un bocal.
46. Une fiole, un flacon.
47. Un homme; un client, un acheteur.
48. Une femme; une cliente, une acheteuse.

---

49. Le fleuriste.
50. Un bouquet.
51. Des verres à fleurs.
52. Des plantes f.
53. Une couronne.
54. Un arum.
55. Un caoutchouc.
56. Un palmier.
57. Un pot de fleurs.

OUVRIERS. — INDUSTRIELS.

Comment appelez-vous l'homme qui tanne le cuir? — C'est [1]. Il prépare différentes [4] pour des bottes, des souliers, des selles, etc.

Qui nous fait la chaussure: bottines, souliers, bottes? — [6]. Il lui faut, pour son métier, du cuir, [11], [10] pour maintenir son ouvrage sur le genou, [9] et plusieurs [7].

Celui qui prépare la fourrure, comment l'appelez-vous? — C'est [13] qui prépare la fourrure et en fait des [17], des [18], des [14] et des [15].

L'image au-dessous du tanneur que représente-t-elle? — Elle représente une imprimerie. [19] est en train d'arranger les [22], [23] fait entrer [22] dans [20]. Au fond se voit [24] occupé à assembler les caractères [lever la lettre].

Quand les [22] sont imprimées, elles sont envoyées au [25], il coud ensemble les feuillets et y met une couverture: le livre est alors relié.

Où achète-t-on des livres? — Chez [31]. Si on veut de l'encre, du papier, des crayons, etc, il faut aller chez le papetier.

Pour se faire coiffer à qui s'adresse-t-on? — Au [36] qui coupe aussi les cheveux et fait la barbe.

Qui prépare les médicaments et les remèdes? — [43]; on lui donne [44] des remèdes qu'il doit préparer en suivant rigoureusement les prescriptions indiquées.

Où achetez-vous les fleurs naturelles et les plantes? — Chez [49], il vend [52]: des [54], des [55], des [56] et des fleurs naturelles qu'il arrange en [50] et en [53].

MODÈLES DE QUESTION.

Achetez-vous votre chaussure sur mesure ou tout faite [confectionnée]? — La chaussure trop étroite fait-elle mal? [pincer, serrer]. — De quelle couleur est la couverture de ce livre? — Avez-vous un livre à tranches dorées? — Qui imprime les livres? — Qui les compose? [un auteur] et les publie? [un éditeur]. — Pourquoi l'éditeur fait-il réimprimer une nouvelle édition? [épuiser]. — D'après quoi l'imprimeur imprime-t-il les livres? [un manuscrit]. — La première feuille que l'imprimeur tire, est-elle imprimée? [corriger une épreuve]. — Quels mots doit mettre l'auteur sur l'épreuve pour permettre l'impression? [»bon à tirer«]. — Si l'auteur ou le correcteur a oublié de corriger quelques fautes où peut-on les redresser? [la liste d'errata]. — Quel est l'inventeur de l'imprimerie? — Votre livre est-il relié ou broché? — Sur quoi est monté le libraire? — Le monsieur qui se fait couper les cheveux, que porte-t-il? — Que voyez-vous sur les rayons de la pharmacie? — La couronne que vous voyez sur l'image, est-elle en fleurs artificielles? — Avez-vous, à la maison, une des plantes qui se trouvent chez le fleuriste? — Laquelle?

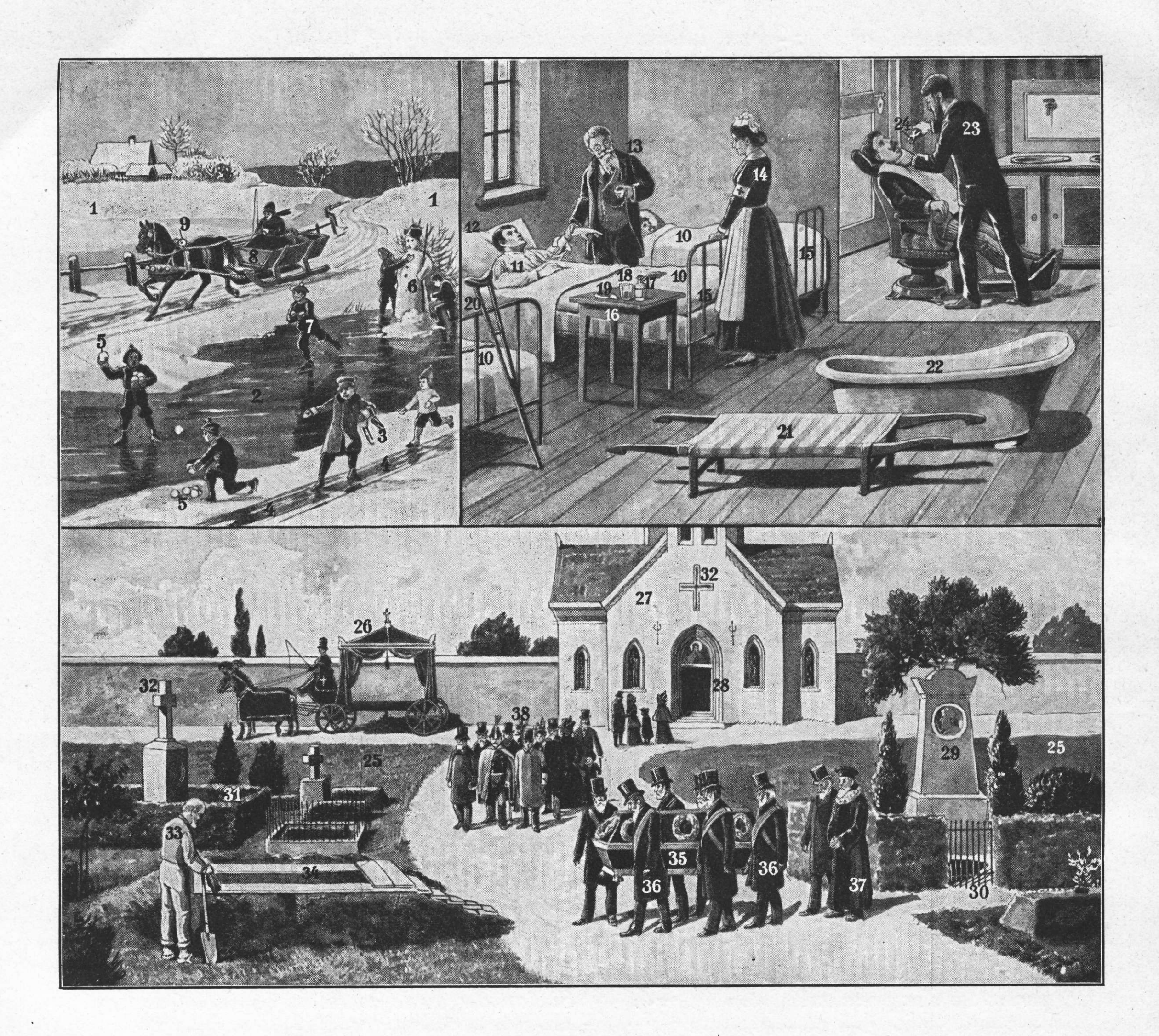
Faites entrer les mots suivants dans des petites phrases:

27, 30, 33, 34, 35, 40, 41, 42, 45, 57.

CONSEIL AUX GENS COLÈRES.

Un certain Grec disait à l'empereur Auguste,
Comme une instruction utile autant que juste,
Que, lorsqu'une aventure en colère nous met,
Nous devons, avant tout, dire notre alphabet,
Afin que, dans ce temps, la bile se tempère,
Et qu'on ne fasse rien que l'on ne doive faire. *Molière.*

L'HIVER. — L'HOPITAL. — LE CIMETIÈRE.



1. La neige.
2. La glace.
3. Les patins. m.
4. Une glissoire.
5. Une pelote, une boule de neige.
6. Un bonhomme de neige.
7. Un patineur.
8. Un traîneau.
9. Le grelot.

---

10. Un lit.
11. Un malade.
12. Le chevet.
13. Le médecin, un docteur.
14. La garde-malade, une infirmière.
15. Le pied du lit.
16. Une petite table.
17. Une fiole.
18. Un verre.
19. Une petite cuiller.
20. Une béquille.
21. Un brancard.
22. Une baignoire.
23. Un dentiste.
24. La pince, le davier.

---

25. Un cimetière.
26. Un corbillard.
27. L'église, f. une chapelle.
28. La porte d'entrée.
29. Un monument.
30. Une grille.
31. Un tombeau, une tombe.
32. Une croix.
33. Le fossoyeur.
34. La fosse.
35. Le cercueil, la bière.
36. Un employé des Pompes funèbres.
37. Le pasteur. le curé, le prêtre.
38. Le convoi funèbre.

L'HIVER. — L'HOPITAL. — LE CIMETIÈRE.

— Maman! n'as-tu pas vu mes [3]? J'ai cherché partout sans les trouver. — Non, mon ami! Demande à la bonne, elle sait peut-être où ils sont.

— Ah, mais, que je suis étourdi! je les ai prêtés moi-même, hier, à Jules; les siens étaient cassés; je l'avais tout à fait oublié. — Mais, toi-même, n'as-tu pas patiné hier? je te croyais sur [2], toute la journée, qu'as-tu donc fait?

— Non, maman, je ne trouvais pas [2] assez bonne, il y avait trop de [1]. Je m'amusais à faire des [6], à me battre à coups de [5] et à aller en [8]; mais, aujourd'hui, [2] est magnifique, il a fait beaucoup de vent cette nuit. Je vais me dépêcher d'y courir. Bonjour, maman, je reviendrai pour le dîner. — Bonjour, mon enfant, prends garde de ne pas tomber, et surtout ne glisse que là où [2] est très épaisse.

Que voyez-vous sur l'image à côté de celle qui représente l'hiver? — Une salle d'hôpital.

Qu'est-ce qu'un hôpital? — C'est une maison établie pour recevoir et soigner des [11].

Bien! Que voyez-vous dans cette salle? — Je vois trois [10]. Au [12] de l'un d'eux [13] tâte le pouls à [11]; au [15] du même [10] [14], qui sans doute donne des renseignements sur l'état du [11], reçoit les instructions du [13]; au milieu de la salle [22] et [21], et appuyée contre le [15] d'un autre [10], [20].

Est-ce tout? — Non, m . . ., je vois encore, entre les deux [10], [16] où se trouvent [17], contenant un médicament, [18] et [19]; puis, au coin de cette image, j'en vois une autre petite, représentant [23] qui est en train d'arracher une dent avec [24].

Que représente l'image qui est au-dessous de l'hôpital? — [25].

Qu'est-ce qu'un cimetière? — C'est le lieu où sont enterrés les morts.

Décrivez-moi ce que vous y voyez. — Je vois un enterrement, les [36] portent [35] à [34], [33] attend le corps, la casquette à la main; derrière [35] sont [37] et un monsieur, le veuf, je suppose; et puis tout [38]. Au fond est [27], et, devant [28] de [27], reste la famille de la défunte [du défunt].

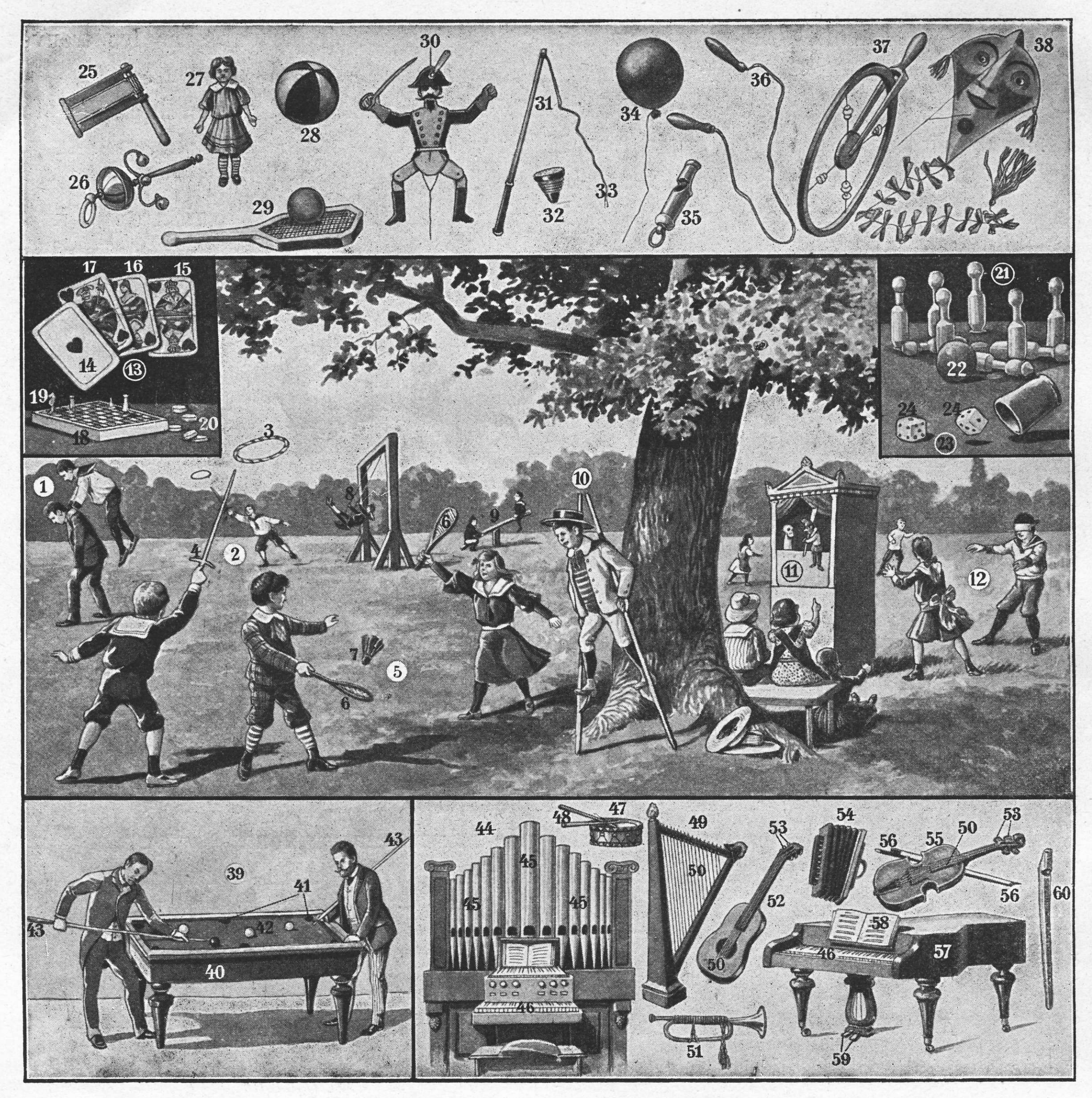
MODÈLES DE QUESTION.

Regardez le thermomètre et dites combien il marque de degrés: gèle-t-il ou dégèle-t-il?

Êtes-vous bien portant[e]? — Avez-vous eu la fièvre scarlatine? — Où aviez-vous mal? — Qui de vous a eu la rougeole? — Est-ce une maladie contagieuse, mortelle? — Une fluxion de poitrine est-elle dangereuse? — Et un rhume de cerveau [coryza]? — Les grandes personnes souffrent-elles souvent de la coqueluche? — Tousse-t-on quand on a cette maladie? — Un gargarisme soulage-t-il de la migraine? — Dans quelle maladie ce remède est-il efficace? — Quel remède est bon pour la migraine? [un cachet d'antipyrine, phénacétine]. — Quelles maladies avez-vous eu comme enfant? [la rougeole, varicelle, variole, fièvre scarlatine]. — Quel remède donne le médecin au malade, quand il ne peut pas dormir? [un somnifère]; lequel? [de la morphine, du chlorate, de l'opium]. — Un chirurgien ou un dentiste que fait-il pour que le malade n'éprouve pas de douleur pendant l'opération? [endormir, insensibiliser, chloroformer, éthériser].

Où ont lieu les cérémonies du mariage et du baptême? — Chez qui s'adresse-t-on pour avoir son acte de naissance, de baptême? — Est-ce aussi le pasteur qui dresse l'acte de décès? — Qui le fait? — Votre ville a-t-elle un four crématoire où les morts sont incinérés? — Où demeurent, à la campagne, les pasteurs? [au presbytère].

JOUETS. — JEUX.



1. Jouer à saute-mouton.
2. Le jeu des grâces.
3. Le cerceau.
4. Le bâtonnet.
5. Jouer au volant.
6. La raquette.
7. Le volant.
8. Une escarpolette, une balançoire, se balancer sur.
9. Une balançoire, une bascule.
10. Des échasses, f., marcher avec.
11. Le [théâtre de] Guignol.
12. Le colin maillard, jouer à.

---

13. [Un jeu de] cartes, f., jouer aux cartes.
14. L'as, m.
15. Le roi.
16. La dame.
17. Le valet.
18. L'échiquier, m. Le damier, la case.
19. Jouer aux échecs; aux dames.
20. Les pions, m.

---

21. Jouer aux quilles, f.
22. La boule.
23. Le jeu de dés.
24. Un dé.

---

25. Une crécelle.
26. Un hochet.
27. Une poupée.
28. La balle, jouer à.
29. Le jeu de paume, le lawn-tennis.
30. Un pantin, un polichinelle.
31. Un fouet, une cravache.
32. La toupie, jouer à.
33. La mèche.
34. Un ballon.
35. Un sifflet.
36. La corde, sauter à.
37. Un cerceau.
38. Le cerf-volant, jouer à.

---

39. Jouer au billard, le jeu de b.
40. La table de billard.
41. La blouse.
42. La bille de billard.
43. La queue.

---

44. L'orgue, m., jouer de.
45. Le tuyau d'orgue.
46. Les touches, f.
47. Le tambour, battre [de]
48. Les baguettes, f.
49. La harpe, jouer de.
50. Une corde.
51. La trompette, le clairon, sonner de.
52. La guitare.
53. La cheville.
54. Un accordéon.
55. Le violon.
56. L'archet, m.
57. Un piano [à queue].
58. La musique et le chevalet.
59. Les pédales, f.
60. La flûte, jouer de.

JOUETS. — JEUX.

Après le travail et pendant les heures de récréation, c'est toujours fort amusant de jouer, n'est-ce-pas? Mais, dites maintenant quel jeu vous préférez, Jules? — Monsieur, c'est bien difficile à dire, car j'aime tous les jeux. Je crois que, quand je suis seul, je préfère sauter à [36] ou jouer à [32], mais en compagnie, j'aime mieux [12].

Et vous, Pierre, que préférez-vous? — Moi, je préfère jouer au [38] ou marcher avec [10]; j'aime du reste aussi jouer à [1].

Maintenant je veux savoir l'opinion des petites filles? — Vous, Berthe, que préférez-vous? — Jouer avec [27] qui sait parler.

Et vous, Esther? — Je ne sais pas. C'est, je crois, [2]; mais non, je préfère jouer au [5].

Qui de vous apprend la musique? — Moi, m . . ., j'apprends à jouer du [57] depuis deux mois.

N'y en a-t-il pas d'autres qui apprennent à jouer de quelque instrument? — Si; Charles a commencé à apprendre [55], mais il ne l'aime pas, il aime mieux battre [du] [47], et il dit que, quand il sera grand, il apprendra à sonner de [51]; sa sœur joue de [49] et son père joue de [44]: toute la famille est musicienne.

Savez-vous jouer aux dames, monsieur? — Oui, monsieur, mais cela m'ennuie, j'aime mieux [19]; mon père et moi nous jouons, chaque soir, deux parties, pendant que les autres jouent aux [13], au whist, à l'hombre ou au bridge.

Aimez-vous jouer au billard? — Je ne sais pas y jouer, je voudrais bien l'apprendre, cela doit être fort intéressant, mais difficile.

UNE PARTIE DE WHIST.

— Qui a gagné la partie? Voyons, combien de levées avez-vous?

— Nous avons gagné, nous avons sept levées.

— Quelle chance pour vous que votre partenaire ait coupé mon [15] de carreau par son [14] d'atout, sans ça vous auriez perdu, Georges!

— Au lieu de discuter le jeu, il vaut mieux jouer. A qui la main?

— Je ne sais pas; j'ai mêlé cette fois, je sais qu'elle n'est pas à moi.

— La carte est naturellement à celui qui demande. Allez!

MODÈLES DE QUESTION.

Quel est le premier joujou qu'on donne à l'enfant? — Comment appelez-vous la figure de carton peint dont on fait mouvoir les membres au moyen d'un fil? — Que vous faut-il pour jouer au volant? à la toupie? pour le jeu des grâces? — Citez les quatre cartes que vous voyez sur l'image.

Faites entrer les mots suivants dans des petites phrases:

11, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 31, 34, 37, 48, 50, 54, 60.

VOCABULAIRE

ARRANGÉ

D'APRÈS LA SIGNIFICATION DES MOTS

ET AVEC PLUSIEURS MODÈLES DE QUESTION.

LA CLASSE.
[p. 2.]

Un lycée.
Un collège.
Une école maternelle.
Une école est dirigée par
un proviseur,
directeur, chef,
maître, instituteur,
une directrice,
maîtresse,
institutrice,
qui sont assistés
par un professeur,
un maître d'étude,
un censeur,
une sous-maîtresse,
une gouvernante.

Ils enseignent,
font réciter
et expliquent.
Ils louent,
blâment et punissent
les élèves qui
apprennent,
étudient,
récitent,
savent
leurs leçons
et font des fautes.

L'élève
apprend à
épeler,
lire,
écrire,
dessiner,
calculer,
coudre,
tricoter.

Pour faire
un thème,
un devoir,
une rédaction,
une composition,
un exercice
de style,
une version,
l'élève fait
d'abord un brouillon.

Il met au net
ou copie la dictée.

Ayant fait
des taches d'encre
ou des pâtés
sur son cahier,
il les sèche avec
le papier brouillard,
buvard.

Un signet pour
marquer
dans un livre
l'endroit qu'on
veut trouver aisément.

Un cahier réglé.
La marge.
Un carnet.
Un exemple.
Un modèle d'écriture.
— — de dessin.
Un dictionnaire.
Un atlas.
Une bonne note.
— mauvaise —.
Un prix.
Un bon point.

Le premier en classe.
Le dernier en classe.
Être en retard.
Être en retenue.
Faire l'école buissonnière.

L'examen. m.
Se présenter à
un examen.
Passer son examen.
Être reçu.
— refusé.
Échouer.

MODÈLES DE QUESTION.

[A un[e] élève qui a fini son école, ses études.]

Quelle école avez-vous fréquentée? Qui la dirigeait alors? Par combien de maîtres était-il assisté? Parlez un peu de vos études. Qu'avez-vous appris d'abord à l'école? et plus tard? Quelle leçon avez-vous trouvée la plus difficile? Étiez-vous le[a] premier [ère] en classe? Êtes-vous toujours arrivé [e] à l'école exactement? jamais en retard? Étiez-vous loué [e] ou blâmé [e] quand vous ne saviez pas réciter bien vos leçons?

[A un[e] élève qui fréquente une école, un lycée.]

Qui est le proviseur, directeur, directrice de votre école? Par qui sont-ils assistés?

[Appliquez les mêmes questions au temps correspondant du morceau précédent.]

Les mathématiques. f.
Le calcul.
Un problème.
L'arithmétique. f.
L'addition. f.
La soustraction.
La multiplication.
La division.
La règle de trois.
Un chiffre.
Retenir un chiffre.
Un nombre abstrait.
Un nombre concret.
Une fraction.
Le dénominateur.
Le nominateur.
Le résultat.

Écriture romaine.
— gothique.
La ronde.
La bâtarde.

La ponctuation.

, virgule. f.
; point et virgule. m.
. point. m.
: deux points.
? point d'interrogation.
! point d'exclamation.
— trait d'union, tiret. m.
„“ guillemets. m.

Signes orthographiques.

è: e accent grave.
é: - — aigu.
ê: - — circonflexe
ë: - tréma. m.
ç: c cédille. f.

Les voyelles. f.
Les consonnes. f.
La syllabe.
La grammaire.
L'analyse. f.
L'orthographe. f.

Termes relatifs au travail des jeunes filles.

L'ouvrage d'aiguille.
Enfiler l'aiguille.
Le trou d'aiguille.
Une aiguillée.
S'effiler.
Coudre.
La couture.
Un point.
Un point de côté.
Un point arrière.
Un point devant.
Point de chausson.
Piquer.
Une piqûre.
Ourler.
Un ourlet.

Surjeter.
Un point à cheval.
Un surjet.
Froncer.
Des fronces, f.
Faufiler.
La faufilure.
Bâtir, tracer.
Le bâti, le faux fil.
La couture rabattue.
Un ourlet à jour.

Un patron.
La coupe.
La taille.

Le corps.
Le col.
Le poignet.
La ceinture.
L'empiècement. m.
Le biais.
Le chanteau.
L'encolure. f.
L'entournure. f.

La coulisse.
La fente.
L'arrêt. m.
L'attache. f.
Une bride.
Les initiales. f.

Le lé.
La lisière.

Le bon et
le mauvais sens
de l'étoffe.
A l'endroit.
A l'envers.

Découper.
Défaire.

Remplacer un
bouton parti ou
absent.
Raccommoder
Rapiécer.

Le fil.
L'écheveau. m.
La bobine.
L'étoile. f.

Un passe-lacet.
Une aiguille à tapisserie.
Une aiguille à repriser.

Broder.
Une broderie.
Une dent, un feston.
Un point de feston.
Bourrer.
Le dessin de broderie.

Faire de la tapisserie.
Un point croisé.
Le canevas.
Le fil de laine à broderie.

Les couleurs. f.
Les nuances. f.
Le ton clair.
— — foncé.

Un modèle.
Un dessin.
Un motif.

Tricoter.
Commencer.
Monter.
Diminuer.
Augmenter.
Finir.

Une maille ordinaire.
Une maille retournée.

Le bord à côté.
Le soufflet.
Le bas de la jambe.
Des bas unis.
— — à côtes.
— — à jour.

Laisser échapper une maille.
Relever la maille.
Repriser.
Travailler au crochet.

Une dentelle.
Un entre-deux.

Travailler au fuseau.

Faire du filet.

Plier son ouvrage et le serrer.

Récréation. f.
Le congé.
Les vacances. f.

LA FAMILLE.
[p. 4.]

Le mari } les
La femme } époux.
Les parents.
Le père.
La mère.
Les enfants.
Le fils.
Le garçon.
La fille.
Les frères et sœurs.

Des jumeaux.
Des jumelles.

Majeur.
Mineur.

Un pupille.
Une pupille.
Le tuteur.
La tutrice.
Le parrain.
La marraine.
Le filleul.
La filleule.

L'oncle.
La tante.
Le cousin.
La cousine.
Les cousins germains.
Les cousins issus de germains.

Le beau-frère.
La belle-sœur.
Le neveu.
La nièce.

Le beau-fils,
le gendre.
La belle-fille,
la bru.
Les petits-enfants.

Le beau-père.
La belle-mère.

Le grand-père.
La grand'mère.

L'aïeul.
L'aïeule.
Le bisaïeul.
Les aïeuls.
Les ancêtres.
Les aïeux.

L'aîné.
Le puîné.
Le cadet.

Un orphelin.
Une orpheline.

Le nom de famille.

Le prénom,
le petit nom.

Le surnom.
Le sobriquet.

Le nouveau-né [le bébé] est emmaillotté d'un maillot et de langes par la mère ou la nourrice. Elle le couche dans un berceau et le berce. L'enfant est nourri par la mère ou la nourrice; il les tette. Souvent il est élevé au biberon.

Lorsque l'enfant bave, on lui met une bavette.

Il a son nom: il est baptisé. Il commence à ramper, se traîner, à bégayer, peu à peu il marche et parle. Assez grand, il est envoyé à l'école pour s'instruire. A l'âge de quatorze ou quinze ans, il est confirmé.

Un jeune homme.
Une jeune fille.

Des jeunes gens.
Des jeunes personnes.

Choisir une carrière, un métier, prendre une profession.

Se fiancer.
Les fiançailles. f.
Se marier.
Le mariage.
Rompre.
Rupture. f.
Divorcer.
Divorce. m.

Nourrir,
entretenir
une famille.

MODÈLES DE QUESTION.

Votre famille est-elle nombreuse? Combien d'enfants êtes-vous? Citez les membres intimes de votre famille; combien en avez-vous? Avez-vous une sœur ou un frère né le même jour que vous? Quel est votre nom de famille? votre prénom? quand l'avez-vous eu? Qui a assisté à cette cérémonie? Pouvez-vous disposer de vos biens et de votre personne? Pourquoi pas? Qui en dispose? Votre frère et votre sœur sont-ils mariés? Avez-vous connu vos aïeuls, grands parents? Êtes-vous l'aîné[e] de vos frères et sœurs? Comment appelez-vous l'enfant dont les parents sont morts? Que savez-vous d'un bébé, comment est-il habillé, que mange-t-il et que fait-il quand il est devenu grand?

TERMES DE MÉNAGE.
[p. 6.]

Les repas et le service.

Le premier [petit] déjeuner.
Le déjeuner.
Un goûter.
Un dîner.
Un souper.
Un repas.
Un festin.
Une fête.
Une noce.

Un banquet.
Le service.
Le menu.
La carte.
Le plat.
Un mets.

Un hôte.
Une hôtesse.
Le maître et
la maîtresse
de [la] maison.

Un invité.
Un convive.

Avoir du monde.
La réunion.
La société.
Une soirée.
Un bal.
Un bal travesti.

Madame est servie!
On a servi.

Boire à la santé.
Porter un toast.
Hors d'œuvre. m.
Plat d'entrée. m.
Les entremets.
Le rôti.
Le dessert.

Du bouillon.
De la soupe [maigre et grasse].
Du potage.
Du consommé.
Un pot au feu.
De la purée.
De la soupe } au
Du potage } lait.
De la bouillie.
Du riz au lait.
Du gruau.
De la panade.
Du lait caillé.
Du fromage à la crème.
De la viande:
bouillie,
rôtie,
salée,
fumée.

MODÈLES DE QUESTION.

Combien de repas prenez-vous par jour? Avez-vous depuis peu assisté à une fête? Était-ce à un bal ou à un dîner? Le service dans lequel vous mangiez, était-il de faïence ou de porcelaine? Le service fut-il fait par des bonnes ou par des domestiques? Donnez-moi quelques détails sur la dernière fête.

Du bœuf.

Un bifteck.
Un filet de bœuf.
Un aloyau.
Une langue de bœuf.

Du veau.

Une côtelette.
Une escalope.
Un fricandeau.
Un ris de veau.
Une cuisse.
Une longe de veau.
Une tête de veau en tortue.

Du mouton.

Le gigot.
La selle de mouton.

De l'agneau.

Un quartier d'agneau.

De la charcuterie.

Un cochon de lait.
Du fromage de cochon.
Des andouilles. f.
Des saucissons. m.
Des boudins. m.
Du pâté de foie gras.
Du fromage d'Italie.
Du jambon.
Du lard.

Du gibier.

La selle de daim.
Du lapin.
Du lièvre.

De la volaille.

Une poule.
Un poulet.
Un chapon.
Un canard.
Une oie.
Un pigeon.
Le dindon.
Un faisan.
Le perdreau.
La perdrix.
La bécasse.
La gelinotte.
Un coq de bruyère.
Un coq de bouleau.
Une aile.
Une cuisse.
Le jabot.
Les abatis. m.
La carcasse.

Un vol au vent.
Une galantine.

Du poisson.

Du poisson de mer.
Du poisson d'eau douce.
De la truite.
Du turbot.
De la raie.
De la morue.
Du carrelet.
De la barbue.
De la sole.
Du merlan.
Du saumon.
De la carpe.
Du brochet.
Des harengs [saurs].
Des huîtres. f.
Des homards. m.
Des crevettes. f.
Des écrevisses. f.
Des moules. f.
Des anchois. m.
Des sardines. f.

Des œufs.

Un œuf à la coque.
— — dur.
— — poché.
— — au miroir, ou sur le plat.
Des œufs brouillés.
Un lait de poule.
Une omelette.
Le jaune }
Le blanc } d'un
La coque } œuf.
La coquille }

Des légumes.

De la salade.
Des cornichons. m.
Des choux-fleurs. m.
Des épinards. m.
De l'oseille. f.
Des asperges. f.
— — en branches.
Des petits-pois.
Des haricots. m.
Des fèves. f.
Des flageolets. m.
Des pommes de terre. f.
— — frites.
— — sautées.
— — en robe de chambre.
— — en purée.
Des conserves. f.

Du dessert.

Du fromage.
— — de Brie.
— — de Gruyère.
— — de Hollande.
— — tête de More.
Du Roquefort.

De la pâtisserie.

Un pudding.
Un gâteau.
Une galette.
Un petit four.
Un biscuit.
Des gaufres. f.
Des macarons. m.
Une corne d'abondance.
Des beignets m.
Des crêpes. f.
Un pot de crème.
De la confiture.
Des compotes. f.
Des gelées f.
Des fruits confits.
Des bonbons. m.
De la glace.
Des méringues. f.
Du fruit.
Du raisin.
Des quatre mendiants. m.
Une orange.

Des boissons.

De l'eau. f.
De l'eau de Seltz.
De l'eau frappée.
Glace à rafraîchir.
Du café noir.
— — au lait.
Du café à la crème.
Le marc de café.
Du thé léger.
— — fort.
Du chocolat.
Du lait.
De la crème.

Du sirop de framboise.
— — de grenadine.

Des liqueurs.

Du cassis.
Du curaçao.
De l'eau de vie.
Du cognac.

Du vin.

Du vin rouge et blanc.

Du vin de Bourgogne.
— — de Bordeaux.
— — de Champagne.
— — de Madère.
— — d'Oporto.
— — de Xerès.
Du cidre.
De la bière blonde.
De la bière de Bavière.
Un bock ~ $^1/_4$ litre de bière.

MODÈLES DE QUESTION.

A quelle soupe, à quel rôti, à quel légume, à quel poisson, à quel dessert donnez-vous la préférence? Vous rappelez-vous, à peu près, quelques menus des dîners, des déjeuners et des soupers de cette semaine? Si vous deviez composer un menu que choisiriez-vous? Quand vous avez découpé un oiseau, une volaille, que reste-t-il dans le plat après qu'on l'a servi? Quelle est la boisson la plus ordinaire? L'été, quand il fait bien chaud, et que l'eau naturelle est tiède, qu'y ajoutez-vous pour la rafraîchir? Le vin est-il une boisson ordinaire chez nous? laquelle?

Le ménage.

La cuisson.
Cuire.
Rôtir à la broche, au four.

Faire bouillir.
Bouillir.
Écumer.
Étuver.
Ajouter de l'eau.
Blanchir.
Au bain-marie.
Frire.
Griller.

Confire.
Conserver.
Piler.
Broyer.
Paner.
Hacher.
Passer.
Égoutter.
Filtrer.

Plumer [un poulet].
Éplucher [la salade].
Brider.
Flamber.
Vider.
Larder.
Une barde de lard.
Écaler [un œuf].
Écosser [des pois].
Peler [une pomme].
Écailler.
Rincer.

Remuer.
Les grumeaux. m.
Du beurre noir.
La friture.
La graisse.
Le saindoux.
Les grillons. m.

Fermenter.
Moisir.
Troubler.
Tourner.
Monter.
Se déborder.
Se renverser.

Une tranche.
Le croustillant.
Le croquant.

De la farce.
Des quenelles. f.
Des boulettes. f.
Une fricassée.
Un ragoût.
Un pâté.
La pâte.
La pâte feuilletée.
Du jus.
De la sauce.
Du coulis [suc de viande].
Le court-bouillon [de poisson].
Un bouquet garni.

Maigre.
Gras.

Un plat.
Un mets est de bon goût,
mauvais,
délicieux,
exquis,
relevé,
fade,
rance,
salé,
brûlé,
attaché,
bien cuit,
saignant,
cru,
tendre,
dur,
nerveux,
coriace.
Mettre les couverts.
Oter, [verts.
Desservir.

Découper.
Trancher.
Servir.
Verser à boire.

Vider la bouteille.
Déboucher.
Remplacer.

Laver.
Essuyer.
Nettoyer.
Récurer } les
Fourbir } casseroles.
Polir.
Laver le plancher.
Astiquer [le métal].
Faire les couteaux.
Écurer.
Faire les glaces.
Garnir les lampes.
Faire le lit.
Vider.
Balayer.
Les ordures. f.
Épousseter.
Allumer le feu.

Propre.
Blanc.
Sale.

Brosser les habits.
Cirer les bottines.
Décrotter.

La cuisinière.
La femme de chambre.
La servante.
La bonne.
La bonne à tout faire.
La femme de charge.
La femme de ménage.
Le domestique.
Le valet de chambre.
Les gages, m.
Les appointements.
Un certificat.
Arrêter.
Donner [le] congé à qn.
S'engager,
entrer en service chez qn.
Demander son congé.
Par mois.
Par an.

MODÈLES DE QUESTION.

Si une maîtresse de [la] maison a une jeune cuisinière sans expérience qui ne sache pas préparer une soupe, faire cuire un rôti, assaisonner du poisson et de la volaille et les faire bien cuire, que lui enseignera-t-elle à faire, et à éviter?

Le blanchissage.

La blanchisseuse.
Blanchir le linge.

Faire la lessive.
Savonner.
Frotter.
Rincer.
Tordre.
Passer au bleu.
Sécher.
Étendre du linge.
Les cordes. f.
Le fichoir.
Mouiller.
Asperger.
Plier.
Calandrer.
Amidonner,
empeser.
Repasser.
Tuyauter.
Roussir.
Brûler.
Ranger la lessive.
Serrer le linge.
La note ou liste de linge.

La cuisine.
Le garde-manger.
L'office. f.
La buanderie.

Les combustibles.

Le bois.
Le coke.
Le charbon de terre.
La tourbe.

MODÈLES DE QUESTION.

Jetez-vous le linge qui couvre votre table, votre lit, quand il est sale? Qu'en fait-on?
Dites ce qu'une bonne a à faire, le matin, avant que vous vous leviez; ce qu'elle fait dans votre chambre à coucher; aux repas dans la salle à manger.

L'épicerie.

Du sucre.
— — blanc.
— — en pain.
— — en poudre.
La cassonade.
Du café.
— — en grain.
— — — poudre.
Du thé.
Des épices. f.
Du sel.
Du poivre blanc ou noir.
— — concassé ou en grain.
Du vinaigre.
Du gingembre.
De la muscade.
Des clous de girofle. m.
De la cannelle.
De la vanille.
De la moutarde.

De la gélatine.
Du riz.
Du vermicelle.
Du macaroni.
Du tapioca.
De l'orge perlé.
De la fécule.

De la farine.
Des cristaux de soude. m.
Du savon noir.
— — en pain.
De l'amidon. m.
Du cirage.

Du pétrole.
De l'huile. f.
Du chocolat.
Une tablette de chocolat.
Du sucre d'orge.
Un bâton de sucre d'orge.
Des figues. f.
Du raisin sec.

L'épicier enveloppe dans du papier ou dans un cornet.

Du tabac.
Un cigare.
Une cigarette.
Du tabac à priser.
— — à chiquer.

MODÈLES DE QUESTION.

Pour faire le blanchissage, qu'achète la bonne chez l'épicier? Et pour l'éclairage? Pour votre dîner et votre déjeuner?

TERMES DE COMMERCE.

Le commerce consiste en:
Le négoce.
Les ventes. f.
Les achats. m.
Les échanges. m.
Le trafic.
La fabrication.

Le commerce se fait:
En gros.
En détail.
A crédit.

Un marché.
Une halle.
Un entrepôt.
Un dépôt.
Une maison.
Un établissement.
Une affaire.
Un bureau.
Un magasin.
Une boutique.
Une baraque.

Une succursale.
Une raison sociale.

L'enseigne. f.
Le comptoir.

La caisse.
Les rayons. m.
Le chef.
Le sous-chef.
Un associé.
Un successeur.
Le gérant.
Le fondé de pouvoirs.
Le caissier.
Le teneur de livres.

La vente se fait par:
Le négociant.
Le marchand.
Le commerçant.
Le fabricant.
Le débitant.
Le boutiquier.
Les employés.
Un calicot.
Le garçon de boutique.
Le commis.
— — voyageur.
Les vendeurs.
Les vendeuses.
Les demoiselles de magasin.
Les intermédiaires.
L'agent d'affaires.
Le courtier.

A l'encan.
A l'enchère.
A l'occasion.

Les pratiques. f.
Les acheteurs. m.
La clientèle.
Les clients achètent,
payent, [tent,
doivent,
dépensent de l'argent.
Prêter. [gent.
Emprunter.
Un usurier.
Une usure.

Les marchandises sont:
indigènes,
étrangères.
brutes,
naturelles,
falsifiées,
mélangées,
contrefaites,
chères,
à bon marché.
Elles sont:
importées,
exportées,
emballées,
expédiées,
adressées,
envoyées,
livrées.
En tonnes. f.
— tonneaux. m.
— barriques. f.
— barils. m.
— balles. f.
— ballots. m.
— paquets m.
— caisses. f.
— colis. m.

Elles sont vendues:
Au poids:
$^1/_2$ kilogramme = 1 ℔ [une livre].
A la mesure:
Un mètre = 100 centimètres.
A la mesure de capacité:
Un litre.
A la pièce.
A la paire.
A la douzaine.
A la grosse.
Au cent.
Au mille.

Par boisseaux.
Le marchand a son profit,
son bénéfice.
Il gagne
ou perd.
Les recettes. f.
Les dépenses. f.

Il place
son capital
dans une banque
ou dans une
caisse d'épargne.
Les intérêts. m.
Une rente.
Il touche son argent chez le banquier.
Le billet de banque.
Un bon.
Un chèque.
Une lettre de crédit.
Une lettre de change.
Une traite.
Un effet.
Un titre.
Une action.
Un actionnaire.
Un document.
Une obligation.

La valeur.
Le cours.

Faire traite sur.
Signer.
La signature.
Endosser.

La Bourse a monté.
Baisse.
Hausse.

Le banquier ou le changeur échange un billet en monnaie.
1 Frc.: 100 centimes.
Un centime.
Un sou = 5 centimes.
Une pièce de 2 Frcs.
Un billet de 200 —
Une commande.
Un ordre.
Un échantillon.
Un spécimen.
Un prospectus.
Une expédition.
Un envoi.
Un compte.
Une facture.
Une note.
Une addition.

Les frais. m.
Le remboursement.
Un mandat de poste.
Une procuration.
Le paiement.
L'acquit.
L'échéance. f.
Le terme.
Régler.
Rembourser.
Le débiteur.
Le créancier.

Le grand livre.
Le répertoire.
— — de caisse.
— — des factures.
Le registre.
Le bilan.
Déposer son bilan.

MODÈLES DE QUESTION.

Le café est-il une marchandise indigène? D'où vient-il? Allez-vous à l'étranger pour l'acheter? A qui votre épicier l'achète-t-il? Le négociant est-il donc allé l'acheter? Qui le lui vend? Le négociant achète-t-il le café aux intermédiaires sans en avoir jugé la qualité? Le négociant vend-il le café au même prix qu'il l'a payé lui-même? N'en achète-t-il que quelques kilogrammes à la fois? Où le serre-t-il?

Conversation dans un magasin avec un vendeur sur un échantillon d'une étoffe qui est épuisée.

Dialogue sur la manière dont on veut placer le mieux un capital, sur la manière dont, en voyageant à l'étranger, on doit employer la somme dont on dispose.

Les étoffes.

Un tissu.
De la soie.
Du satin.
Du velours.
De la peluche.
Du crêpe.
De la gaze.
Du taffetas.
De la faille.
De la moire.
De la soie brochée.
Du brocart.

Le dessin des étoffes.

Une étoffe est
unie,
rayée,
à pois,
à carreaux,
à damier.

De la laine.

Du cachemire de l'Inde.
De l'écossais.
Du mérinos.
Du mohair.
De l'alpaga.
Du cheviot.
Du drap.
Du damas.
De la flanelle.

De la toile.

Du lin.
De la cretonne.
De la batiste.
De la mousseline.
De la tarlatane.
De l'indienne.
Du tulle.
De l'étamine.
De la dentelle.
Des points. m.
Des points de Bruxelles.
— — d'Alençon.
De la guipure.
Du chantilly.
Des valenciennes. f.

Du coton.
Du calicot.
Du madapolam.

Le canevas.
De la toile cirée.

De la fourrure.

La loutre.
Le renard.
L'astrakan. m.
La martre.
La zibeline.
L'hermine. f.

Les magasins de Nouveautés.

Les différents rayons, [comptoirs].
Le rayon de *la confection:*
Robes, manteaux, etc.
Le rayon de *la chapellerie:*
Chapeaux, etc.
Le rayon du *trousseau:*
Le linge.
Le linge de table.
Les draps de lit.
Les chemises, etc.
Le rayon de *la layette:*
Le maillot.
Les langes. m.
Une robe d'enfant.
La bavette, etc.
Le rayon de *la bonneterie:*
Les bas de coton.
— — de laine.
— — de soie.
Les bonnets. m.
Les jerseys. m.
Les châles. m, etc.
Le rayon de *la lingerie:*
Les coiffures. f.
Les cols. m.
Les plastrons. m.
Les festons. m.
Les dentelles. f, etc.
Le rayon de *la mercerie:*
Des ganses. f.
Du fil.
Des agrafes. f.
Des boutons. m.
Des épingles. f, etc.
Le rayon de *la soierie:*
De la soie.
Du satin.
Du velours, etc.
Le rayon des *articles de Paris:*
Des porte-monnaie. m.
Des éventails. m.
Des coupes. f.
Des porte-bouquets. m.
Des garnitures de bureau. f, etc.
Les ventes d'occasion. f.
Un coupon.
Un solde.
Des soldes.

Qui vous gante? Termes de magasin.

Le gantier F . . .
Quelle pointure avez vous?
Ouvrir un gant.
De la poudre.
Gants de chevreau.
Gants de Suède.

Qui vous coiffe, Mademoiselle?

La modiste N.
Un chapeau rond.
Une capote.
Un chapeau fermé.
Une barrette.
Un béret.
Une toque.

Le fond.
La passe.
Le bord.
Les brides. f.
Le nœud.
Une coque de ruban.
La garniture.
Un bouquet.
Une plume.
Une touffe de plumes.
Une aile.
Un oiseau.
Un chou de rubans.
Un pompon
Un piquet de fleurs.
Une aigrette.
Un voile.
Une voilette.

La forme.
La carcasse.
La calotte.
L'entrée [f], du chapeau.
Le laiton.

Qui vous coiffe, Monsieur?

Le chapelier M. B.
Un chapeau de feutre.
— — de paille.
— — de castor.
— — de soie.
Un chapeau haute forme.
Un chapeau melon
Un chapeau tricorne.
Un chapeau mécanique.
Un claque.
Une casquette.
Un képi.
La visière.
Le bord.

Le fond.
La coiffe.

Qui vous chausse?

Le cordonnier M.F.
La chaussure.
Un soulier.
Un soulier plat.
Un soulier sans talon.
Une pantoufle.
Un escarpin.
Une botte.
Une bottine.
Une bottine à boutonner.
— — à lacer.
— — élastique.
La semelle.
L'empeigne. f.
L'avant-pied. m.
Le quartier.
Le contrefort.
Le bout.
La pointe.
Le lacet.
Les bottines sont
trop justes.
trop grandes.
Un savetier.
Ressemeler.

MODÈLES DE QUESTION.

Supposez que vous faites une visite dans un magasin pour faire beaucoup d'emplettes.

La confection.

Qui vous habille, Monsieur?

Le tailleur M. B.
Un pardessus.
Un surtout.
Une pelisse.
Un manteau.
Un imperméable.
Une redingote.
Une jaquette.
Un veston.
Une veste.
Une vareuse.
Un gilet.
Un pantalon.
Une culotte.

Qui vous habille, Mademoiselle?

La couturière Mlle Z.
Un costume.
Une robe.
La jupe.
Un fond de jupe.
Le derrière de la jupe.
La bordure.
Le faux-ourlet.
La traîne.
Une tunique.
Une draperie.

Le corsage.
Le devant.
Le côté.
Le dos.
La manche.
La manche courte.
— — à coude.
— — bouffante
— — collante.
La manche ample.
— — étroite.
Le parement.
Le poignet.
Le col.
— — montant.
— — rabattu.
— — carré, marin.
Le revers.
L'épaule. f.
Le pan.
La basque.
Les pinces. f.
Les baleines. f.
La ceinture.
La taille.
— — ronde.
— — en pointe.
La garniture.
La doublure.
Une toilette de bal.
— — de cérémonie.

Une toilette de ville.
— — de promenade.
Un costume du matin
Un travestissement.
Une toilette de mariée.
Une robe de voyage.
Une pelisse.
Un manteau.
Un mantelet.
Une visite.
Une jaquette.
Une redingote.
Un ulster.
Une rotonde.
La couturière
mesure,
taille,
essaye.
La coupe.
Le patron.
Le goût.
Un costume
va bien,
va mal.
Serrer.
Goder.
Rétrécir.
Ajuster.
Décolleter.
Ouvrir en cœur.
— — V.
Échancrer.
L'encolure. f.
L'emmanchure. f.
Coudre à la mécanique.
Garnir.
Doubler.
Draper.
Assortir.
Plisser.
Froncer.
Coulisser.
Coquiller.
S'agrafer.
Se boutonner.
La garniture.
Un plastron.
Un gilet.
Un volant.
Un pli.
Un tuyau.
Un tuyau d'orgue.
Une patte.
Un capuchon.
Les perles. f.
Le jais.
Le marabout.
De la passementerie.
Un bouton.
Un motif.
Une frange.
Une application.
Une soutache.
Un galon.
Une ganse.

La fourniture:
La doublure.
Les cerceaux. m.
Les ressorts. m.
Les baleines. f.
Le fil.
La soie.
Les boutons. m.
Les agrafes. f, etc.
Combien la façon?

MODÈLES DE QUESTION.

Regardez un ou plusieurs portraits d'homme, et parlez de ses vêtements, de sa chaussure. Faites de même pour des portraits de femmes. Supposez que vous entrez chez une couturière ou un tailleur et discutez le goût, la façon. Faites vos observations en essayant un costume.

L'HOMME PHYSIQUE.

[p. 18.]

Le corps humain est composé de:
La tête.
Le tronc.
Les membres. m.
Le torse.

La tête est composée de:
Le crâne.
Les cheveux. m.
La chevelure.
La figure }
Le visage }
La face }
Le front.
Les tempes. f.
La nuque.
Les sourcils. m.
L'orbite. f.
Un œil, pl.: les yeux.
Les paupières. f.
Les cils. m.
La prunelle.
La pupille.
Le blanc de l'œil.
Les oreilles. f.
Le lobe de l'oreille.
Le tympan.
Les joues. f.
Les pommettes. f.
Le nez.
Les narines. f.
La bouche.
Les lèvres. f.
Les dents f.
Une dent de lait.
Les incisives. f.
Les canines. f.
Les molaires. f.
Les gencives. f.
La langue.
Le palais.
La luette.
Le gosier.
La mâchoire.
Le menton.
Le duvet.
La barbe.
Le cou.
Le cerveau.
Les nerfs. m.
Le larynx.

Le tronc se compose de:
La gorge.
La poitrine.
Le sein.
Les mamelles. f.
L'abdomen. m.
Le ventre.
Le bas-ventre.
Le dos.
La colonne vertébrale.
Les vertèbres. f.
Les omoplates. f.
Les côtes. f.
Les hanches. f.
Les reins. m.

Les membres supérieurs:
Les bras. m.
Le bras droit.
— — gauche.
Les épaules. f.
Les clavicules. f.
Les aisselles. f.
Le coude.
L'avant-bras. m.
L'arrière-bras. m.
Le poignet.
La main.
La paume de la main.
Les doigts. m.
Le pouce.
L'index. m.
Le doigt du milieu.
L'annulaire. m.
Le petit-doigt.
Les ongles. m.
Le bout du doigt.

Les membres inférieurs:
Les jambes. f.
Le genou.
La rotule.
Le jarret.
Le mollet.
Le tibia.
Le pied.
Le cou de pied.
La cheville.
Les doigts du pied.
Les orteils. m.
Le talon.
La plante } du
La pointe } pied.

Les cheveux sont:
frisés,
ondulés,
crépus,
épais,
rares,
clair-semés,
longs,
courts,
fins,
soyeux,
hérissés,
ébouriffés,

noirs,
bruns,
blonds,
roux,
rouges,
châtains,
châtain-clair,
gris,
grisonnants,
blancs.

Se couper les cheveux.
Se coiffer.
Se peigner.
Se friser.
Se lisser.
Se raser.
Se démêler.

La coiffure.
Une boucle.
Une natte.
Une tresse.
Une mèche.

La peau.
L'épiderme. m.
Le pore.
La chair.
Les os. m.
Les nerfs. m.
Les veines. f.
Les artères. f.
Le sang.

Le teint est:
clair,
frais,
brun,
basané,
hâlé.

Les sens:
La vue.
L'ouïe. f.
L'odorat. m.
Le goût.
Le toucher.

MODÈLES DE QUESTION.

Regardez le corps humain Page 22 et employez la plupart de ces mots en termes correspondants, ou parlez de votre corps et indiquez les noms. Décrivez la chevelure et le teint de différentes personnes de vos connaissances, de votre famille, etc.

Fonctions de la tête.

Par les yeux:
Voir.
Regarder.
Apercevoir.
Distinguer.
Ouvrir les yeux.
Fermer — —.
Loucher.
Verser des larmes.
Cligner des yeux.
Un clin d'œil.
Un coup —
Un regard.
Froncer les sourcils.

Par le nez:
Sentir.
Flairer.
Se moucher.
Éternuer.
Respirer.
Aspirer.
Renifler.
Parler du nez.
Nasiller.
Ronfler.

Par les oreilles:
Entendre.
Écouter.
Prêter l'oreille.
Avoir l'oreille fine.
Faire la sourde oreille.
Entendre difficilement.

MODÈLES DE QUESTION.

Essayez de démontrer par des actions les différents verbes.

Par la bouche:
Respirer.
Aspirer.
Parler.
— haut.
— bas.
Chuchoter.
Murmurer.
Crier.
Chanter.
Fredonner.
Siffler.
Hurler.
Bâiller.
Souffler.
Soupirer.
Manger.
Mâcher.
Mordre.
Ronger.
Avaler.
Goûter.
Boire.
Téter.

Fonctions diverses:
Ouvrir la bouche.
Fermer.
Cracher.
Lécher.
Tousser.
Avoir le hoquet.
Grincer des ou les dents.
Fumer.
Rire.
Sourire.
Donner un baiser, embrasser.

Fonctions des bras:
Étendre.
Embrasser.
Porter.
Soulever.
Supporter.
Se croiser les bras.
S'accouder.
Coudoyer.

Fonctions principales des mains:
Manier.
Tenir.
Tâter.
Presser.
Serrer.
Caresser.
Dorloter.
Chatouiller.
Pincer.
Égratigner.
Frapper.
Battre.

Fonctions principales des jambes et des pieds:
Aller.
Marcher.
Trotter.
Se promener.
Cheminer.
Courir.
Fuir.
Traverser.
Danser.
Patiner.
S'agenouiller.
Marcher sur la pointe du pied.
Monter.
Descendre.
Grimper.
Gravir.
Sauter.
Glisser.
Boîter.
Marcher à reculons.
Enjamber.
Être à cheval.
— à califourchon.
Donner un coup de pied.
Marcher sur le pied de qn.
Trépigner.
Croiser les jambes.
Piétiner.

Le cœur.
bat,
palpite,
se soulève,
tressaille,
se gonfle,
se serre.

Le sang
circule dans les artères et les veines.
Il entretient la vie par la chaleur, et le mouvement.
Il fait battre le pouls.
Il est rouge, fluide et chaud.
Les bronches et les poumons sont les organes de la respiration.
La trachée-artère.
Le canal alimentaire.
L'œsophage. m.

Le ventre, l'abdomen contient:
L'estomac. m.
Le foie.
La rate.
La bile.
Les reins. m.
Les intestins. m.
Les entrailles. f.
La vessie.

Actions du corps:
Se mouvoir.
Se baisser.
S'incliner.
Faire la révérence.
Saluer.
Avancer.
Reculer.
Tomber.
Se relever.
Se redresser.
S'asseoir.
Se coucher.
— — sur le dos.
— — sur le ventre.
Se mettre à genoux.
Ramper.
Se traîner.
Nager.
Faire la culbute.
Aller à tâtons.
Se tenir debout.
Se sauver.
Errer.
Rôder.
S'échapper.
Entrer.
Sortir.
Se précipiter.
S'accroupir.
Se jeter.
S'élancer.
Chanceler.
Trébucher.
Dégringoler.
Se balancer.
Secouer.
Pousser.
Tirer.
Lâcher.
Lever.
Élever.
Gesticuler.
Remuer.
Lutter.
Attaquer.
Se battre.
Se cramponner.
S'accrocher.
Se pelotonner.
Tourner.

Affections du corps:
Avoir sommeil.
Dormir.
S'assoupir.
Veiller.
Se réveiller.
Rêver.
Songer.
Parler haut en songe.
Ronfler.
Rester levé.
Avoir le cauchemar.
Être somnambule.

État normal de l'homme:
L'homme est
sain,
bien portant,
fort,
gras,
replet,
corpulent,
robuste,
mince,
élancé,
svelte,
fluet,
grand ou petit de taille,
bien fait,
trapu.

Le tempérament est:
gai,
vif,
ardent,
sanguin,
irritable,
emporté,
nerveux,
indifférent,
phlegmatique,
indolent,
nonchalant.

MODÈLES DE QUESTION.

Composez une petite histoire dans la quelle entrent quelques-uns des verbes et adjectifs principaux.

Parlez de l'état normal de quelques membres de votre famille et de leur tempérament ou de celui d'un homme illustre.

L'HOMME MORAL.

Les passions:
L'amour. m.
L'adoration. f.
L'enthousiasme. m.
La haine.
L'amitié. f.
L'espérance. f.
L'ambition. f.

Les vertus:
Le devoir.
La bonté.
La tolérance.
L'indulgence. f.
Le courage.
Le dévouement.
La charité.
La piété.

La simplicité.
L'abnégation. f.
La bienfaisance.
L'énergie. f.
L'application.
L'impartialité. f.
L'honnêteté. f.
La fidélité.
La politesse.
La reconnaissance.
La récompense.
La délicatesse.
L'ordre. m.
L'économie. f.
L'exactitude. f.
L'activité. f.
La sincérité.
La douceur.
La sobriété.
La tempérance.
La modération.

Les vices et défauts:
L'égoïsme. m.
Le mensonge.
La fausseté.
L'hypocrisie. f.
La sensualité.
L'immoralité. f.
La prodigalité.
L'avarice. f.
La gourmandise.
L'ivrognerie. f.
La haine.
La vengeance.
L'ingratitude. f.
La jalousie.
L'ignorance. f.
La bassesse.
La lâcheté.
La faiblesse.
L'infamie. f.
La méchanceté.
La cruauté.
La brutalité.
La tyrannie.
La paresse.
L'indiscrétion. f.
L'inconstance. f.
L'indolence. f.
L'indifférence. f.
La sottise.
La bêtise.
Le crime.
Le péché.

Les sentiments de l'âme:
La conscience.
Le souvenir.
La joie.
La gaieté.
Le plaisir.
Le chagrin.
La désolation.
La peine.
Le regret.
L'espoir. m.
Le désespoir.
La peur.
L'effroi. m.
La terreur.
L'horreur. f.
La colère.
L'indignation. f.
Le mépris.
Le dédain.
La rancune.
Le découragement.
L'emportement. m.
Le désir.
L'envie. f.
La sympathie.
L'antipathie. f.
La sensibilité.
La susceptibilité.
Les illusions. f.
La déception.
Le désenchantement.

Impressions physiques:
La jouissance.
La douleur.
La volupté.
Le sommeil.
La soif.
La faim.
L'appétit. m.
Le froid.
La chaleur.
La fatigue.
Le repos.
Le dégoût.
L'ivresse. f.
La satiété.
Le bien-être.
L'extase. f.
Les songes. m.
Les rêves. m.

Facultés intellectuelles:
L'esprit. m.
L'intelligence. f.
La mémoire.
Le jugement.
Le bon sens.
La pensée.
La méditation.
L'inspiration. f.
Le génie.
Le talent.
L'invention. f.
La volonté.
L'observation. f.
L'individualité. f.

Qualités intellectuelles:
L'homme est:
intelligent,
spirituel,
gai,
railleur,
mordant,
moqueur,
observateur,
frondeur,
malin,
blagueur,
profond,
furieux,
vif,
emporté,
instruit,
distingué,
éclairé,
ouvert,
sanguin,
pessimiste,
optimiste,
hypocondriaque.

Qualités morales:
L'homme est:
honnête,
bon,
dévoué,
courageux,
brave,
fidèle,
sincère,
aimable,
affectueux,
bienfaisant,
vertueux,
poli,
indulgent,
tolérant.

MODÈLES DE QUESTION.

Nommez les passions, vertus et vices connus d'un homme ou d'une femme célèbre. Indiquez les qualités morales des différentes nations. Donnez un exemple d'ingratitude, d'indulgence, etc.

LA TERRE

est un globe dont la moitié de la surface se nomme un hémisphère.

Les pôles. m.
L'équateur. m.
Le méridien.
Les tropiques. m.
La latitude.
La longitude.

Les cinq parties du monde sont:
L'Europe. f.
L'Asie. f.
L'Afrique. f.
L'Amérique. f.
L'Océanie. f.

Les mers principales de l'Europe:
L'océan Atlantique. m.
La mer du Nord.
Le golfe de Biscaïe [Gascogne].
La [mer] Baltique.
— — Méditerranée.
— — Adriatique.
— mer Noire.
La Manche.

Les fleuves principaux de l'Europe.
La Tamise.
Le Rhin.
L'Elbe. m.
Le Danube.
Le Tibre.
Le Rhône.
Le Saône.
La Garonne.
La Seine.
La Néva.
Le Volga.

Les montagnes principales de l'Europe:
Les Alpes. f.
Les Vosges. f.
Le Jura.
Les Pyrénées. f.
Les monts Ourals.
Le Vésuve.

Les pays principaux de l'Europe et leurs capitales sont:
La Norvège;
capitale: Christiania.
La Suède;
cap: Stockholm.
La Russie;
cap: Saint-Pétersbourg.
La Pologne;
cap: Varsovie.
La Turquie;
cap: Constantinople.
La Grèce;
cap: Athènes.

L'Italie. f;
cap: Rome.
L'Espagne. f;
cap: Madrid.
Le Portugal;
cap: Lisbonne.
La France;
cap: Paris.
La Suisse;
cap: Berne.
L'Autriche-Hongrie. f.
cap: Vienne.
La Hongrie;
cap: Buda-Pesth.
L'Allemagne. f:
La Prusse;
cap: Berlin.
La Saxe;
cap: Dresde.
Le Wurtemberg;
cap: Stuttgart.
La Bavière;
cap: Munich.
Le grand-duché de Bade;
cap: Carlsruhe.
La Belgique;
cap: Bruxelles.
La Hollande;
cap: Amsterdam.
L'Angleterre. f;
cap: Londres.
L'Écosse. f;
cap: Edimbourg.
L'Irlande. f;
cap: Dublin.
Le Danemark;
cap: Copenhague.

Le pays.

La patrie.
La nation.
Les habitants. m.
Les citoyens. m.

CHAQUE ÉTAT

a son gouvernement.

Le pays, gouverné par un empereur, est un empire;
par un roi, un royaume;
par le peuple, une république.
Les chefs d'une république s'appellent:
Présidents. m.
Consuls. m.
Directeurs. m.
L'individu, soumis à l'autorité souveraine, s'appelle un sujet.

La ville.

[p. 26.]

Les rues. f.
La chaussée.
Les trottoirs. m.
Les réverbères. m.
La lumière électrique.
Les égouts. m.
Les ruisseaux. m.
Les places. f.
Les marchés. m.
Les halles. f.
L'Hôtel de ville. m.
Le Palais de Justice.
L'Université. f.
L'Académie des Beaux Arts. f.
La Bibliothèque.
La Bourse.
La Monnaie.
Les théâtres. m.
Les conservatoires. m.
Les lycées. m.
Les collèges. m.
Les écoles communales. f.
Les églises. f.
Les musées. m.
Le bureau de poste.
Le bureau de douane.
Les hospices. m.
Les pensionnaires d'un hospice.
Les hôpitaux. m.
Les prisons. f.
Les casernes. f.
Les châteaux. m.
Les palais. m.
La sûreté publique d'une ville est maintenue par la police.
Le poste.
Les sergents de ville.
Les gardiens de la paix.
Les gendarmes. m.
Le service public contre les incendies est prêté [fait] par les pompiers.

L'administration municipale.

Le préfet de la capitale.
Le département.
Le canton.
L'arrondissement. m.
Le conseil général.
Le préfet.
Le sous-préfet.
Les bourgmestres. m.
Le maire.
La mairie.
Les adjoints au maire. m.
La municipalité.
Le conseil municipal.
discute.
vote,
délibère,
approuve,
refuse,
constate.
La commune.
Les membres du conseil municipal. m.
L'administration de la municipalité. f.

L'Université.

Le grand maître de l'Université.
Le recteur de l'Université.
Les professeurs font des cours, professent.
Le conférencier.
L'orateur. m.
Le répétiteur.
Un appariteur.
L'auditoire. m.
La salle.

La faculté de théologie.
— — des lettres.
— — des sciences.
L'École de droit.
— de médecine.
— d'agriculture.
L'École forestière.
L'École normale supérieure.
École polytechnique.
— des arts et métiers.
— navale.
— militaire.

Le bachelier.
Les étudiants. m.
— — en théologie.
— — en droit.
— — en médecine.

Étudier la médecine.
— la théologie.
— le droit.

Licencié [en théologie].
Avocat.
Docteur en médecine.
— ès sciences.

Une thèse.
Soutenir une thèse.

Un polytechnicien.
Un ingénieur.
Un philologue.

Maître-ès-arts.
Passer le baccalauréat.
Bachelier ès lettres.

MODÈLES DE QUESTION.

Comment notre État est-il gouverné, organisé, etc.
La France, l'Angleterre, la Russie ont-elles le même gouvernement? Parlez des monuments de notre ville, de son administration, de son Université, etc.

L'église.

La foi.
La religion.
La morale.
Le christianisme.
Un chrétien.
Le catholicisme.
Un catholique.
Le protestantisme.
Un protestant.
Le judaïsme.
Un juif,
un israélite.
Le mohamétisme,
l'islamisme. m.
Un mahométan.
Le paganisme.
Un païen.
L'hérésie. f.
Un hérétique.
La libre pensée.
Un libre penseur.
Un athée.
Les sectes. f.

Dieu.
Le Seigneur.
Le Père.
Le Tout-Puissant.
Le Christ.
Jésus-Christ.
Le Fils.
Le Sauveur.
Le Rédempteur.
Le Saint-Esprit.
La Trinité.
La Vierge.
Les archanges. m.
Les anges. m.
Les saints. m.
Le diable.
Satan.
Le démon.
Le ciel.
Le paradis.
Le purgatoire.
L'enfer. m.
La Bible.
L'Ancien Testament.
Le Nouveau —.
L'Évangile. m.
Le verset.
Une parabole.
Une église.
Un dôme.
La nef.
L'autel. m.
Le chœur.
Les cierges. m.
Les prie-Dieu. m.
Les stalles. f.
Un ostensoir.
Un encensoir.
Un goupillon.
Un bénitier.
Un chapelet,
un rosaire.

Le pape.
Un archevêque.
Un évêque.
Un doyen.
Un pasteur protestant.
Un ministre du culte.
Un prêtre.
Un curé.
Un chapelain.
Un vicaire.
Un catéchiste.
Un bedeau.
Un marguillier.
Un sacristain.
Un abbé.
Un moine.
Une religieuse.
Une sœur.
Un enfant de chœur.
Un suisse.

Une paroisse.
Un paroissien.
La communauté.
L'office. m.
Le service.
La messe.

L'orgue. m. pl: f.
Le chant.
Les hymnes. m. f.
Les cantiques. m.
Les heures. f.
Le livre d'heures.
Chanter.

La chaire.
Le sermon.
Le prêche.
Le discours.
Une oraison funèbre.
Une prière.
Prêcher.
Prier.
Convertir.
Le recueillement.
La confession.
L'absolution. f.
Confesser.
Absoudre.
Aller au catéchisme.
La confirmation.
La première communion.
Communier.
Un baptême.
Baptiser.
Tenir un enfant sur les fonts baptismaux.
Une noce.
Donner la bénédiction nuptiale.
La cérémonie nuptiale.

Le marié.
La mariée.
Les demoiselles d'honneur.
Les garçons d'honneur.
Le témoin de mariage.
Un cortège.

Les funérailles. f.
Les obsèques. f.
Le convoi funèbre.
Un enterrement.
Une inhumation.
Incinérer,
Une incinération,
La crémation.
Le crématoire.
La concession au cimetière.
Le cimetière.
Le tombeau.
La fosse.
Le fossoyeur.
Enterrer.
Inhumer.
Le presbytère.

MODÈLES DE QUESTION.

Combien de religions connaissez-vous? En quoi diffèrent-elles? Comment le service est-il fait dans une église protestante? Et dans une église catholique? Avez-vous assisté à une noce? A un enterrement? A un baptème ou à une confirmation? Parlez en.

La justice

comprend tout ce qui est relatif aux lois et à leur exécution.

Le code.
Les lois. f.
Un article.

Un tribunal.
Une cour.

La cour d'appel.
— d'assises.
— de cassation.
Le tribunal de police correctionelle.
— de première instance.
— de simple police.
— supérieure.
— suprême.

Le parquet.
Le barreau.
La barre.
Le prétoire.
Le banc des accusés.
Le banc de la défense.

Le juge.
Les magistrats.
Le juge d'instruction.
— de paix.
Le conseiller.
Un avocat.
Un avoué.

Un notaire.
Le greffier.
Un clerc d'avoué.
Un secrétaire.
Une étude.
Un jugement.
Une sentence.
Un arrêt. [mort.
La sentence de
Une cause.
Un procès.
Un acte.
Une procédure.
Une plainte.
Une instance.

Une enquête.
La piste.

Consulter.
Plaider.
La plaidoirie.
Le plaidoyer.
Les plaignants.
L'accusateur. m.
L'accusé.
Le demandeur.
Le défendeur.

Un procureur.
Un défenseur.
Une assignation.
L'audience est ouverte, est levée.
Une citation.
Citer en justice.

Un rapport.
Un interrogatoire.
Un procès-verbal.

Un complice.
Un témoin.
La victime.

Déposer.

Une déclaration.
Une affirmation.
Un aveu.
Avouer.

Une requête.
Une défense.
Une réplique.

Le serment.
Prêter serment.
Un parjure.
Un faux serment.
Un attentat.
Un crime.

Un délit.
Une tentative.

En flagrant délit.

Une arrestation.
Un détenu.
Un repris de justice.

Un criminel.
Un escroc.
Un forçat.
Un meurtrier.
Un assassin.
Un brigand.
Un voleur.
Un voleur avec effraction.

Un faussaire.
Un parricide.
Un imposteur.
Un incendiaire.
Un faux-monnayeur.

Un receleur.
Un vagabond.
Un filou.
Un malfaiteur.
Le maraudeur.
Le braconnier.
L'ivrogne. m.
Le bandit.

Condamner.
Être jugé.
— acquitté.
L'amnistie. f.
Faire grâce.
Une peine.
Une condamnation.

Un emprisonnement.
Les travaux forcés.
L'exil. m.
Une décapitation.
La peine de mort.
Être au pain et à l'eau.

Une amende.
L'indemnité. f.
Être condamné aux dépens.
Être condamné aux frais.

Se pourvoir.
Le pourvoi, l'appel.
La prison.
La maison de force et de correction.
Le cachot.
Le dépôt.
Être écroué au dépôt.

L'échafaud. m.
La guillotine.

Le geôlier.
Le bourreau.

Les scellés. m.
Le timbre.
Le droit de timbre.
Une lettre de bourgeoisie.
Une patente.

Une concession.
Un brevet.
Un passe-port.
Une pétition.

La séparation des époux.

Le divorce.

Le tribunal de commerce.

Suspendre ses payements.

Déposer son bilan.
Faire faillite.
Une banqueroute.
Les créanciers du failli.

Le doit et avoir.

Un débiteur.
Un créancier.
Un concordat.
Une conciliation.

Un prêt.
Emprunter.
Prêter.
L'usure. f.
Un usurier.
Un pour-cent.

Un acte de délivrance.

Un titre de possession.

Une hypothèque.
Un contrat.
Un bail.

Mettre en gage.
Les biens.

Le tribunal de partage des successions.
Une succession.
Administrer une succession.
Demeurer dans l'indivision.
Un héritage.
Un patrimoine.
Un legs.
Un testament.
Le testateur.

Un héritier.

Le certificat.
L'acte de décès. m.
— de naissance.

Le droit.
Le droit de chasse.
Le permis de pêche.

La taxe sur les chiens.

L'impôt. m.
L'octroi. m.
L'impôt sur les revenus.
Les contributions. f.

Le receveur.
Une feuille d'imposition, des contributions.

La politique

a rapport au gouvernement d'un État.

Un gouvernement.
— despotique.
— constitutionnel.
— oligarchique.
— démocratique.
La Chambre des députés.
Le Sénat.
La Diète.
L'Assemblée constituante.
L'Assemblée législative.

Les partis. m.
La droite.
La gauche.
Conservateur.
Radical.
Républicain.
Démocrate.
Socialiste.
Anarchiste.
Intransigeant.
Opportuniste.

L'opposition. f.
La réaction.

Un partisan.
Un adversaire.

Un député.
Un mandat.

Un arrondissement.

Un parti présente un candidat.
Le candidat se porte à une section, se fait inscrire.
L'élection. f.
Élire.
L'électeur. m.
Une assemblée.
Une convocation.
Convoquer.
Un rapporteur.
Une séance.
Inviter qn. à assister à une séance.
Discuter une proposition.

Renvoyer une proposition.
Être éligible.
Être ineligible.
Voter.
La voix.
Être inscrit.

La liste électorale.
Le bureau électoral.

Un assesseur.
La carte d'électeur.
Un bulletin de vote.

Le suffrage.
Le résultat.
Le dépouillement du scrutin.

Le scrutin d'arrondissement.
Le scrutin de liste.
Une circonscription électorale.
La majorité absolue.

La majorité relative.

Un candidat passe;
est ballotté;
est battu,
blackboulé.
Le ballottage.

Pour l'administration l'État a ses ministres:

Le ministre des Finances.
Le ministre de l'Intérieur.
— des Affaires étrangères.
— de la Marine.
— de l'Agriculture.
— du Commerce.
— de la Guerre.
— de la Justice.
— des Travaux publics.
— des Postes et télegraphes.
— des Cultes.
— de l'Instruction publique.
— du Travail.
Les ministères. m.
Les fonctionnaires.
Les employés.
Les chefs de division.

Les officiers.
La diplomatie.
Un diplomate.

Un ambassadeur.
Un chargé d'affaires.

Un attaché.
Un consul.
Une ambassade.
Un consulat.
Une légation.

Des titres:

Un monarque.
Le czar.
La czarine.
Un empereur.
Une impératrice.
Un roi.
Une reine.
La reine douairière.
Un prince royal.
Un archiduc.
Un duc.
Une duchesse.
Un marquis.
Une marquise.
Un comte.
Une comtesse.
Un vicomte.
Un baron.

Une baronne.
Un noble.
Un seigneur.

Titres d'honneur:
Sire.
Sa Majesté le roi.
— la reine.
Son Altesse royale.

Son Éminence.
Monseigneur.
Son Excellence.
Très révérend.
— vénérable.
— honorable.
Monsieur.
Madame.
Mademoiselle.
Les Demoiselles.
Messieurs.
Mesdames.
Mesdames et Messieurs.

L'Armée.

L'armée de terre comprend:
L'armée active,
l'armée territoriale,
— de réserve.
Les officiers. m.
Les sous-officiers. m.

Les soldats. m.

La garde.
L'artillerie. f.
Un artilleur.
La cavalerie.
Un cavalier.
L'infanterie. f.
Un fantassin.
Le corps du génie.
Les hussards.

Une brigade.
Un bataillon.
Un régiment.
Une compagnie.
Un peloton.
Une demi-section.
Une escouade [15 hommes].
Un maréchal.
Le général.
Le colonel.
Le lieutenant-colonel.
Le major.
Le commandant.
Le capitaine.
Le lieutenant.
Le sous-lieutenant.
L'adjudant.
Le sergent-major.
Le sergent-fourrier.
Le sergent, le maréchal des logis.
Un sous-officier.
Un caporal.
Le caporal-fourrier.
Le brigadier.
Le tambour-major.
Un trompette.

Un clairon.
Une sentinelle.
Un cantinier.
Une vivandière.
Un médecin militaire.
Le médecin-major.
Le porte-drapeau.
Le drapeau.
Une vedette.
Un courrier.
Un enfant de troupe.
Le service militaire.

Le tirage au sort.
Le tableau de recensement.
Le conseil de révision.
Être exempté du service.
— déclaré bon pour le service.
— ajourné.
Le service actif.
Les services auxiliaires.

Un conscrit.
Une recrue.
Un planton.
Une ordonnance.

La garnison.
La caserne.
Le quartier.
Un bivouac.
Une tente.
Le camp.
L'ambulance. f.
La cantine.

Le réveil.

Le dernier appel.
L'armée de mer.
Amiral.
Vice-amiral.
Contre-amiral.
Capitaine de vaisseau.
Capitaine de frégate.
Lieutenant de vaisseau.
Enseigne de vaisseau.
Aspirant [élève sorti de l'école navale].
Premier-maître.
Second-maître.
Quartier-maître.
Un marin.
Un matelot.
La marine.
Un soldat de marine.
Un officier de marine.
La marine marchande.
Le port.
Une escadre.
Une flotte.

Un vaisseau.
Un navire.

La guerre.
Une bataille.
Un combat.
Un engagement.
Un siège.
Assiéger.
La victoire.
Une défaite.
Une suspension d'armes.
Un armistice.
Une attaque.
Une défense.
Une capitulation.
Capituler.
Une fortification.
Une forteresse.
Une citadelle.
Un fort.
Un bastion.
Une palissade.
Une casemate.
Un retranchement.
Une tranchée.
Un talus.
Un fossé.
Une mine.
Une torpille.
Les armes à feu. f.
Les canons. m.
Des boulets. m.
Une bombe.
Des projectiles. m.
Un obus.
La poudre.
Le fusil.
La balle.
La baïonnette.
L'épée. f.
Le sabre.
Le pistolet.
Le fourreau.
La gaîne.
Un uniforme.
Les épaulettes. f.
Le képi.
Le bonnet de police.
Armer un canon.
Charger un fusil.
Tirer juste.
Le coup a porté.
La cible.
Tirer dans le blanc.
— dans le noir.
Viser.
Tuer.
Les morts. m.
La rançon.
Les blessés. m.
Les prisonniers. m.
Demander la paix.
Signer un traité.

Commandements:

Alignement!
Portez armes!
Aux armes!
Reposez armes!
Croisez la baïonnette!
Présentez armes!
L'arme sur l'épaule droite!
Marche!
En avant!
Chargez!
Feu!

TERMES DE VOYAGE.

[p. 32.]

Aller en voyage.
Partir.
Revenir.
Voyager par eau.
— par mer.
— par terre.
— en bateau.
— en chemin de fer.
— à pied.
— à cheval.
— en voiture.
— à bicyclette.
— en automobile.
L'arrivée. f.
Le départ.
Le retour.

Un hôtel.
Un hôtelier.
Le garçon.

Être fatigué.
Se reposer.
Le mal de mer.
Le mal du pays, la nostalgie.

Le trajet.
La traversée.

La gare.
L'embarcadère. m.
Le débarcadère.

Être en retard.
Le guichet.
Le billet.
Une première.
Une seconde.
Une troisième.
Aller et retour.
Le train s'arrête pendant 10 minutes.
10 minutes d'arrêt.
Il part dans cinq minutes.

La salle d'attente.
Le bureau des bagages.
L'enregistrement. m.

Le bulletin.
L'excédent. m.
Le dépôt des bagages, la consigne.
Avis d'en trop.
Avis de manquant.
Le buffet.
Le restaurant.

La toilette.
Le cabinet.

Un train ordinaire.
Un convoi.
Un train éclair.
Un express.
Le rapide.
La petite vitesse.
La grande vitesse.
Un train de voyageurs.
Le train mixte.
— de marchandises.
Un train omnibus.
— spécial.
Un funiculaire.

Un wagon.
Des compartiments spéciaux.
Pour dames seules.
Pour fumeurs.
Un coupé lit.
La place du coin.
Le filet.
Baisser / Lever } la glace.
Il fait un courant d'air.
Aller à reculons.
Être placé dans le bon sens du train.

Le chef du train.
Les employés. m.
Le conducteur.
Le mécanicien.
Contrôler les coupons.
Entailler ou percer le billet.
Un billet de parcours.
Un billet simple.
Un billet aller et retour.
Un billet circulaire.
La durée de validité.

La ligne.
Le garde-ligne.
Le garde-barrière.
La maison de garde.
Serrer le frein.
Une rencontre.
Une collision.
Un déraillement.
Dérailler.
Être écrasé par un train.

Bureau ou station télégraphique.

Un télégramme.
Une dépêche.
Télégraphier.

Le bureau de poste.
Le commis de la poste.
Le facteur.
Affranchir une lettre.
Un timbre-poste.
Les taxes de poste. m.
Cacheter une lettre.
Un cachet.

Une boîte aux lettres.
La levée.
La distribution.

Un envoi.
Une lettre de voiture.
Un connaissement.
Un colis.
Le poids.
La valeur.
Le port.
Les frais. m.
Le déboursé.
Le remboursement.
Un mandat poste.
L'adresse. f.
L'expéditeur. m.
Le destinataire.

En ville.
A l'étranger. m.
Sous bande.
Imprimés.

Exporter.
Importer.

Le bureau de douane.
La douane.
L'octroi. m.
Payer des droits de douane.
Un douanier.
Examiner.
N'avoir rien à déclarer.
Faire la contrebande.
Frauder.
Le bateau à vapeur.
Le bateau à voiles.
Le paquebot.
Le vapeur.
Le navire.
S'embarquer.
Débarquer.
Aller à bord.
Aborder.
Le pont.
Le plat bord.
La dunette.
La cabine.
La poupe.
La proue.
La cale.
Charger la cargaison.

Le capitaine.
Le second.
Le premier officier.
Le second officier.
Le matelot.
Le mousse.
Le cuisinier, le chef de cuisine, le maître-coq.
Faire naufrage.
Échouer.
Couler bas.
Une collision.
Un phare.

MODÈLES DE QUESTION.

Racontez les détails d'un voyage par terre que vous avez fait ou que vous supposerez avoir fait.

Quels accidents peuvent arriver dans un voyage par terre? De quelle manière pouvez-vous envoyer de vos nouvelles à votre pays, quand vous êtes en pays étranger?

Parlez aussi d'un voyage par mer fait ou supposé.

Termes appartenant aux voitures.

Arrêter.
Retenir.
Louer.
Un[e] automobile.
Un taximètre.
Un fiacre.
Une voiture.
— — à deux places.
— — à quatre places.
— — fermée.
— — découverte.
Ouvrir la capote.
Une remise.
Une course.
Le tarif.
Le numéro.
La voiture est retenue.
Le pourboire.
La ligne d'omnibus.
Une tête de ligne.
Le bureau d'omnibus ou de tramway.
Aller en omnibus.
— — tramway.
Arrêter un omnibus.
Une place à l'intérieur.
Une place à l'impériale.
— — sur la plate forme.
Au complet!
Complet!

Monter.
Descendre.
Payer sa place.
Demander une carte de correspondance.

Une voiture.
Un coupé.
Un landau.
Un char à bancs.
Une charrette.
Un tombereau.

Un chariot.
Un automobile.
Le chauffeur.
Une bicyclette.

La caisse.
Le soufflet.
La capote.
Le devant.
Le fond.
La banquette de derrière.
La glace.
La portière.
La lanterne.
Le ressort.
La roue.
Les rais. m.
L'essieu. m.
Le moyeu.
Le marche-pied.
Le siège du cocher.
Le trait.
Le timon.
Le limon.
Le brancard.
Le palonnier.
Les crochets d'attelle.
La volée.

Le harnais.
Le collier.
Les rênes. f.
Les brides. f.
La têtière.
Les gourmettes. f.
Le mors.
La selle.
L'étrier. m.
L'éperon. m.
Une housse.
Une écurie.
Une stalle.
Un râtelier.
Une mangeoire.
Un licou.
Un cheval
marche,
trotte,
galope,
court,
rue,
s'emporte,
s'emballe,
s'abat.
Le cocher
conduit,
fouette le cheval,
arrête.

MODÈLES DE QUESTION.

Supposez que vous alliez louer une voiture et que vous ayez une discussion avec le cocher avant de monter en voiture.
Conversation avec un conducteur d'omnibus.
Entrez dans une écurie et dites ce que vous y voyez.

LE BOIS — LE JARDIN.

[p. 36, 44.]

Un bois.
Une forêt.
Une haute futaie.
Un taillis.

Un buisson.
Des broussailles. f.
Un bosquet.
Un bocage.
Une clairière.
La lisière.

Les principaux arbres.

Un hêtre.
Un chêne.
Un bouleau.
Un aune.
Un sapin.
Un pin.
Un érable.
Un frêne.
Un orme.
Un peuplier.
Un saule.
Un marronnier.
Un tilleul.
Un tremble.
Un platane.
Un mélèze.
Un buis.
Une aubépine.
Un églantier.
Un sureau.
Une ronce.
Un sorbier.
Un houx.
Un if.
Un lierre.
Un acajou.
Un noyer.
Un noisetier.
Un coudrier.
Un acacia.

Des fleurs et des plantes.

L'anémone. f.
Un bouton d'or.
Le bleuet [bluet].
La bruyère.
La capucine.
Le chèvrefeuille.
La campanule.
La camomille.
Le chrysanthème.
Le camélia.
Le dahlia.
La giroflée.
L'héliotrope. m.
La jacinthe.
Le laurier.
Le liseron.
Le lis.
Le lilas.
Le faux ébénier.
Le cytise.
La glycine.
Le myrte.
Le muguet.
La pâquerette.
La marguerite.
Le myosotis.
La mauve.
Le narcisse.
Un œillet.
Une pervenche.
Une primevère.
Un jasmin.
Un seringa.
La violette.
La lavande.
La pivoine.
Le pavot.
Le coquelicot.
La perce-neige.
Une rose mousseuse.
Une rose de tous les mois.
Une rose trémière.
Une reine marguerite.
Une renoncule.
Une rose de Noël.
Une plante.
Une plante grimpante.
Un arbuste.
Un arbrisseau.

Les végétaux sont
indigènes,
exotiques,
naturalisés,
ou de serre.

Planter.
Greffer.

La parties des arbres et des plantes.

Le germe.
L'écorce. f.
Le liège.
Le bois.
La moëlle.
Les pores. m.
La sève.
Le suc.
La résine.
Le goudron.
Une tige.
Un tronc.
Une racine.
Une branche.
Un rameau.
Le bourgeon.
Les feuilles. f.
Une épine.
Une talle.
Un rejeton.
Une bouture.
Un plant.
La mousse.
Le lichen.

Les arbres et les fleurs fleurissent.

Les fleurs se composent de:
la corolle,
le calice,
le pistil,
les étamines, [f.]
la feuille.
Une fleur est en bouton,
éclose,
épanouie,
fleurie,
fanée,
flétrie,
morte.

La mauvaise herbe.
De l'ivraie. f.
Une ortie.
La ciguë.
Le chardon.

Sarcler.

Des fruits.

Une pomme.
Une poire.
Un ananas.
Un abricot.
Une prune.
Une cerise.
Une fraise.
Une framboise.
Une groseille à maquereau.
Du raisin.
Une pêche.
Une grenade.
Une châtaigne.
Un marron.
Une orange.
Un citron.
Une datte.
Une figue.
Un coing.
Une amande.
Le fruit.
La baie.
Le grain.
La chair.
Le trognon,
le cœur.
Le pépin.
Le noyau.
L'amande. f.
La pelure.
La peau.
L'écorce. f.
La coquille.
La queue.
La gousse.
La cosse.

Des légumes.

Une carotte.
Une pomme de terre.
Une rave.
Une betterave.
Un céleri.
Un poireau.
Une échalote.
Un radis.

Du persil.
Du raifort.
Des choux. m.
Des épinards. m.
De l'oseille. f.
Des choux-fleurs. m.
Du cresson.
Du cerfeuil.
Une fève.
Un haricot.
Un flageolet.
Une lentille.
Des petits-pois.

De la salade.
La laitue.
La chicorée.

La tomate.
Le champignon.
La truffe.
Un artichaut.
Une asperge.
La rhubarbe.
Un concombre.
Un cornichon.
Un melon.
Une courge.
Une citrouille.

TERMES RELATIFS AUX ANIMAUX, AUX OISEAUX, AUX POISSONS.

[p. 38, 42, 46.]

Le museau
du chien.
La bouche
d'un cheval.
La gueule
du loup.
La corne
du bœuf.
La trompe
de l'éléphant.
La toison,
la laine
d'un mouton.
Le poil,
le crin
d'un cheval.
La crinière
du lion.
La peau.
La queue.
Les pattes. f.
Les sabots [m]
d'un cheval.
Les cornes [f]
du pied.
Les griffes [f]
du chat.

La mue.

Le lion rugit.
L'ours gronde.
Le loup hurle.
Le cheval hennit.
Le taureau beugle.
La vache mugit.
La brebis bêle.
Le cochon grogne.
Le chien aboie.
Le petit chien jappe.
Le chat miaule.
L'âne brait.
Le lièvre glapit.

La crête du coq.
La huppe.
Le jabot
d'un dindon.
Le bec.
Les ailes. f.
Les plumes. f.
Les tuyaux. m.
Le duvet.
Muer.
Le plumage.

Les pattes. f.
Les jambes f.
La queue.
Les griffes. f.
Les serres d'un aigle. f.
Les ergots d'un coq. m.
Une volière.
Une cage.
Un perchoir.

La poule
pond
des œufs.
Elle les couve
et en fait éclore
des petits poulets
ou poussins.
Le coq chante.
La poule caquette,
glousse.
Le poulet pépie.
Le pigeon roucoule.
Le canard cacarde.
Le hibou crie.
Le corbeau croasse.
La pie jase.
L'oiseau gazouille.
Le ramage des oiseaux.

La hure.
Les ouïes. f.
Les branchies. f.
La bouche.
Une arête.
Une nageoire.
La laite ou la laitance.
Les œufs. m.
Le frai.
Les écailles. f.
Une coquille.

La pêche.
— — à la ligne.
Le filet.
Les mailles. f.
L'hameçon. m.
L'amorce. f.
L'appât. m.

Termes qui se rapportent aux insectes.

Les pattes. f.
Les antennes. f.

L'aiguillon. m.
Les ailes. f.
La trompe.

La chrysalide.
Le cocon.

Une fourmilière.
Une ruche.
Un essaim.
La cire.
Le miel.

Les insectes bourdonnent, piquent.

Qualités et dispositions des animaux:

Sauvage,
Féroce,
Apprivoisé,
Domestique,
Ombrageux,
Fougueux,
Fidèle,
Venimeux,
Nuisible,
Utile.

Oiseaux de passage, migrateurs ou voyageurs.

Les vaches paissent et broutent l'herbe, elles dévorent, mâchent et ruminent leur nourriture.

Ronger.
Sucer.
Avaler.
Digérer.

La jument est la femelle du cheval.
La lionne celle de lion.
L'ânesse celle de l'âne.
La truie celle du porc.
La laie celle du sanglier.
La louve celle du loup.
La brebis celle du bélier.
La chèvre celle du bouc.
La chatte celle du chat.
La chienne celle du chien.
La chienne, la chatte aiment leurs petits.
La jument aime son poulain,
la lionne son lionceau,
la biche son faon,
la chèvre son chevreau.

LA FERME.

[p. 46.]

L'agriculture.

Une terre.
Un bien.
Une propriété.
La mesure de superficie.
Un hectare = 10,000 mètres carrés.
Un are = 100 mètres carrés.

Le propriétaire.
L'agriculteur. m.
Le cultivateur.
Le laboureur.
Le fermier.
Le régisseur.
L'intendant. m.
Le valet de ferme.
Le berger,
le pâtre,
le bouvier.
Le journalier.

La ferme.
La métairie.
La chaumière.
La cabane.
Les dépendances. f.
Le hangar.
La grange.
L'écurie f.
L'étable f.
La basse-cour.
La bergerie.
La porcherie.
La laiterie.

Les moissonneurs.
Les faucheurs.
Les ramasseurs.
Les lieurs.
Les faneurs.
Les chargeurs.
Les rateleuses. f.
Les batteurs.
Les glaneurs.

Le sol du terrain.
Echauffer, fumer un terrain.
Une terre labourée, engraissée, drainée.
Une jachère.
Un champ.
Un clos.
Un pré.
Une prairie.
Un pâturage.
Un sillon.
Un tuyau.
Un fossé.
Une motte de terre.
Le fumier.

Un brin d'herbe.
Le blé en herbe.
La mauvaise herbe.
L'ivraie. f.
La fenaison.
Les foins. m.
Une meule de foin.
Couper les blés.
L'épi m.
La barbe.
La tige.
Le tuyau.
La paille.
Les chaumes. m.
L'éteule. f.
Une botte de paille.
Une gerbe.
Une moyette.
La moisson.
La récolte.
Rentrer les blés.
La fête après la moisson.

Produits de la ferme.

Les céréales. f.
Le seigle.
Le froment.
L'orge m et f.
L'avoine. f.
Le sarrasin.
Le maïs.
Le lin.
Le chanvre.
Le chénévis.
Le navet.
La betterave.
La rave.
Le houblon.
Le trèfle.
Le fourrage.

Le paysan, le fermier laboure la terre avec la charrue.
Il sème les grains, le blé qui germe, croît ou pousse.
Assez mûr le blé est fauché avec la faux, récolté par les moissonneurs, battu avec le fléau, et puis envoyé au meunier qui l'écrase et le réduit en farine, en son et en gruau.
Le meunier vend de la farine au boulanger qui y ajoute du levain, de l'eau, du sel lesquels sont pétris dans le pétrin, et forment une pâte qui est ferme ou légère, bien levée.
Elle fermente, est mise au four, elle est cuite.

Pain de seigle.
Pain noir.
Pain blanc.
Pains viennois.
Un croissant.
Un craquelin.
Un huit.
Une brioche.

Un pain est tendre, rassis.
Il consiste en de la mie et de la croûte.
Les miettes. f.
Une entame.
Une tranche mince ou épaisse.

Termes de laiterie.

On trait la vache dans un seau à traire.
Le lait est passé au tamis dans une terrine.
Le lait est écrémé, et la crème est versée dans une baratte.
La crème, bien battue, produit du beurre.
Il faut le bien pétrir pour en faire sortir le petit-lait.
Le beurre est mis dans des pots, et on y ajoute du sel pour le conserver.

Le lait, privé de la crème, est appelé: lait écrémé.
La présure, mise dans le lait, le fait tourner et produit le lait caillé et le petit-lait.
En les passant dans un égouttoir, ils se séparent, et le lait caillé devient fromage.
Le lait, tourné naturellement, est appelé: lait sur.

MODÈLES DE QUESTION.

Parlez des travaux détaillés d'une ferme que vous connaissez; ce que vous avez vu, et à quel travail vous avez assisté. Faisons une promenade aux champs, un beau jour d'été quand le blé est mûr, et dites ce que nous y voyons.

LA NATURE.

[p. 54.]

La terre est ronde.
Les quatre points cardinaux sont:
L'est, m. le levant, l'orient. m.
L'ouest, m. le couchant, l'occident. m.
Le nord, le septentrion.
Le sud, le midi.

Les élévations sont appelées:
Un rocher.
Un roc.
Une montagne.
Un mont.
Un pic.
Un écueil.
Un récif.
Une berge.
Une falaise.
Une colline.
Un monticule.
Une côte.
Un volcan.

La partie supérieure des montagnes est nommée:
Le sommet.
La crête.
La cime.
Le plateau.

Les montagnes sont séparées par des vallées, vallons, gorges, défilés, cols, abîmes, crevasses, fentes, ravins, plaines, marais.
Une dune.
Une lande.
Une bruyère.
Un désert.

La terre est découpée de diverses manières:
Le continent.
Une île.
Une presqu'île.
Un isthme.
Un cap.
Un promontoire.

MODÈLES DE QUESTION.

Si vous avez voyagé en Suisse, en Italie ou dans quelque autre pays, parlez-en.

Dans l'intérieur de la terre ou sur la surface se trouvent:
Les pierres. f.
Les minéraux. m.
Les métaux. m.
Les pierres précieuses.
Le granit.
Le porphyre.
L'agathe. f.
Le cristal de roche.
La houille.
Le marbre.
L'ardoise. f.
La craie.
Le grès.
L'argile. f.
La glaise.
Les cailloux. m.
Le gravier.
Le sable.

L'or. m.
L'argent.
Le fer.
Le cuivre.
Le plomb.
Le zinc.
L'étain. m.
Le platine.
Le nickel.
Le vif-argent.

Le diamant.
Le rubis.
Le grenat.
L'émeraude. f.
L'escarboucle. f.
La topaze.
Le saphir.
L'améthyste. f.
L'opale. f.
La malachite.
Le jais.
L'ambre jaune. m.
Le corail.
La nacre.

La terre est entourée d'eau.

Les eaux marines et les eaux terrestres.

L'eau
résulte
de la combinaison
de deux gaz:
l'oxygène
et l'hydrogène.

La mer, ou
les eaux marines,
change de nom suivant sa situation géographique:
Un bras de mer.
Une manche.
Un détroit.
Un canal.
Un golfe.
Une baie.

Les eaux terrestres.
Un lac.
Un fleuve.
Une rivière.
Un torrent.
Un ruisseau.
Un étang.
Un marais.
Une mare.
Une source.
Un filet d'eau.
Le flux.
Le reflux.
Une cataracte.
Une cascade.
Une chute.

L'eau,
échauffée par les rayons du soleil, à l'état de vapeur forme des nuages, qui par suite de leur condensation dans l'air, forment:
Le brouillard.
La rosée.
La pluie.
La giboulée.
L'ondée. f.
L'averse. f.
La neige.
Le flocon de neige.
Le verglas.
Le frimas.
Le givre.
Les fils de la Vierge.
La grêle.

Par l'action du froid
l'eau gèle et forme:
La glace,
le glacier,
une avalanche,
la chandelle de glace,
le glaçon.

L'air, formé d'oxygène et d'azote, sert à la respiration des hommes, des animaux et des végétaux.
Agité, il cause:
Les vents, m.
la bise,
la brise,
la rafale,
la bourrasque,
la tempête,
un orage,
l'ouragan, m.
le tourbillon,
la trombe.

Il fait froid.
— chaud.
— tiède.
— orageux.
— [du] soleil.
Il pleut.
Il neige.
Il gèle.
Il dégèle.

Il occasionne par la vibration:
Le son.
Le bruit.
Le murmure.
Le tintement.
L'écho. m.

Chargé d'électricité,
il produit:
La foudre,
l'éclair, m.
le tonnerre.

Le soleil est la source de chaleur et de lumière du globe.

Le globe est éclairé, pendant le jour, par le soleil; pendant la nuit, par la lune et les étoiles. La lumière qui précède le lever du soleil, se nomme l'aurore, celle qui suit le coucher du soleil, se nomme le crépuscule.

Une éclipse de soleil.
Le quartier de lune.
Le croissant.
La lune est pleine.
La lune est en croissance;
en décroissance.
Le premier quartier.
Le dernier quartier.
Il fait clair de lune.
Une éclipse de lune.
La lueur des étoiles.
Une étoile fixe.
Une planète.
Une comète.
La voie lactée.
Des étoiles filantes.
Un météore.
Le tremblement de terre.
Une éruption de volcan.

Le feu est le résultat de la combustion des corps.
Il échauffe,
dilate tous les corps,
fond les métaux,
brûle le bois,
vaporise les eaux,
éclaire,
rayonne,
éblouit,
rôtit,
cuit les aliments,
s'allume,
s'éteint.

Qualifications diverses.

Un feu.
Un feu d'artifice.
La flamme.
L'étincelle. f.
Une flammèche.
Le tison.
Le pétillement.
Les produits du feu sont:
La fumée,
la suie,
la cendre.

MODÈLES DE QUESTION.

Décrivez un orage que vous vous rappelez.

LE TEMPS.

La division du temps:

Un siècle = 100 ans.
Une année,
un an = 12 mois.
Un semestre ou six mois.
Un trimestre ou trois mois.
Un mois = 4 semaines.
Une semaine = 7 jours.
Un jour et une nuit.
Une heure.
Une demi-heure.
Un quart d'heure.
Une minute.
Une seconde.

Les saisons:
Le printemps.
L'été. m.
L'automne. m.
L'hiver. m.

Les mois:
janvier,
février,
mars,
avril,
mai,
juin,
juillet,
août,
septembre,
octobre,
novembre,
décembre.

Les jours de la semaine:
dimanche,
lundi,
mardi,
mercredi,
jeudi,
vendredi,
samedi.

Division du jour:
La journée.
Le matin.
La matinée.
Le midi.
L'après-midi. m. et f.
Le soir.
La soirée.

Aujourd'hui.
La veille.
L'avant-veille. f.
Hier.
Avant-hier.
Le lendemain.
Le surlendemain.
Après-demain.
D'aujourd'hui en huit.
D'aujourd'hui en quinze.
De demain en huit.
Lundi en quinze.
La semaine passée.
Le mois prochain.
De deux jours l'un.
Tous les deux jours.

Le chiffre qui distingue chaque jour:
Le quantième ou la date.
Une époque.

Les fêtes:
Le jour de naissance,
l'anniversaire.
Le jour de la noce.
Un jubilé.
Le vingt-cinquième anniversaire.
Les noces d'argent.
Les noces d'or.
La cinquantaine.
Les noces de diamant.

Le jour de l'an.
La veille du jour de l'an.

Noël. m.
La fête de Noël.
La veille de Noël.
L'arbre de Noël.
Le jour des Rois.
Le carême.
Le mardi gras.
Le lundi gras.
Le dimanche des Rameaux.
Pâques fleuries.
Le jeudi saint.
Le vendredi saint.
Pâques.
La pâque.
Le jour de l'Ascension.
La Pentecôte.
La Saint-Jean.
La Saint-Martin.
La veille de la S-M.

Souhaiter une bonne fête.
Les meilleurs souhaits pour le nouvel an.
Rappeler qn. au bon souvenir de qn.
Dire bien des choses de la part de qn. à qn.
Dire mille amitiés.
Recevoir les meilleures salutations [amitiés].
Agréer les salutations empressées.
Adresser ses compliments affectueux à qn.
Présenter les meilleurs souvenirs.
Envoyer toutes ses amitiés à qn.
Bien à vous.
Tout[e] à vous.
Tout à vous d'amitié.
Votre dévoué[e].

BEAUX ARTS.

[p. 30, 50.]
Un peintre.
— — de bataille.
— — militaire.
— — d'intérieur
— — de fleurs.
— — de paysage.
Un paysagiste.
Peinture à l'huile.
— sur émail.
— d'histoire.
— de genre.
— d'impression.
Nature morte.
L'aquarelle. f.
La sépia.
La gouache.
Le pastel.
Une fresque.
Le dessin à main levée.
Un dessin d'après la bosse.
— — — le modèle.
— — — nature.
Le lavis.
Un dessin à la plume.
Un dessinateur.

Une ébauche.
Une esquisse.
Un croquis.
Une étude.
Une étude de plein air.

Une toile.
Un tableau.
Un panneau.
Une estampe.
Une gravure.
Une eau-forte.
Une lithographie.
Une illustration.
Une image.

Le modèle.
Le modèle vivant.
Une académie.
Une séance.
Portrait en buste.
— en médaillon.
— en pied.
Une miniature.
Grandeur naturelle.
Demi-nature.
Plus grand que nature.
De face.
De profil.
En profil perdu.
Le fond.
Le champ.
Le plan.
L'arrière-plan.
La perspective.
Le point de vue.
— — de distance.
Le centre.
Les contours.
Le dessous.
La couche.
Une teinte.
La couleur.
Le trait.
Croquer.
Ébaucher.
Peindre.

Copier.
Reproduire.
Calquer.
Contrefaire.
Illustrer.

Grandir.
Raccourcir.
Détacher.

Monter une couleur.

Vernir.

Gauchir.

Le jour.
La lumière.
Le contre-jour.
L'ombre. f.
Le reflet.
La tonalité.
Le ton.
Demi-teinte.
Demi-ton.

Une composition.
Une création.
Le génie.
La verve.
L'entrain. m.
Une touche spirituelle.
Un coup de pouce.
Avoir de la patte.
La note du peintre.

L'individualité. f.
L'originalité. f.
L'improvisation. f.

Griffonner.
Bavocher.
L'exécution. f.
La proportion.
L'effet. m.
Le motif.

Le ciel.
L'air. m.
La chair.
Avoir le corps.
Le coloris.
Un tableau est: chaud ou froid de ton.
Un ciel est fin, est lourd.
Un ton clair.

Le réalisme.
Le naturalisme.
L'impressionisme.

La signature.

La sculpture.

Le sculpteur.
Sculpter.
Mouler.
Le moule.
Un modeleur.
Une statue.
Une statuette.
Un buste.
Un socle.
De la terre glaise.
La maquette.

Un ébauchoir.
La sellette.

La céramique.

L'architecture.

Un architecte.
Le plan.
La construction.
Construire.
La construction d'un bâtiment,
— édifice,
— monument,
— château,
— palais,
— hôtel, etc.

Les matériaux dont l'architecte se sert sont:

Les pierres. f.
Les pierres de taille.
Les moellons. m.
Le plâtre.
Le ciment.
Le marbre.
Le granit.
Le porphyre.
Le sable.
La chaux.
Le mortier.
Le grès.
L'ardoise. f.
Le fer.
Le plomb.
Le zinc.
Le bronze.
Le cuivre.
La fonte.
Le verre.
Le bois.
Les briques. f.
Les tuiles. f.

Le chaume.

Une planche.
Une solive.
Une poutre.
Une latte.
Les chevrons. m.

Métiers relatifs à la construction d'un bâtiment.

L'architecte. m.
L'entrepreneur. m
Le tailleur de pierres.
Le maçon.
Le charpentier.
Le menuisier.
Le serrurier.
Le couvreur.
Le vitrier.
Le peintre en bâtiments.

Les diverses parties d'un édifice.

Les fondations. f.
Les murs. m.
Les colonnes. f.
La toiture.
La voûte.
Le plafond.
Le toit.
Le portail.
La porte.
Le vestibule.
Le péristyle.
L'escalier. m.
Un escalier en escargot.
Le perron.
Les fenêtres. f.
Les arcades. f.
Les galeries. f.
Les balustrades. f.
Le dôme.
La tour.
Une coupole.
Le clocher.
La flèche.
La nef.
Les caveaux. m.
La crypte.
Un pilastre.
Un fronton.
Une corniche.
Une frise.
Le chapiteau.
Le fût.
La base.
Une cariatide.
Une colonnade.
Une obélisque.
Une pyramide.
Une niche.

Le pignon.
La façade.
Le faîte.
Le créneau.

L'échafaudage. m.
Le chantier.
L'ordre toscan.
— dorique.
— ionique.
— corinthien.
— composite.

Des ornements. m.

Les styles:
byzantin,
corinthien,
gothique,
ogival,
roman,
égyptien,
indien,
mauresque.

Le xylographe.
Le graveur en taille-douce.

Une exposition.
Le salon.
Une galerie.
La cimaise.

Le juge.
La critique.
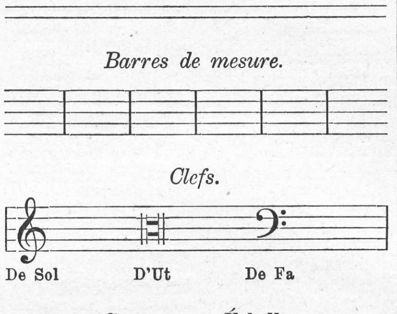
Une collection.
Un catalogue.

TERMES DE MUSIQUE.
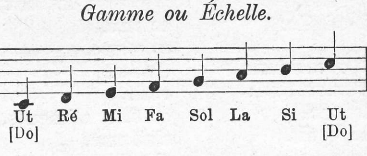
Lignes ou portées.

Barres de mesure.

Clefs.



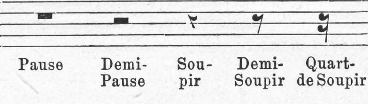
Gamme ou Échelle.



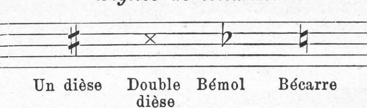
Signes d'intonation.

Ronde — Blanche — Noire — Croche — Double croche — Triple croche — Quadruple croche

Pauses.



Signes de tonalité.



Une note de musique.
Un ton.
Un intervalle.
Le rythme.
La mesure.
La barre de mesure.
Mesure à quatre temps.
— - trois quarts.
— - six-huit.

Une pause.
Une demi-pause.
Un soupir.
Un demi-soupir.
Un quart de soupir.
Un huitième de soupir.
Un seizième de soupir.
Garder la mesure.
Perdre la mesure.

Mesure à deux-temps.
Battre la mesure.
La cadence.
Une octave.
Une tierce.
Une quinte.
Un accord.
Un triple accord.
Une harmonie.
Une dissonance.
La théorie.

Accorder.
Désaccorder.
Un accordeur.
Le diapason.
Le mode majeur.
— — mineur.
Jouer du piano.
Les touches. f.
Le clavier.
Les cordes. f.
Les pédales. f.
Déchiffrer la musique.

Jouer à livre ouvert.
Un toucher.
Jouer faux.
Une note pure.
Jouer du violon.
Jouer de la flûte.
Sonner de la trompette.
Chanter.
Chanter sur la note.
Une note grave.
— — claire.
— — d'agrément.

Un trille.
Le solfège.
Un air.
Un chant.
Une chanson.
Le refrain.
Une romance.
Une sérénade.
Un couplet.
Un solo.
Un duo.
Un trio.
Un quatuor.
Une quintette.
Un sextuor.
Un septuor.
Un chœur.
Chanter en chœur.
Donner le ton.
Entonner.
Détonner.
L'intonation. f.
Un compositeur.
Une composition.
Une œuvre.
Une partition.
Un accompagnement.
Une transcription.
Une transition.

Un œuvre.

Un conservatoire de musique.
Un professeur de musique.
Un professeur de chant.
Avoir de la voix.
La voix est:
volumineuse,
petite,
élevée,
profonde,
claire,
grave,
flexible,
charmante,
métallique,
pénétrante,
sympathique,
voilée.
Le timbre de la voix.
Le soprano.
Le mezzo-soprano
L'alto. m.
Le contralto.

Le ténor.
Le baryton.
La basse.

Le virtuose.
La virtuose.
Une étoile.
La diva.

Le théâtre.

Le directeur.
Le régisseur.
L'instructeur. m.
Les artistes. m.
Les acteurs. m.
Les actrices. f.
Un chanteur.
Une chanteuse.
Une cantatrice.
Un danseur.
Une danseuse.
Les figurants. m.
Les chœurs. m.
Les élèves. m et f.
Un débutant.
La troupe.
Le personnel.
L'orchestre. m.
Le chef d'orchestre.
Les musiciens. m.
Les instruments [m] à cordes, à vent.
La salle.
Le foyer.
La scène.
L'avant-scène. f.
La rampe.
Les décors. m.
Les coulisses. f.
Les accessoires. m.
La toile.
Le rideau.
Au fond.
Au premier plan.

Un fauteuil d'orchestre.
Une stalle d'orchestre.
Le parterre.
Une loge.
Le balcon.
Le premier étage.
Le second étage.
La galerie.
La salle est comble, tout est loué.

Le billet.
Le bureau.
Le contrôle.

Les recettes. f.

Une représentation.

Une pièce.
— — à spectacle.

Un opéra.
Un ballet.
Une pantomime.
Une comédie.
Un drame.
Un mélodrame.
Une tragédie.
Un vaudeville.
Une farce.
Un monologue.
Un dialogue.

Une première représentation.
Une reprise.
La mise en scène.
Les répétitions.
La répétition générale.
La distribution des rôles.

Un rôle.
Un début.
Un engagement.

Un costume.
Le fard.
Le rouge.

Un jeune premier.
Une jeune première.
Un amoureux.
Une amoureuse.
Une ingénue.
Un père noble.
Un caractère.
Un comique.
Une soubrette.

Un acte.
Un entr'acte.

Le répertoire.
Un programme.
Une affiche.

Un acteur a du talent, des facultés, de la spontanéité, de la verve, du charme, de la sympathie, de l'inspiration, de la personnalité, de l'intelligence, de la simplicité, de la vocation.
La tenue.
L'apparition. f.
L'organe. m.
La diction.

Un acteur, une actrice, plaît ou déplaît, fait four, crée un rôle.

Une pièce fait succès, est en vogue, fait fiasco, tombe à plat.

L'action. f.
L'introduction. f.
Un clou.
Le dénouement.
Les spectateurs. m.
Le public s'amuse ou s'ennuie, est transporté, enthousiasmé, ému.

Le public applaudit, admire, siffle.

Une émotion.
Un applaudissement.
Une ovation.
Un rappel.
L'éloge. m.
Le blâme.
Le reproche d'un critique.

TERMES RELATIFS AUX JOURNAUX.

Un journal.
Une gazette.
Une revue.
Première édition.

Le supplément.
Hebdomadaire.
Mensuel.
Bi-mensuel.

Le directeur.
Le rédacteur en chef.
L'éditeur. m.
La rédaction.
Le rédacteur.
Le gérant.
Un correspondant.
Un reporter.
Un critique.

Un abonné.
Un abonnement.
S'abonner.
Renoncer à son abonnement, se désabonner.

Un article.
Un article de fond.
Un entrefilet.
Un compte-rendu.
Une critique.
Un fait divers.
Un feuilleton.
Une nouvelle.
Une réclame.
Une annonce.
Un canard.

TERMES DE LIBRAIRIE.

Le libraire-éditeur publie le travail, l'ouvrage [m], le manuscrit d'un auteur.
L'imprimeur [m] imprime les livres.
Le relieur les plie, broche, cartonne et relie.
Le livre paraît en volumes, en tomes, en plusieurs livraisons.
Une édition est épuisée.
Une nouvelle édition.

Le tirage.

Vient de paraître!

Une souscription.

Le titre.
La préface.
Le texte.
L'introduction. f.
Le chapitre.
Une page.
La table des matières.
Le sommaire.
Les gravures. f.
La planche.

Une épreuve.
Corriger une épreuve.
„Bon à tirer."

Un format.
Une feuille.
Un in-folio.
In-quarto.
In-octavo.
In-18 jésus.

Un livre.
Une revue.
Une gazette.
Une brochure.

Sous presse.

Le papier se vend en une rame ou vingt mains.
Une main est vingt-cinq feuilles.

Des enveloppes. f.
De la cire.
Pain à cacheter. m.
Des crayons. m.
Des plumes. f.
De l'encre.

TERMES DE LITTÉRATURE.

De la prose.
De la poésie.

Un roman.
Un conte.
Une nouvelle.
Une histoire.
Un récit.
Un recueil.
Un traité.
Un essai.
Des mémoires. f.
Des lettres. f.
Un poème.
Une épopée.
Un hymne.
Un chant.
Une épître.
Une ballade.
Un sonnet.
Une élégie.
Une ode.
Un madrigal.

Un cantique.
Une chanson.
Une romance.
Un rondeau.
Un apologue.
Une épigramme.
Un discours.
Une harangue.
Un proverbe.

MALADIES.

[p. 60.]

Une indisposition.
La migraine
Le mal de tête.
— — de cœur.
Des nausées. f.
Le vertige.
Le malaise.
Un point de côté.
Un évanouissement.
Un vomissement.
Avoir la fièvre, scarlatine, typhoïde, gastrique.
Avoir le délire.
Délirer.
Le choléra.
La grippe.
La jaunisse.
L'aliénation. f.
La folie.
La démence.
L'inflammation du cerveau. f.
Un rhume.
Un rhume de cerveau.
Un enrouement.
Un catarrhe.
La toux.
Une quinte.
Le croup.
La coqueluche.
Une inflammation de poitrine.
Une fluxion de poitrine.
La phtisie.
La consomption.

L'expectoration. f.
La salive.
Le crachat.
Tousser.
Étouffer.
Suffoquer.
Cracher.
Éternuer.
Avoir le hoquet.

Souffrir.
Être soulagé.
Se guérir.
Se rétablir.

L'inflammation de la gorge. f.
L'angine. f.
La diphtérie.
Les oreillons. m.
Une glande.
Avoir mal aux yeux.
L'inflammation des yeux. f.
La cataracte.
La goutte sereine.
L'amaurose. f.
Avoir mal aux dents.
Une dent creuse.
— — cariée.
Du tartre.
Arracher une dent.
Plomber une dent.
Une denture, de fausses dents, des dents artificielles; un râtelier.

La maladie de cœur.
Les palpitations. f.
La névralgie.
Une attaque de nerfs.
Nerveux.
La chorée, la danse de Saint-Guy.
Le spasme.
Des convulsions. f.
La petite vérole.
La varicelle.
La rougeole.
La zona.
Le ver solitaire, le ténia.
Une tumeur.
Une enflure.
Un ulcère.
Un abcès.
Une suppuration.
Le pus.

L'exanthème. m.
L'eczéma. m.
De la dartre.
La lèpre.
La gale.
Une engelure.
Une gerçure.
Un bouton de fièvre.
Un compère loriot, un orgelet.
Une ampoule.
Une vésicule.
Une vessie.
Un cor.
Un durillon.
Un oignon.

Une fracture.
Une entorse.
Démettre un bras.
Une foulure.
Une blessure.
Une plaie.
Une balafre.
Une cicatrice.
Une brûlure.
Une piqûre.
Une égratignure.

Avoir une écharde dans le doigt.
Une envie.

La scrofulose.
Scrofuleux.
L'anémie. f.
La paralysie.
La goutte.
Le rhumatisme.
Un rhumatisant.

L'inflammation d'estomac. f.
L'obstruction. f.
La colique.
Les tranchées. f.
La diarrhée.
Avoir mal à l'estomac.
Un péritonite.
L'appendicite, f.

Un empoisonnement.
Le diabète sucré.
Le cancer.
La néphrite.
L'inflammation des reins.
La gravelle.
Avoir la pierre.

Une attaque.
Les symptômes. m.
La période.
La convalescence.
Une rechute.
La guérison.
L'agonie. f.
La mort.

Une maladie est:
contagieuse,
épidémique,
endémique,
aiguë,
chronique,
légère,
grave,
héréditaire,
passagère,
guérissable,
incurable,
mortelle,
curable.

Des accidents.

Être écrasé,
— empoisonné,
— brûlé,
— étouffé,
— asphyxié,
— étranglé,
— blessé,
— assassiné,
— meurtri,
— piqué,
— coupé,
— éreinté,
— courbaturé.
Se pendre.
Se noyer.
Un coup d'épée.
— — de fusil.
— — de feu fortuit.
Brûler la cervelle. à qn.

Infirmités naturelles.

La cécité,
Un aveugle.
La surdité.
Un sourd.
Le mutisme.
Un muet.
Un sourd-muet.
La gibbosité.
Un bossu.
La claudication.
Un boiteux.

Un louche.
Un myope.
Un presbyte.

Le bégaiement.

Un idiot.
Un nain.
Un géant.

Infirmités accidentelles.

La maigreur.
L'obésité. f.
Un visage grêlé.
Des taches de rousseur. f.
Un manchot.
Un estropié.
Un borgne.
Un pied-bot.
Un chauve.

Un hôpital.

Le chef de service.
Le médecin.
Le docteur.
L'interne. m.
Le bénévole.
Un chirurgien.
Un dentiste.
Un oculiste.
Un pédicure.
Un spécialiste.
L'aliéniste. m.
La garde-malade.
L'infirmière. f.
La sage-femme.

Le traitement.
Le régime.
La diète.
Une cure.

Remèdes curatifs.

La quinine.
Le sirop de quinquina.
Le fer.
Des pillules ferrugineuses.
Les gouttes d'Hoffmann. f.
L'éther. m.
Le brome.
Le bromure de potasse.
Le chlorate de potasse.
Le bicarbonate de soude.
Des eaux minérales.

Remèdes narcotiques.

Le chloral.
L'opium. m.
La morphine.
Une injection de morphine.
Le chloroforme.

L'iode. m.
L'eau blanche.
L'huile [de foie] de morue.
L'arrow-root. m.
L'huile de ricin. f.
De la rhubarbe.
Le sel d'Epsom.
Un purgatif.
Se purger.

Un gargarisme.
Se gargariser.
De la réglisse.
De la tisane.
Une infusion de camomille.
Un cataplasme.
Un emplâtre.
Une compresse.
Une fomentation.
Un onguent.
Un baume.
Un vésicatoire.
Un bandage.
Une bande.
Une écharpe.
Des sangsues. f.
Une saignée.
Des ventouses. f.

Taffetas gommé, gaze stérilisée.
De la charpie.
Du taffetas d'Angleterre.
De l'amadou. m.

La pharmacie.
Le pharmacien.
L'ordonnance. f.
La recette.
Le remède en sirop,
en pillule,
en poudre,
en cachet
Une fiole.
Un flacon.
Un bocal.

Des bains. m.
Une douche.
L'inoculation. f.
La vaccine.
Une opération.
Une amputation.
La chloroformisation.
L'insensibilisation,
Une dissection. [f.

Les exercices.

La gymnastique.
Le massage.
La natation.
L'équitation. f.
L'escrime. f.
La course.

TERMES DE JEUX.

[p. 62.]

Jouer aux cartes.
Jouer gros ou petit jeu.
Un joueur.
Un partenaire.
L'enjeu. m.
La poule.
Un jeu de cartes.
Les cartes à jouer:
carreau [m],
cœur [m],
trèfle [m],
pique [m].
Un as.
Un roi.
Une dame.
Un valet.
Un atout.
Le talon.

Donner.
Couper.
Surcouper.
Mêler.
Retourner.
Avoir la main.
A qui la carte?

Une levée.
Une basse carte.
Une haute carte.

Gagner.
Perdre.
Tricher.

Une partie.
Un robre.
Une revanche.
Jouer au whist.
— à l'hombre.
— à l'écarté.
— aux échecs.
— au bridge.
L'échiquier.
Les pièces. f.
Le roi.
La reine.
Le cavalier.
Le fou.
La tour.
Les pions. m.
Roquer.
Faire échec et mat.

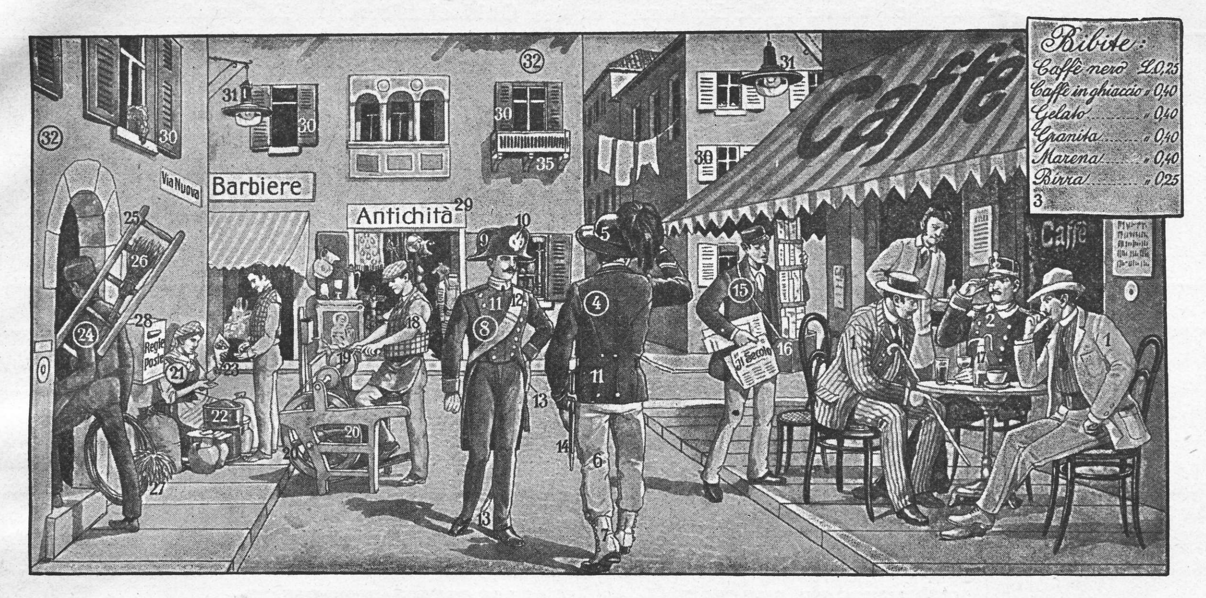
Avoir le trait.
Avancer.
Faire un pas.
Le billard.
Une bille.
Une carambole.
Une queue.
Une blouse.
Mettre un carambolage.
Faire fausse queue.
Caramboler.

Jouer à cache-cache.
— chat et rat.
— à se poursuivre.
— à la baguette.
— à cache tampon.
Le chat et la souris.
Jouer à la patte.
— à la marelle.

Un gage.
Donner un gage.
Tirer — —
Qu'ordonnez-vous au gage touché?
Impair.
Pair.

Jouer au furet.
„Il court, il court, le furet, le furet des bois, mes dames, il a passé par ici, il repassera par là.“

Probe aus den **Bildertafeln** für den **Italienischen Unterricht.**



1. Un giovinotto.
2. Un tenente di fanteria.
3. La lista delle bibite.
4. Un bersagliere.
5. Un cappello da bersagliere.
6. I calzoni di tela.
7. Le ghette.
8. Un carabiniere.
9. Un cappello a due punte.
10. La coccarda.
11. La giubba.
12. La tracolla.
13. La sciabola.
14. La spada.
15. Il giornalaio.
16. La cassetta dei giornali.
17. Un sifone d'acqua di seltz.
18. L'arrotino.
19. La cote.
20. Il mulinello.
21. La venditrice di marroni.
22. Il fornello dei marroni.
23. Il cartoccio.
24. Lo spazzacamino.
25. La scala [a piuoli].
26. La granata.
27. Il raschiatoio.
28. La cassetta delle lettere.
29. La bottega d'un antiquario [la bottega d'antichità].
30. Un' imposta.
31. Un fanale.
32. Una casa.
33. Un camino.

PER LA STRADA.

Ecco una strada di molto passaggio. Nella casa di faccia ci sono due botteghe: una è la bottega d'un antiquario [29], l'altra d'un barbiere.

Nella casa che fa cantonata, a destra, c'è un caffè che è sempre frequentato da ufficiali, da studenti e da giovinotti [1] d'ogni condizione. Ora c'è un tenente di fanteria [2] che prende un bicchiere di vermut al seltz [17], una bibita che si prende molto in Italia perchè è rinfrescante e non troppo dolce, anzi piuttosto un po' amara. Quel tenente [2] risponte al saluto militare fattogli dal bersagliere [4] che passa.

Il bersagliere [4] è il soldato tipico d'Italia; ha la specialità di correre più presto che ogni altro, e il distintivo della sua divisa è il bel cappello [5] rotondo dalle penne di cappone.

Al bersagliere [4] viene incontro un carabiniere [8] o gendarme, la cui divisa di color blu cupo è listata di panno rosso scarlatto, tanto ai pantaloni che alla giubba [11], tagliata a coda di rondine. Il cappello a due punte [9] ha una coccarda [10] davanti, collo stemma gentilizio di casa Savoia. La tracolla [12] è di pelle bianca.

Appoggiata alla casa di sinistra c'è une donna seduta che vende marroni 'caldi, e quel ragazzetto in maniche di camicia che le sta davanti è venuto appunto a prenderne due soldi.

Più avanti uno spazzacamino [24] entra in una casa colla sua scala [25], la granata [26] e il raschiatoio [27], e va a spazzare i camini [33].

L'arrotino [18] tiene la lama d'un coltello sulla cote [19] del suo mulinello [20], e facendo girare la cote [19] per mezzo della ruota, la lama si fa sempre più lucida, più sottile e più tagliente.

Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig

Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig